LIBERTÉ ET LE PATRIOTE

o 21 — SAINT-BONIFACE, MANITOBA, JEUDI 31 AOUT 1967 — PRIX 10c



La journée … Manitoba à l'Expo devient toute une fin de semaine

Ce n'est plus le jour du Manitoba, c'est la fin de semaine du Manitoba à l'Expo! Le premier ministre Duff Roblin et l'hon. Gurney Evans, trésorier provincial et ministre des Mines et des Ressources naturelles, représenteront officiellement la province au cours de fêtes qui commenceront le samedi 2 septembre et qui se prolongeront jusqu'à tard le soir du jour de la Fête du Travail.

Ce sera une fin de semaine très gaie pour les Manitobains et les anciens Manitobains présents (On leur donera des insignes souvenirs) dès leur arrivée à la barrière principale, samedi matin, jusqu'à ce qu'ils accueillent les participants manitobains au Pageant du Centenaire des Voyageurs en canoës à l'Expo lundi après-midi.

Samedi, les voyageurs à l'Expo seront salués par Miss Manitoba et ses princesses, qui auront pris place devant l'historique "charrette à boeufs de la Rivière-Rouge". Ils recevront des chapeaux-souvenirs en plastique et des brochures décrivant le Manitoba comme une province où il est idéal de travailler et de se récréer.

Lors de l'accueil officiel de la province à la Place des Nations, les membres du Royal Winnipeg Ballet seront présentés et il y aura un court concert par la fanfare de la Compagnie Franche de la Marine.

Le premier ministre Roblin répondra à l'adresse de bienvenue du Commissaire-général de l'Expo, Son Exc. M. Pierre Dupuy. Après cette cérémonie, on visitera le pavillon des Provinces de l'Ouest, puis la délégation officielle sera reçue à déjeuner par M. Dupuy au Pavillon d'honneur Hélène de Champlain. Plus tard dans l'après-midi on fera des visites à d'autres pavillons canadiens.

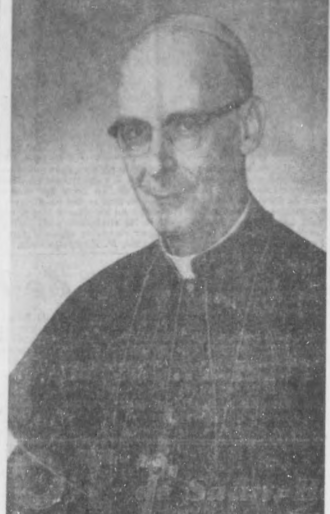
Le soir, M. Evans sera l'hôte officiel du Manitoba à une réception et à un buffet, ainsi qu'à la dernière représentation du Royal Winnipeg Ballet au théâtre Maisonneuve.

Une invitation a été lancée à tous les Manitobains et les anciens du Manitoba qui seront présents à l'Expo de prendre contact avec les autorités compétentes. On aura peut-être besoin de leurs services pour aider à souhaiter la bienvenue aux visiteurs, mais surtout pour qu'on puisse les réunir pour acclamer le Radisson, le canoë manitobain qui est toujours à l'avant dans la course géante du Centenaire. Un service de transport sera à leur disposition pour les conduire sur les lieux de l'arrivée. On prépare de grandes célébrations pour fêter les vainqueurs lundi soir.

Programme officiel

9 h. a.m., Place d'Accueil — Exposition de la charrette de

(Suite à la huitième page)



Son Exc. Mgr Henri Légaré, O.M.I., nouvel évêque de Labrador-Shefferville, sera sacré par S. E. le cardinal Maurice Roy, archevêque de Québec, dans la basilique de Notre-Dame-du-Cap à 3 h. p.m. le 9 septembre. Les co-consécrateurs seront Mgr Paul Dumouchel, O.M.I., et Mgr P. J. Skinner, C.J.M., archevêques de Keewatin-Le Pas et de St-Jean (Terre-Neuve) respectivement. Mgr Paul Piché, O.M.I., évêque de Mackenzie-Fort Smith, et Mgr N. Callagher, évêque auxiliaire de Montréal, seront concélébrants. Les deux homélies seront données en français par Mgr Aimé Decosse, évêque de Gravelbourg, et en anglais par Mgr G. B. Flahiff, C.S.B., archevêque de Winnipeg. Le R. P. Omer Robidoux, O.M.I., vice-provincial des Oblats du Manitoba, représentera officiellement cette province que le nouvel évêque dirigeait auparavant, et il sera accompagné d'un grand nombre de Pères et de Frères de l'Ouest. Après la consécration il y aura banquet à 6 h. 30 p.m.

27 Franco-manitobains de La Montagne étudient ensemble leurs problèmes

NOTRE-DAME-DE-LOURDES — Vingt-sept Franco-Manitobains de La Montagne ont participé dimanche dernier 27 août, de 10 h. a.m. à 6 h. p.m., dans l'école secondaire de Notre-Dame-de-Lourdes, à un important colloque régional qui leur permit de découvrir lucidement les grands problèmes de l'heure auxquels ont à faire face leurs compatriotes de Notre-Dame-de-Lourdes, St-Claude, Somerset, St-Léon, Haywood, Bruxelles, etc., et d'aborder déjà l'étude de principes de solution et d'action. Fiers du succès obtenu, ils ont décidé de se réunir de nouveau dans trois mois. Quitte, en attendant, à renseigner leurs coparoissiens et amis des premières discussions et décisions.

Un "comité du colloque" avait tenu cinq réunions auparavant, en vue de préparer le programme de la journée, puis de convoquer des représentants de toutes professions et genres de vie: curé, maire de village ou préfet de municipalité, instituteur religieux ou laïc, professionnel, fermier, mère de famille, étudiant, etc. En somme, de vrais porte-parole susceptibles d'interpréter exactement les problèmes de leur milieu et capables de proposer les solutions ou principes d'action appropriés.

Ce colloque de La Montagne fut de fait une adaptation régionale du grand colloque provincial tenu à Gimli en juin dernier par l'AECFM. M. Louis-J. Lemoing, de Somerset, fut l'animateur social. M. Raynald Labossière, de St-Léon, eut à présenter les remarques préliminaires qui allaient, par la suite, fortement inspirer et guider les participants. Ajoutons que MM. Lemoing et Labossière, membres très actifs de l'AECFM et aussi de son comité régional de La Montagne, sont les grands responsables de la création du comité du colloque et du colloque lui-même.

Remarques préliminaires

Dans ses remarques préliminaires, M. Labossière brossa d'abord un vif tableau du travail énorme accompli par l'AECFM de 1916 à nos jours pour garder le fait français au Manitoba. Il s'attarda spécialement à expliquer certaines réalisations des récentes années. Mais, dit-il, lors des fêtes du jubilé d'or en 1966 on redécouvrit de façon tragique à quel point on en était venu à posséder une forte tête administrative sans corps réel. En d'autres mots, une forte centralisation dans St-Boniface sans vie ou organisation régionale. On profita donc de l'occasion pour opérer la décentralisation nécessaire, c'est-à-dire faire renaître les cercles paroissiaux et ... régionaux.

Après l'expérience du colloque de Gimli, le comité régional de La Montagne décida de lancer un colloque régional, en posa les grands jalons, convoqua ses membres. Tout cela selon un mot de M. Jacques Bocage, le spécialiste d'ARDA qui fut un si parfait animateur social à Gimli en juin: "N'invitez pas des personnes parce qu'elles ont du temps à disposer, ou qu'elles méritent une récompense pour services rendus; il faut réunir celles qui ont des idées bien arrêtées sur ce que devrait être le Manitoba français".

Or, si on étudie le Manitoba français "dans La Montagne", on constate l'existence actuelle de problèmes tels que: 1) difficulté de mettre tout de suite et largement en pratique dans la Division scolaire "le bill 59"; 2) la nécessité d'une "centralisation au secondaire", soit de "junior high schools" aux postes périphériques et d'une grande école centrale (années 10 à 12) au centre, et aussi la préparation d'une acceptation éventuelle du fameux bill 16; 3) la diminution du nombre de fermes, et donc le besoin de prévoir une organisation d'achat de fermes nouvelles pour y installer des jeunes et ainsi protéger les paroisses contre un exode trop désastreux vers la grande ville; 4) le besoin de créer les conditions d'installations d'industries nouvelles; 5) la division entre Franco-manitobains qu'il faut anéantir pour, surtout, admettre et faire admettre que l'AECFM est la seule association les représentants vraiment tous, leur seul porte-parole universel; 6) une situation économique à redorer, particulièrement par un relèvement du niveau d'instruction académique et technique.

Instruction supérieure

M. Labossière élabora davantage ce dernier point, en montrant que "la force économique d'un groupe se mesure par les ressources naturelles qu'il détient et la science qu'il peut appliquer à mettre ces ressources à son service. La force économique se base donc sur la connaissance technique et par conséquent sur le niveau de développement des ressources humaines". Chiffres à l'appui, il prouva que le groupe franco-manitobain possède proportionnellement un plus grand nombre de petits écoliers que les autres groupes ethniques manitobains, mais que ce nombre diminue graduellement et tragiquement aux niveaux supérieurs du secondaire et de l'universitaire. Situation à corriger, absolument.

Car "la valeur de nos ressources humaines pour l'avenir, et donc notre force économique future se déterminera surtout par l'éducation de notre population d'âge scolaire. Pour chaque mille étudiants, nous en avons 20 seulement à l'université, alors que les Manitobains en général en ont 32. Jusqu'à la 9e année, le nombre des nôtres devance celui des Manitobains en général, mais pas plus haut. Il semble que nos jeunes ont tendance à quitter l'école en bas âge, ce qui n'est pas prometteur en ce qui concerne la force économique future de notre groupe. Va-t-on continuer ainsi, et continuer à conserver notre degré d'infériorité lorsqu'il s'agit des professions d'administrateurs, libérales, de techniciens, d'employés de bureau et de vendeurs, et nous contenter toujours d'exceller numériquement lorsqu'il s'agit du nombre de manoeuvres.

La conclusion claire de cet exposé, que "notre population franco-manitobaine doit améliorer son niveau d'éducation si elle veut jouer un rôle significatif dans le développement économique futur de La Montagne, du Manitoba, du Canda", fut applaudie par les auditeurs et les guida toute la journée dans leur réponse à cette question générale, qui servit aussi de thème fondamental des discussions: "Veut-on conserver le français dans La Montagne? Si oui, comment?".

Un vrai animateur

Le reste de l'avant-midi fut consacré à "faire ressortir les vrais problèmes des Franco-manitobains de La Mon..gne". M. Lemoing, l'animateur, s'acquitta de sa tâche de main de maître, car il réussit à obtenir de tous et de chacun sans exception une active participation, un effort intellectuel réel, une exposition claire des données, les explications nécessaires, mais en un langage net et précis. Vraiment il était agréable de constater que les membres du groupe étaient là pour travailler... à l'unisson. Nul ne chercha la vedette, mais chacun apporta sa forte lumière.

Aussi, après pratiquement deux heures, le tableau noir était rempli de problèmes et de questions, classifiés par l'animateur sous cinq chefs: national, scolaire, économique, social, psychologique. Il n'est pas nécessaire de rappeler ici en détail cette multitude de problèmes ou questions, mais plus simplement les points retenus pour discussion au sein des qua-

(Suite à la septième page)

L'Ontario aura des écoles secondaires françaises

OTTAWA — Le premier ministre de l'Ontario, M. John Robarts, a déclaré le 24 août que sa province "doit de toute urgence offrir une éducation secondaire dans la langue de la communauté franco-ontarienne."

M. Robarts a précisé que ces écoles feront partie intégrale du système d'éducation publique.

M. Robarts a également annoncé que son gouvernement demandera au ministère de l'Education de sa province de procéder à la nomination d'un comité dont le mandat sera de le conseiller quant aux modalités nécessaires pour établir ces écoles.

M. Robarts a fait ces déclarations devant les quelque 500 délégués au 20e congrès de l'Association canadienne d'éducation de langue française à Ottawa.

Le premier ministre répondait ainsi indirectement aux voeux exprimés depuis le début de la semaine, à ces assises, demandant des écoles secondaires françaises en Ontario.

Il existe déjà dans cette province des écoles publiques de langue française au niveau élémentaire et au niveau universitaire.

"Il faut de toute urgence offrir une éducation secondaire dans la langue de la communauté franco-ontarienne", a dit M. Robarts.

"En 1967, c'est une nécessité fondamentale que les Franco-Ontariens puissent bénéficier pleinement de notre système d'éducation. L'admission de cette nécessité demande l'extension des mesures actuelles pour créer dans le cadre du système d'éducation publique de l'Ontario des écoles secondaires dans lesquelles l'enseignement sera donné en français."

(Suite à la huitième page)

Prix provinciaux de rang

12e année:	
1ère: Colette-Marie Rondeau, Willow-Bunch	88%
2ème: Claudette Bourgeois, Gravelbourg	87
3ème: Roger April, Collège Notre-Dame, Prince-Albert	86
11e année:	
1ère: Léonette Cyrenne, Ponteix	90%
2ème: Joanne Blanchard, Ponteix	89
3ème: Lillian Donahue, Académie, Prince-Albert	89
10e année:	
1ère: Lorraine Couture, Académie, Prince-Albert	93%
2ème: Michelle Freynet, Gravelbourg	92
3ème: Aline Chabot, Gravelbourg	88
9e année:	
1ère: Marie Baillargeon, Vawn	93%
2ème: Anne Kernaléguen, St-Brieux	92
3ème: ex aequo:	
Danielle Fouillard, Académie, Prince-Albert	91
Linda Smith, St-André, North Battleford	91
8e année:	
1ère: Lucille Houde, Ponteix	98%
2ème: Sylvianne Lepage, Vonda	98
3ème: Vivianne Tremblay, Coderre	98
7e année:	
1ère: Jeannine Fontaine, Prud'homme	96%
2ème: Jeannette Perreaux, Bellegarde	96
3ème: ex aequo:	
Madeleine Duret, Victoire	95
Gisèle Rousseau, Delmas	95
Annette Ruel, Léoville	95
6e année:	
1ère: Diane Boutin, Alida-Cantal	95%
2ème: Lilianne Lemieux, Alida-Cantal	95
3ème: Janine Préfontaine, Alida-Cantal	95
5e année:	
1ère: Janine Branger, St-Louis	96%
2ème: Irène Gareau, St-Isidore de Bellevue	95
3ème: Alice Bertoncini, St-Front	94
4e année:	
1ère: Lynne Rondeau, Lisieux	99%
2ème: Alain Dupuis, St-Isidore de Bellevue	97
3ème: ex aequo:	
Joël Blanchard, Ponteix	97
Céline Fortier, Debden	97
2e année:	
1ère: Renée Faucher, Lisieux	98%
2ème: Gisèle Girardin, Gravelbourg	98
3ème: ex aequo:	
Faye Dupuis, St-Isidore de Bellevue	97
Cécile Leblanc, St-Louis	97
Lucille Parent, Gravelbourg	97
Martin Rousseau, Delmas	97

429 délégués des minorités aux Etats Généraux d'automne

MONTREAL — Le président de la Commission des relations entre Canadiens français aux Etats généraux du Canada français, Me Gaston Rondeau, vient de préciser que 429 délégués des autres provinces seront représentés aux prochaines assises.

De ce nombre, 210 originent de l'Ontario, dont 45 de la région de Windsor, 42 de Toronto, 36 de Sudbury, 30 de North Bay et 57 d'Ottawa. Par ailleurs, 124 proviennent de l'Acadie, dont 40 de la région de Moncton, 32 d'Edmunston, 30 de St-Jean, 17 de la Nouvelle-Ecosse, trois de l'Ile du Prince Edouard et deux de Terre-Neuve. Enfin, 95 délégués représentent l'ouest canadien, dont 30 du Manitoba, 24 de l'Alberta, 17 de la Saskatchewan, 14 de la Colombie-Britannique, cinq du Yukon et cinq des Territoires du Nord-Quest.

En soulignant que cette représentation des Canadiens français des autres provinces est proportionnelle à leur nombre à l'extérieur du Québec, Me Rondeau a dit que tous ceux qui font vraiment partie de la nation sont conviés à la détermination de son avenir.

"Ce dialogue national sera salutaire", a-t-il commenté. Il permettra à chacun de s'ouvrir aux difficultés et aux solutions des autres. Nos compatriotes des autres provinces comprendront davantage les Canadiens français du Québec et les Québecois seront plus sensibilisés aux droits essentiels des Canadiens français des autres provinces."

Me Rondeau fait remarquer que la procédure suggérée permettrait à tous les délégués de voter sur toutes les questions. Sur les problèmes de fond, les votes seront compartimentés selon les quatre grandes régions: Québec, Ontario, Acadie et Ouest. Ils ne s'additionnent pas, sauf si la même résolution est votée à 66 p. cent dans chaque région. Dans ce cas, une résolution devient l'expression authentique de toute la nation. Dans chacune des autres alternatives, une résolution est l'expression des Canadiens français du territoire concerné. Ainsi, aux Etats généraux, les votes des Québécois vaudront pour le Québec et les votes des Canadiens français hors du Québec vaudront pour leurs régions respectives.

En terminant, Me Rondeau a précisé que les seuls frais de déplacement de ces 429 délégués s'élevaient à $34,913.

Un visiteur

Le ministre français de l'Instruction publique, M. Alain Peyrefitte, viendra au Québec le 6 septembre afin d'entreprendre la réalisation des ententes intervenues entre la France et le Québec.

La nouvelle, émanant du palais présidentiel de l'Elysée, a donné au président de la France l'occasion de réaffirmer son intention d'aider le Québec "à développer et conserver sa personnalité".

Selon certaines sources, le ministre Peyrefitte, frère de l'écrivain Roger Peyrefitte, rencontrerait personnellement le premier ministre Daniel Johnson.

Ottawa n'a pas été informé au préalable de la venue du ministre de l'Instruction publique de France.

Bénédiction de la pierre angulaire de la nouvelle église de Letellier

LETELLIER — Le dimanche 27 août, à 8 heures du soir, quelque 150 paroissiens de Letellier et amis assistaient, la joie dans le coeur, à la bénédiction de la pierre angulaire de leur future église. M. l'abbé M. Messier, curé, présidait la cérémonie tandis qu'un syndic, M. Hervé Barnabé, agissait comme commentateur. La chorale était sous la direction de M. Gaspard Fontaine, et Mme Albert Breton touchait l'orgue.

La cérémonie qui avait lieu sur le terrain de l'église, par une température idéale, débuta par le chant de l'Antienne "C'est ici la maison de Dieu", la porte du ciel", suivi du Psaume 121: "Mon coeur était dans la joie lorsqu'on m'a dit: allons dans la maison du Seigneur". Puis M. le curé, dans une courte allocution, exprima la reconnaissance de toute la paroisse au bon Dieu, le premier architecte: "Si Dieu ne bâtit pas sa maison, en vain peinent les maçons". Il félicita les fidèles d'avoir voulu fêter l'année du centenaire en dotant leur paroisse d'une église nouvelle.

Il a fallu que tous soient extrêmement généreux, car la paroisse de Letellier n'est plus le centre populeux d'il y a vingt ans. Leur patience a égalé leur générosité, puisque, depuis juillet 1966, la paroisse est sans église. Les offices du dimanche ont lieu à la salle Mémoriale, tandis que ceux de la semaine ont lieu au presbytère ou dans une classe de l'école. C'est dire que toute la paroisse se réjouit à bon droit de voir s'élever une église toute neuve, d'autant plus qu'elle est l'oeuvre en grande partie des paroissiens eux-mêmes.

La bénédiction fut récitée en français et en anglais sur la pierre angulaire qui porte l'inscription — Année Centenaire 1967. Cette pierre fut taillée et polie sous la direction de M. Albert Breton qui en fit don à la paroisse. Celui-ci, aidé de M. Joseph Dupuis, le président du Comité de construction, transporta la pierre pour la déposer dans sa niche préparée dans le mur de la façade.

Invité à prendre la parole, le dessinateur des plans, M. David Harris, de Winnipeg, professeur à l'Institut technologique, s'excusa de ne pouvoir s'adresser en français. Il expliqua pourquoi il avait choisi ce style d'église et ces matériaux. Le bois naturel, dit-il, reflète bien le caractère d'un petit village de campagne: il a de la vie et de la chaleur, tout comme les gens que j'ai le plaisir de rencontrer.

La cérémonie se termina par le chant de "O Canada". Avant de partir, tous les assistants signèrent leur nom dans le livre historique de la paroisse.

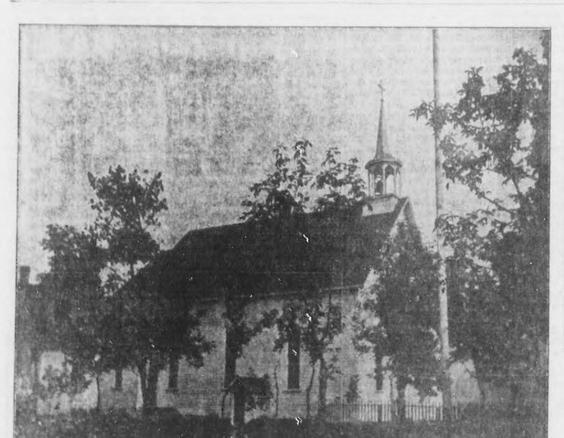
La paroisse de Letellier, connue d'abord sous le seul nom de Saint-Pie, fut érigée en mission par Mgr Taché le 23 août 1879. MM. les abbés David Fillion et Joseph Marcil en avaient été les premiers desservants à compter de 1876. En 1883, M. l'abbé Norbert Jutras fut nommé desservant de la mission de St-Pie et, quand la paroisse fut érigée canoniquement le 16 août 1889, il en devint son premier curé.

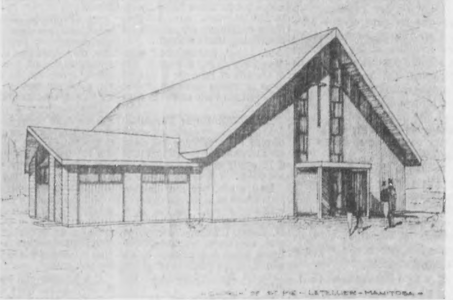
L'ancienne église, démolie en juillet 1966, remontait à 1880 et 1907. Construite par M. l'abbé Marcil en 1880, à St-Pie, soit à environ 4 milles au sud du village actuel, elle fut déménagée au village vers 1890, car, à cause du passage du chemin de fer, plusieurs maisons s'étaient construites autour de la nouvelle gare. En 1907, M. l'abbé Jutras agrandit l'église de moitié par l'addition d'un transept, placé entre la nef et le choeur, conservés en entier avec la sacristie.

Cette vénérable église qui aurait été centenaire en 1980 avait été le témoin de plusieurs cérémonies grandioses, entre autres le jubilé d'argent de son fondateur, l'infatigable M. l'abbé Jutras, le 10 novembre 1907; et le jubilé d'or de la paroisse en octobre 1929, présidé par son deuxième curé, M. l'abbé Horace Messier. Plusieurs ordinations d'enfants de la paroisse se sont déroulées dans son enceinte: Mgr J. Robert, M. l'abbé Rodolphe Bélanger, Mgr C. Empson, M. l'abbé Paul Deschênes, le R. P. Raymond Arcand, O.M.I., et M. l'abbé Hervé Dansereau. Celui-ci célébra sa première messe qui fut, en même temps, la dernière messe célébrée dans la vieille église, car elle devait être évacuée le lendemain.

La nouvelle église, moins vaste que la précédente, pourra néanmoins asseoir environ 240 personnes. Elle mesure 84 pieds sur 40. Des arches à tous les douze pieds, qui se joignent à une hauteur de 25 pieds, soutiennent la charpente et remplacent ainsi les colonnes qui encombrent tant de nos vieilles églises. Au lieu d'être située près du sanctuaire, la sacristie est collée au flanc sud de l'église, à gauche de l'entrée principale, ce qui permettra une procession d'entrée avant chaque office. Deux fournaises à gaz donneront toute la chaleur voulue. L'intérieur sera fini en bois naturel. Le tout donnera un effet de grande simplicité qui favorisera le recueillement, ainsi que le déploiement de la nouvelle liturgie.

Les paroissiens de Letellier sont confiants de pouvoir entrer dans leur nouvelle église pour Noël. Ils invitent tous leurs amis, en particulier tous les anciens paroissiens de se joindre à eux pour remercier le bon Dieu d'avoir fait avancer les travaux dans un si bel esprit d'entente et pour lui demander de franchir cette dernière étape dans leur construction avec le même succès.





L'église vénérable de Letellier, Man., construite en 1880 et agrandie en 1907, fut démolie en juillet 1966. Mais dimanche dernier, 27 août, M. le curé M. Messier présida la cérémonie de bénédiction de la pierre angulaire du nouveau temple (ci-dessus à droite) qui va dignement la remplacer. Cette église moderne de 84 par 40 pieds pouvant recevoir 240 personnes sera prête pour Noël prochain. Hommage au curé, aux membres dévoués du comité de construction, aux paroissiens peu nombreux aujourd'hui mais aussi généreux que leurs prédécesseurs.

Ombres et lumière

(Exposé présenté le 22 août à Ottawa devant les congressistes de l'ACELF, par M. l'abbé Roger Ducharme, aumônier général de l'ACFC et curé de Ferland, qui dit: "Travail forcément incomplet préparé dans la nuit du 21 au 22 août, car il me fallait remplacer le Dr André Lizaire, de Regina, empêché d'assister au congrès".)

A vol d'oiseau

Il y a trois faits qui frappent quand nous considérons actuellement l'ensemble de la situation scolaire des Canadiens français des quatre provinces de l'Ouest canadien: la Colombie-Britannique, l'Alberta, la Saskatchewan et le Manitoba.

a) C'est la sympathie montante des anglophones pour le français, surtout dans les milieux intellectuels et universitaires... On y pousse l'étude de la langue française, on veut une connaissance pratique du français pour le parler et communiquer, on écoute la radio française, on aimerait voir la télévision en français.

Je n'en donne comme preuve (pour ne mentionner qu'un fait proche de moi) que les cours exclusivement en français, à deux niveaux, donnés cet été à quelque 50 adultes des quatre coins de la Saskatchewan, au Collège Mathieu de Gravelbourg, par des professeurs canadiens-français, sous la direction de la Faculté d'Education de l'Université de Saskatchewan à Regina.

Les Universités des autres provinces de l'Ouest en font autant et même plus.

C'est le monstre géant endormi (the sleeping giant) qui s'éveille peu à peu, qui prend pesamment conscience du temps et de la réalité... Un nain lui a chatouillé le dessous du pied ... un bruit sourd semblable à l'éclatement de bombes lui a dessillé les yeux... une parole comme venant d'outre-tombe qui va "au fond des choses" le touche au vif, le secoue de sa torpeur... Goliath s'éveille, mais il est saisi par un spectacle inconcevable, un fait inéluctable: la présence de six millions de Canadiens français qui l'entourent ! ! !

b) Une nécessité historique a associé, des siècles durant: foi catholique et langue française. Nous remarquons donc un malaise en certains endroits du fait que l'on parle de séparation, de distinction ... les douleurs de l'enfantement quoi! Sans nier les affinités dues à des circonstances historiques, il faut que la mère et l'enfant, un jour se séparent, s'ils veulent vivre et s'épanouir normalement. La gestation est finie... Au tour du jeune de devenir adulte!

Sans renier leurs origines, ni le passé, les Canadiens français de l'Ouest canadien font de plus en plus nette distinction entre fidélité religieuse et fidélité nationale.

En conséquence, les ministères de l'Education — tous officiellement neutres sur le plan religieux — acceptent beaucoup mieux et sans appréhension le fait français, écoutent d'une oreille plus ouverte les justes réclamations qui leur sont faites et y accèdent peu à peu.

c) Le troisième "signe des temps" c'est que dans l'Ouest cessent de plus en plus les plaintes et les jérémiades, les cris de "Haro sur le baudet persécuteur!", les demandes de miettes qu'on extrayait péniblement comme une dent cariée...

L'heure a sonné où l'on demande gentiment mais avec insistance (faits, mémoires et documents en mains) le gros morceau, la juste part: des programmes de français aux frais du ministère de l'Education, des manuels de français gratuits (comme pour les manuels anglais), des inspecteurs de français rémunérés par les fonds publics, des examens en français reconnus, **l'enseignement en français.**

Démarches récentes. Espoir

a) **En Colombie-Britannique,** il n'y a absolument rien dans l'Acte scolaire qui puisse laisser même soupçonner qu'il y existe des Canadiens d'origine française... On n'y a même pas le douteux honneur d'y avoir des lois contre l'enseignement du français — ce qui n'est pas le cas des trois autres provinces!

Les seules écoles françaises qui existent sont des écoles confessionnelles et, comme il n'y a rien dans la loi qui régisse ces écoles non plus, elles sont forcément des écoles privées aux frais et risques des parents qui y envoient leurs enfants.

Il y a trois de ces écoles (deux à Maillardville et une à Vancouver) dont les programmes de français dépendent entièrement du dévouement et de la compétence des titulaires.

Si le problème du français en Colombie-Britannique n'a jamais touché vraiment le gouvernement jusqu'à ces temps récents, c'est que par la force des circonstances l'on débattait ce problème à l'intérieur du système des écoles privées catholiques, écoles qui ne jouissent d'aucune reconnaissance officielle, même si par ailleurs elles suivent le curriculum exigé par le gouvernement provincial.

Voilà pourquoi, devant tout cela, la Fédération canadienne-française de la Colombie a décidé le 29 novembre 1965 de demander — clair et net — au ministre de l'Education, M. Leslie Peterson, un programme complet de français pour les écoles publiques de la province.

Cette requête fut reçue avec sympathie.

Comme il n'existe pas de loi dans la province de la Colombie spécifiant la langue d'enseignement, le ministre d'Education accepta la suggestion des Canadiens français d'instituer des écoles en Colombie dont la langue d'enseignement serait le français, les dépenses devant être absorbées par le ministère du Fonds général de l'enseignement public.

Après deux ans, l'expérience n'a pas encore été tentée. Et il reste deux problèmes principaux: celui de convaincre un ou des districts scolaires d'accepter et de mettre en oeuvre un tel programme, et celui plus grave encore de l'absence de toute structure officielle ou légale qui encouragerait moralement et financièrement les commissaires d'écoles désirant lancer une telle école ou de telles écoles françaises.

La Fédération canadienne-française de la Colombie n'a pas les moyens de se lancer dans une telle aventure. Le gouvernement, qui en a les moyens, n'a pas osé lui non plus.

Démarches, pourparlers, espoirs continuent.

b) **L'Alberta** française fait des démarches depuis trois ans pour que la loi scolaire soit modifiée, autorisant le ministre de l'Education à permettre que dans les milieux où les Canadiens français sont suffisamment nombreux le français devienne la langue d'enseignement.

A ce sujet il est intéressant de noter ici que le Collège St-Jean et l'Académie de l'Assomption d'Edmonton — deux institutions privées — ont déjà obtenu cette permission. Ce privilège leur a été accordé tant de la part du gouvernement que de la part de l'Université de l'Alberta pour les cours secondaires qui conduisent au B.A. et pour les cours du collège d'Education.

D'autres démarches auprès du ministère ont été faites, l'an dernier, dans le même sens jusqu'à ce que les principaux fonctionnaires du ministère de l'Education finissent par accepter la demande de l'ACFA.

Le Cabinet cependant a refusé la requête. Les membres de l'ACFA ont eu l'impression qu'au niveau du Cabinet l'on avait craint certaines réactions adverses de la part de la population, alors aussi qu'une élection provinciale était imminente (juin 1967).

Le Comité de l'ACFA ne se tient pas pour battu. Il aura de nouveau une rencontre avec le ministre de l'Education, le 12 septembre prochain. Il est possible que le travail déjà fait soit partiellement à reprendre du fait que l'ancien ministre de l'Education, non élu aux dernières élections, a dû être remplacé par un autre.

Les membres du Comité de l'ACFA demeurent tout de même optimiste.

c) **En Saskatchewan,** depuis 1929, il était illégal d'enseigner le français en français et d'enseigner la religion aux Canadiens en français. On a toujours ignoré cette stupidité pédagogique jusqu'à ce qu'un jour en 1965 quelques têtes folles s'avisent de faire observer la loi littéralement.

On connait l'émol qu'a fait alors la grève des parents de Saskatoon, aux enfants desquels on a défendu l'enseignement religieux en français dans leurs propres écoles séparées catholiques.

Une Commission Tait, créée à la suite de cette grève, étudia le problème et proposa des changements.

L'assemblée législative de Regina adopta, ce printemps, un amendement à la loi scolaire de la Saskatchewan. Cet amendement permet entre autres choses que: "le français soit langue d'enseignement, une heure par jour" et que "l'emploi de cette heure ne soit pas limité à l'enseignement du français, mais à tout sujet qui puisse favoriser une meilleure compréhension de la culture française".

Pratiquement, malgré ses belles apparences, cet amendement ne donne pas plus de français à nos jeunes. Il indique tout de même un changement d'attitude de la part des gouvernants qui deviennent plus sympathiques au développement de la culture française dans la province et qui ouvrent la porte...

Le précédent est établi, l'opinion publique n'a été soulevée d'aucune façon par ce qui, il y a dix ans, aurait suscité un tollé général, les démarches de l'ACFC continuent, les milieux universitaires de Saskatoon et de Regina offrent des cours de français, par des professeurs compétents, au Collège d'Education, quand le nombre d'élèves le justifient... Autant de lueurs d'espoir.

Il y a pourtant des ombres: c'est la pitié de l'enseignement du français dans la plupart de nos écoles publiques, au niveau primaire et au niveau secondaire, sauf de rares exceptions. C'est qu'il y a manque de professeurs compétents, manque d'éducateurs qui ont encore l'esprit français et une mentalité française, manque de temps pour enseigner le français de façon convenable, manque de télévision française et, par voie de conséquence, une pauvreté lamentable de vocabulaire chez les jeunes, un désintéressement d'un trop grand nombre de parents qui ont grandi dans un tel système fait pour les anglophones...

Il reste encore beaucoup de travail à faire. Mais après avoir lutté près de 40 ans en marge d'une loi inique toujours suspendue au-dessus de nos têtes comme l'épée de Damoclès, cela donne une vigueur insoupçonnée de pourvoir travailler maintenant dans la légalité et avec le ministère et avec l'université...

d) **Le Manitoba** a été témoin récemment de législation qui pourrait transformer tout son système scolaire et qui pourrait affecter particulièrement l'élément francophone.

Un référendum, en date du 10 mars dernier, veut grouper le système administratif des écoles élémentaires avec celui des écoles secondaires. Cela peut éventuellement: assurer plus de continuité dans les programmes et dans l'administration; généraliser tant aux milieux ruraux qu'aux milieux urbains les meilleurs moyens éducatifs; réduire les arrondissements scolaires à 48 grandes divisions; amener aussi la disparition de quelque 1,400 districts scolaires.

Je dis: cela peut éventuellement opérer ces transformations parce qu'en fait, malgré toute la publicité du gouvernement en faveur du plan, 14 divisions seulement l'ont accepté, 19 l'ont rejeté.

Reste à savoir comment le gouvernement se comportera devant ce vote. Reste aussi à savoir comment ces agglomérations d'élèves proposées affecteront les groupements franco-manitobains. Puissent-ils s'en tirer mieux qu'en Saskatchewan!

Un deuxième projet récent de loi au Manitoba, à la joie de tous, reconnait formellement le français et l'anglais comme langues d'enseignement. C'est un projet qui exige une demande au ministre en chaque cas avec formules et conditions multiples à remplir: projet qui relève totalement du bon vouloir du ministre de l'Education qui peut accepter, refuser, retarder et même annuler les demandes des commissions scolaires: projet qui permet l'enseignement du français dans chaque école qui en fera la demande selon les formules et les conditions à remplir pour une période ne dépassant pas la moitié de la journée scolaire: projet qui, selon les premiers sondages, pourrait être mis en application dès septembre prochain en 10 instituts collégiaux et en 15 écoles élémentaires.

Le temps dira comment on pourra profiter de cet élargissement de la loi scolaire au Manitoba. L'A.E.C.F.M., qui a soutenu une dure lutte depuis la néfaste loi Norris de 1916, ne manquera pas encore d'être à la hauteur de la situation.

Il y a de l'espoir dans l'air!

A tous ces combattants, nous souhaitons la sagesse de voir les faits tels qu'ils sont, les hommes comme ils pensent et agissent, l'avenir avec optimisme et ténacité! Aux Canadiens français de l'Ouest qui voient ces changements d'attitudes et ces sympathies nouvelles comme des pas considérables de libération et d'espoir, nous souhaitons encore la force de continuer de servir le Canada tout entier et les leurs dans l'unité et la joie!

Roger Ducharme, ptre, curé, aumônier général de l'ACFC, Ferland, Sask.



Il y aura collecte pour les charités papales, dans toutes les églises et chapelles du Canada, le dimanche 10 septembre prochain. C'est là une invitation à aider le Saint-Père à alimenter secourablement nos frères moins favorisés de "La Terre des Hommes", surtout dans les 83 pays en voie de développement du tiers monde, dont le Togo d'Afrique. Dans la photo ci-dessus l'on voit un groupe de Togolais en pèlerinage au sanctuaire marial national de Washington, D.C., le 15 août dernier, pour commémorer le 75e anniversaire de l'introduction du catholicisme sur leur territoire. La messe fut célébrée par un prêtre togolais. Aux premiers rangs avait pris place l'ambassadeur du Togo aux Etats-Unis, M. Alexandre Ohin.

Résolutions de l'ACELF

OTTAWA — L'Association canadienne des éducateurs de langue française a adopté, à l'issue de son 20e congrès annuel la semaine dernière, une résolution demandant à l'Etat du Québec de "proclamer la priorité de la langue française dans tous les domaines de la vie québécoise".

La résolution précise: "L'ACELF reconnait, avec le Canada français, que le maintien et l'épanouissement de tous les groupes francophones du pays reposent essentiellement sur un Québec fort, pleinement épanoui lui-même et conscient de sa responsabilité à cet égard. En conséquence, elle croit que l'Etat du Québec doit proclamer la priorité de la langue française dans tous les domaines de la vie québécoise: éducation ,administration, affaires, commerce, publicité".

L'ACELF recommande également que des ententes culturelles ou économiques soient conclues entre les gouvernements provinciaux afin que chaque groupe francophone puisse profiter des institutions permanentes ou des initiatives occasionnelles d'un ou de plusieurs groupes, et que le gouvernement du Québec établisse dans les autres provinces canadiennes des délégations type "maison du Québec". On invite du même coup les autres provinces à établir de semblables maisons au Québec.

L'ACELF prie les gouvernements des diverses provinces d'instituer des bourses qui permettront aux étudiants francophones d'aller parfaire leur formation professionnelle dans une université de langue française du pays ou de l'extérieur.

Les délégués ont adopté une autre résolution demandant au ministère québécois des Affaires culturelles de favoriser davantage l'accès des groupes francophones des autres provinces à la culture française par la délégation d'artistes dans divers domaines et la mise à leur disposition de moyens de culture populaire et l'accueil dans les institutions québécoises de formation artistique d'un nombre plus grand de leurs sujets à titre de boursiers du Québec.

L'ACELF réitère sa demande à la Société Radio-Canada de donner les services de la radio et de la télévision françaises à tous les groupes francophones du pays.

On demande enfin au gouvernement du Nouveau-Brunswick de permettre à l'université de Moncton de fonder toutes les facultés nécessaires au plein épanouissement général et professionnel des francophones de l'est du pays et, dans les cas où le chiffre de la population ne permet pas d'assurer la viabilité de telle faculté, que le gouvernement procure par des ententes avec les universités francophones du Québec les mêmes avantages de formation générale et professionnelle à l'élément francophone que ceux qu'il accorde déjà à l'élément anglophone.

Une dernière résolution demande au gouvernement de l'Ontario d'instituer un système d'écoles secondaires bilingues, où la langue d'instruction et de communication serait le français, caractérisé par la parité de financement et des charges, de même qu'un collège d'éducation de langue française pour la formation de maîtres au niveau secondaire et qu'il assume entièrement les frais supplémentaires qui découlent du caractère bilingue des universités d'Ottawa et de Sudbury.

Réélu président

M. Léopold Garant, de Québec, a été réélu prsident de l'Association canadienne des éducateurs de langue française pour un deuxième mandat.

Les autres officiers de l'ACELF seront: Mgr Louis-Albert Vachon, pour la province de Québec, premier vice-président; M. Roland Bériault, pour la province d'Ontario, deuxième vice-président; M. Roméo Paquette, pour les provinces de l'Ouest, troisième vice-président; et Mlle Lorraine LeBlanc, pour les provinces maritimes, quatrième vice-président.

Le comité exécutif se composera du président, M. Garant, de cinq membres de la région du secrétariat, soit Mgr Vachon, M. Léonce Pelletier, M. Joseph-L. Pagé, la R.S. Jeanne Doyon et M. Jean-Gilles Jutras, de même que d'un membre de l'Ontario, M. Roland Bériault, et d'un membre du Nouveau-Brunswick, Mlle LeBlanc.

Les "nouveaux mythes" du Québec, plus dangereux que les anciens

OTTAWA — A peine sorti de la cure de démythification qu'il a subie depuis 1960, le Québec voit poindre chez lui de nouveaux mythes que le sous-ministre québécois aux affaires intergouvernementales, M. Claude Morin, considère "plus dangereux que les anciens".

Devant les quelque 400 délégués de l'Association canadienne des éducateurs de langue française, la semaine dernière, M. Morin a surtout parlé des premières manifestations d'une idéologie anti-nationaliste que partagent maintenant certains Canadiens français.

Exposant les principaux éléments de cette idéologie, il a dit "contre l'effort que fournit le Québec pour conserver son autonomie ou l'accroître, on oppose par exemple qu'il s'agit-là d'une tentative de morcellement contraire aux tendances actuelles du monde moderne qui, grâce à des expériences comme le Marché commun, par exemple, se dirige vers une plus grande coordination, une plus grande unité et ultérieurement l'abolition des frontières. Contre ce qu'on appelle le "nationalisme québécois", on soutient que l'idée de nation est aujourd'hui dépassée, qu'elle a été responsable de conflits sanglants et que l'humanité tend vers une civilisation universelle".

On reproche aussi, selon M. Morin, les énergies dépensées sur les problèmes constitutionnels alors que le Canada anglais s'emploie surtout à progresser économiquement. Enfin il y a l'argument que "nous sommes trop faibles en Amérique du Nord pour réussir quoi que ce soit d'original".

Et de plus, il y a des Canadiens anglais pour dire que le combat des Canadiens français pour conserver leur langue en Amérique du Nord est perdu de toute façon parce que l'anglais est la langue universelle de l'avenir.

M. Morin concède qu'il existe des parts de vérité dans ces affirmations. Mais après un examen froid, il note que dans le Marché commun les Italiens n'en sont pas moins Italiens. Selon lui, la disparition des nations serait une fiction sociologique peut-être possible dans trois cents ans mais que dans le monde actuel "il faut reconnaitre que les nations continuent d'exister". D'autre part ceux-là mêmes qui reprochent au Québec de consacrer trop d'efforts à la question constitutionnelle sont justement les mêmes qui "vantent les mérites des pères de la confédération".

Quant à la question des capitaux étrangers, M. Morin estime que ce serait manquer de courage que par crainte de perdre son niveau de vie on choisisse de refuser de chercher des solutions aux problèmes constitutionnels.

Sur le plan positif, M. Morin a proposé ce qu'il a appelé "les certitudes certaines". D'abord, "le peuple canadien-français est condamné, pour toujours, à lutter". Il ne sera jamais majoritaire au Canada, même s'il l'est au Québec. Il ne sera jamais majoritaire en Amérique du Nord. Il en sera de la puissance économique du Canada français, comme il en est de sa langue: elle sera, en termes absolus, toujours moins importante que celle de ses voisins.

M. Morin voit trois objectifs essentiels à l'épanouissement des Canadiens français du Québec:

— La langue pour le maintien de laquelle... "Nous devrons être d'une exigence radicale, partout et toujours.

— La connaissance, qui est l'éducation et tout ce qui s'y rattache; ce qui va permettre de construire une nouvelle culture qui, appuyée sur l'ancienne, nous permettra de communiquer avec celles des autres peuples et de nous enrichir de ce contact".

Enfin l'Etat, soit le gouvernement du Québec! ... "Tout ce qui l'affaiblit, soit qu'il perde certains pouvoirs, soit qu'il n'en acquière pas de nouveaux, soit que le gouvernement fédéral en acquière unilatéralement, risque de nous desservir".

M. Morin reconnait que c'est là un jugement trop global qu'il faut nuancer.

Relations encore plus étroites entre la France et le Québec

BANFF — La diplomatie canadienne devrait être un peu plus "à la carte" et un peu moins sur le "plan américain", a déclaré M. Jules Léger, la semaine dernière, aux délégués d'une conférence sur les affaires mondiales, tenue à Banff.

M. Léger, ambassadeur canadien en France, a déclaré que le Canada et l'Europe marchent dans la même direction, même si le rythme varie entre les deux cultures.

Il a déclaré que l'évolution des sociétés occidentales européenne et canadienne les mène vers une similarité que l'on peut déjà sentir chez les jeunes générations.

Le Canada, par son étendue, sa richesse et sa diversité, est en voie de devenir l'une des grandes puissances mondiales, a dit M. Léger. L'Europe, d'un autre côté, après une période d'incertitude quant à son avenir économique et politique, est entrée dans un nouveau stade de son histoire.

"Dans les deux cas, de nouvelles forces sont en jeu, lesquelles, bien que ne menant pas toutes dans la même direction, donnent néanmoins l'impression générale du mouvement et de l'incertitude."

Les Etats-Unis sont devenus aussi importants dans la balance de l'Europe que l'OTAN, a-t-il ajouté.

Bien que les Etats-Unis aient joué un rôle dans la liquidation des empires européens, "ce pays n'obtient pas en Europe le degré de prestige qu'il connait ici", a déclaré l'ambassadeur.

Plus tard, au cours d'une interview, M. Léger a ajouté que l'on pouvait s'attendre à de nouveaux accords et à des relations plus étroites encore entre la France et le Québec, et que cette situation donnera naissance à de nouvelles frictions entre cette province et le gouvernement fédéral.

"Si le gouvernement québécois s'aventure dans des domaines exclusifs à l'autorité fédérale, c'est alors que naitront les difficultés," a-t-il précisé. Toutefois, selon lui, la juridiction sur plusieurs secteurs, tel l'immigration, est peu précise.

L'ambassadeur a dit que la France était prête à faire tout en son pouvoir pour encourager le Québec dans la recherche de son identité et qu'il nous fallait bien admettre "que cette idée d'héritage culturel pouvait créer des problèmes politiques".

M. Léger, qui a accompagné le président de Gaulle lors de sa visite au Canada, a noté que les discours du président français pouvaient exprimer un saut du plan purement culturel à l'échelon politique.

Il a affirmé que les discours de de Gaulle au Canada n'avaient pas été mal interprétés.

"De Gaulle songe à une relation entre le Québec et la France, qui sera d'une extension beaucoup plus grande, et seul l'avenir nous permettra de savoir ce qu'il a voulu vraiment dire."

Cent quinze enseignants qui partiront bientôt pour 13 pays de l'Afrique francophone ou pour le Laos et le Cambodge, en Asie du Sud-Est, se sont réunis à l'université d'Ottawa pour des journées d'étude et d'information, du 21 au 26 août. Le nombre des enseignants canadiens-français dans les pays francophones en voie de développement est passé de sept en 1961-62 à 277 pour 1967-68.

Collecte spéciale pour le Pape et l'Eglise du Canada

OTTAWA (CCC) — Sa Sainteté le Pape Paul VI et les Evêques du Canada feront conjointement appel à la générosité des Catholiques de tout le pays, le dimanche 10 septembre prochain, à l'occasion de la Collecte pour les Charités papales et les Oeuvres de l'Episcopat canadien.

Le produit de cette collecte spéciale, qui se tiendra dans toutes les églises et chapelles du Canada, sera partagé entre le Saint-Père d'une part, pour alimenter la main secourable qu'Il tend à nos frères dans le besoin sur la Terre des Hommes, et, d'autre part, à l'Eglise du Canada afin d'appuyer financièrement l'action multiple et concertée de notre Episcopat.

En invitant les Canadiens à une grande générosité cette année, le Saint-Père et les Evêques se sont montrés profondément touchés par l'ampleur des misères morales, matérielles et physiques qui assaillent plus de la moitié des populations du globe.

Le Pape Paul VI à Rome, tout comme les Evêques canadiens dans leur diocèse respectif et les Curés dans leur paroisse, sont l'objet chaque jour de demandes plus déchirantes les unes que les autres. Si l'Etat accepte de plus en plus d'assumer le soin et le soulagement des misères matérielles et physiques de ses citoyens, qu'advient-il de ces misères morales et de leur infinie kyrielle de souffrances? Et qu'advient-il de ces pays en voie de développement au sein desquels est concentrée plus de la moitié des êtres humains de la terre, tous privés du plus strict nécessaire et jour après jour aux prises avec la famine et les maladies?

C'est pourquoi chaque année, depuis près de vingt ans, le Saint-Père fait appel à la générosité indispensable des Catholiques du monde entier qui sont en mesure de partager un peu de leurs richesses terrestres avec ceux qui souffrent.

Le double caractère universel et local, de même que la grande noblesse de sa raison d'être font de cette Collecte l'occasion idéale pour un Catholique de faire véritablement acte de charité chrétienne. Cette campagne nationale permet aussi aux Canadiens, mieux nantis, de s'acquitter d'un devoir essentiel de justice sociale en participant individuellement à une plus juste répartition des biens.

En notre pays, la Collecte pour les Charités papales est organisée à travers tout le pays par l'Episcopat et se tient sous les auspices de la Conférence Catholique Canadienne qui est l'Association des Cardinaux, Archevêques et Evêques du Canada.

Le thème de la dix-huitième Collecte est: "Pour soulager les misères de la Terre des Hommes, partageons avec le Saint-Père et l'Episcopat canadien".

Six prélats canadiens au synode de Rome

OTTAWA — Les cardinaux Paul-Emile Léger, Maurice Roy et quatre archevêques, Nosseigneurs Philip F. Pocock, de Toronto, George B. Flahiff, Maxime Hermaniuk, tous deux de Winnipeg, et Louis Lévesque, de Rimouski, seront membres officiels du premier et prochain Synode des Evêques, convoqué à Rome par Paul VI pour le 29 septembre prochain.

En rendant publique cette nouvelle, le Secrétaire général de l'Episcopat, M. l'abbé Charles-E. Mathieu, a confirmé qu'une dépêche en provenance du Saint-Siège, reçue à Ottawa ces jours-ci, précisait que le Saint-Père venait de ratifier la nomination de ces six prélats canadiens.

L'un d'entre eux, Son Em. le cardinal Maurice Roy y participera par suite d'une désignation personnelle du Souverain Pontife. On sait que le cardinal Roy est président de deux organismes postconciliaires: le Conseil des laïcs et la Commission pontificale d'études "Justitia et Pax".

Quatre autres membres y siègeront en tant que délégués officiels de la Conférence épiscopale du Canada; il s'agit du cardinal Paul-Emile Léger, de Nosseigneurs P. F. Pocock, George B. Flahiff et Louis Lévesque. Tous quatre ont été élus, au cours d'une série de scrutins secrets, à la majorité absolue des voix, par tous leurs collègues archevêques et évêques du Canada.

Le porte-parole du Secrétariat général a précisé que toutes les conférences épiscopales du monde avaient chacune droit, selon les règlements du Synode, à un minimum d'un délégué par groupe de vingt-cinq membres, et cela jusqu'à un maximum de quatre délégués. La Conférence Catholique Canadienne qui groupe tous les cardinaux, archevêques et évêques du Canada compte 102 membres; elle avait donc droit à quatre délégués, tout autant par conséquent que les conférences épiscopales d'Italie, des Etats-Unis, etc., qui comprennent plusieurs centaines de membres.

L'autre participant canadien au Synode sera Mgr Maxime Hermaniuk, de Winnipeg, qui en sera membre "ex officio" en sa qualité d'archevêque métropolitain ukrainien.

En terminant, M. l'abbé Mathieu a annoncé que l'Episcopat du Canada avait devancé sa réunion plénière, prévue pour la mi-octobre, à la semaine du 4 septembre prochain, afin de permettre à ses délégués d'étudier à fond avec tous leurs collègues, avant leur départ pour Rome, les cinq grandes questions inscrites à l'ordre du jour du Synode: la refonte du code de droit canonique, la réforme liturgique, les séminaires, les mariages mixtes et la théologie.

Des comités d'experts préparent activement, depuis plusieurs mois, les "dossiers" qui serviront de base aux ateliers de travail et aux décisions de l'Episcopat, en septembre prochain. Plusieurs initiatives sont également prises par les Evêques afin d'assurer à la population canadienne, durant la session du Synode qui doit durer environ un mois, le maximum d'information possible.

52 personnalités québécoises réclament l'aide de la France

PARIS — Afin que le Québec puisse échapper à sa situation quelque peu, "coloniale", "nous requérons l'appui indispensable de la France, non seulement celui de son président et de son gouvernement, mais l'appui et la compréhension de tous ses dirigeants politiques, l'apport concret de ses industriels et de ses techniciens", demandent, dans un long document envoyé à la presse française, 52 intellectuels parmi les plus en vue de l'Etat du Québec: professeurs, journalistes, écrivains, syndicalistes, artistes, etc. . . .

"Le Québec doit, déclare notamment ce texte, choisir librement sa destinée sociale, culturelle et politique." Certes, il jouit d'une "autonomie partielle" mais les signataires réclament un "Québec libre" qui pourrait "s'associer d'une façon ou d'une autre, mais volontairement, au Canada anglais selon que le commanderont les intérêts communs" . . . "Le Québec, poursuivent-ils, a le droit et le devoir de survivre et d'affirmer son caractère distinctif en tant qu'Etat nord-américain de culture française." Or "le président de Gaulle vient de cautionner avec force et courage l'avenir auquel nous aspirons et de tirer la population québécoise d'une débilitante solitude ainsi que d'un périlleux attentisme entretenus par la quiétude et par l'hypocrisie satisfaite de la majeure partie du Canada anglais".

Ayant déploré "l'incompréhension d'un large secteur de la presse française et européenne", les auteurs de l'épître définissent ainsi leur position: "Nous avons voulu acclamer en sa personne (du général de Gaulle) et en ses déclarations la France dont nous sommes issus, la communauté française à laquelle nous entendons appartenir, le Québec même que nous voulons voir devenir "Maître chez lui".

Parmi les signataires, on relève les noms du député du Québec François Aquin (qui a récemment démissionné du parti libéral dont il a jugé l'attitude anti-gaulliste), les professeurs François-Albert Angers, Jacques Bordaz, Germain Brière, Jacques Brossard, André Dagenais, Jacques Dubreuil, Jacques-Yvan Morin, Marcel Rioux, L. P. Taschereau, André Vachon, les journalistes Jean-Marc Léger, Guy Cormier, Lysiane Gagnon, Réal Pelletier, les écrivains Hubert Aquin et Solange Chaput-Rolland, le Père Jésuite Richard Arès, le Dominicain Vincent Harvey, la chanteuse Pauline Julien, le syndicaliste Pierre Vadeboncoeur, etc.

"Le français, cette culture héritée de Rome et d'Athènes n'appartient plus à la France seule, elle nous appartient à nous tous."

Rakoto Ratsimamanga,
Ambassadeur de la
République Malgache.

La Liberté et le Patriote

Membre de l'A.B.C. et de la C.W.N.A.



Journal hebdomadaire imprimé le mercredi, à Winnipeg, Manitoba, au numéro 619 de l'avenue McDermot, par la Canadian Publishers Limited.

Tirage



Certifié

Administration et publicité: Brunelle Léveillé
Rédaction: Roméo Bédard, O.M.I.

Toute correspondance relative aux chroniques, articles et nouvelles doit être adressée à **La Rédaction**, 619, avenue McDermot, Winnipeg 2, Man. **(Tél.: 775-8443)**

Toute correspondance relative aux abonnements et à la publicité doit être adressée à **L'Administration**, 619, avenue McDermot, Winnipeg 2, Man. **(Tél.: 774-3415)**

Canada: $4.00 par année
Autres pays: $5.00 par année

Autorisé comme envoi postal de 2e classe, Ministère des Postes, Ottawa, et pour affranchissement payé en numéraire.

Vers la protection des droits linguistiques et scolaires?

La conférence de presse que donnait le 15 août le premier ministre Pearson pour annoncer les projets de son gouvernement, quelques semaines avant la reprise de la session, n'eut rien de bien sensationnel. Au fait, ce qu'on servira aux députés comme menu législatif d'ici la fin de l'année avait été annoncé depuis assez longtemps déjà.

Toutefois, en précisant que la conférence constitutionnelle dont il avait déjà parlé aurait lieu à l'automne, le chef libéral a laissé entendre, cette fois, que la rencontre, au cours de laquelle on tentera de s'entendre sur une déclaration des droits de l'homme à incorporer dans notre constitution, pourrait aussi explorer la possibilité d'y inclure des clauses relatives à la sauvegarde des droits linguistiques et scolaires.

Evidemment, on ne sait pas encore au juste ce que M. Pearson entend proposer à ce dernier chapitre, mais il est évident que s'il importe de mieux protéger les droits de l'individu en ce pays, il est non moins impérieux d'accroître la protection des droits collectifs, en particulier ceux de la minorité française. Si, comme il y a lieu de le croire, c'est ce que le chef du gouvernement canadien a en vue, on ne saurait que se réjouir de l'addition de cet article à la conférence des premiers ministres.

Au chapitre de la langue, la constitution actuelle comporte des garanties spécifiques, mais qui ne vont sûrement pas assez loin. Dans quelques cas, au moins, la pratique constitutionnelle a même dépassé le champ couvert par ces garanties. Il ne devrait donc pas être trop difficile d'ajouter au texte constitutionnel.

En matière d'éducation, notre loi de 1867 manque nettement de précision. On y parle bien de la nécessité de respecter les droits que les groupes religieux possédaient antérieurement à la Confédération, soit par la coutume ou des lois déjà existantes, mais, à part le Québec, toutes les provinces ont interprété ces clauses comme se rapportant uniquement au domaine confessionnel. Le temps est sûrement venu d'insérer dans la constitution des textes plus clairs et plus nettement reliés à la langue de l'enseignement.

Le premier ministre Pearson, encore une fois, ne parle que d'explorer la possibilité d'insérer de telles garanties nouvelles dans la constitution, et il ne faudrait pas s'attendre à beaucoup plus que cela, mais ce serait déjà de très bon augure si les chefs politiques provinciaux tombaient au moins d'accord sur la nécessité de faire quelque chose dans ce domaine. Car ce domaine est nettement de leur compétence.

Plusieurs premiers ministres provinciaux reconnaissent, aujourd'hui, qu'ils doivent respecter les droits linguistiques de la minorité française en matière d'éducation. Certains ont formulé des déclarations en ce sens, d'autres ont même agi. Cette conférence constitutionnelle sera pour eux une magnifique occasion de prouver la sincérité de leurs convictions à cet égard.

Le Devoir—Vincent Prince

Un court métrage de l'ONF est primé

MONTREAL — L'Office national du film du Canada a remporté le grand prix du Cinquième festival international du film sur le travail pour son court métrage intitulé "Do Not Fold, Staple, Spindle or Mutilate".

Ce film réalisé par Dennis Sawyer s'est également mérité une récompense dans la catégorie des films sur le syndicalisme.

Une deuxième production de l'ONF, "Steel Town", a gagné un prix spécial pour "l'effort fourni dans la production de films traitant de sujets reliés au syndicalisme au cours de la dernière décennie" et le second prix dans la section des films sur l'éducation sociale.

Le dilemme d'Anglicans

OTTAWA — L'éventuelle union de l'Eglise anglicane et de l'Eglise unie du Canada pourrait amener certains anglicans à se joindre à l'Eglise catholique.

Le révérend Howard Clark, primat anglican du Canada, a mentionné cette possibilité le 21 août, la veille du synode anglican de 10 jours à l'université catholique St-Paul d'Ottawa, au cours d'une conférence de presse alors qu'il parlait des difficultés que pose l'union des deux Eglises.

Le primat, qui est en faveur de l'union avec l'Eglise unie, a dit que des mesures concrètes dans ce but ne seraient prises qu'à la suite du plus grand nombre de consultations possible afin d'éviter une union prématurée.

Unanimité difficile

"L'unanimité est difficile à atteindre en ce monde", a fait remarquer le révérend Clark en ajoutant qu'il y aurait sûrement un petit groupe d'anglicans qui se rallieraient à l'Eglise catholique.

La question de la doctrine apostolique, à laquelle adhère l'Eglise anglicane et selon laquelle les évêques forment une lignée ininterrompue depuis les apôtres, est un des problèmes délicats soulevés par le projet d'unification puisque l'enseignement de l'Eglise unie ne la contient pas.

L'Eglise unie est prête, a affirmé le primat, à accepter une forme épiscopale de gouvernement ecclésial qui serait non seulement fonctionnelle, mais qui respecterait aussi les exigences de la succession apostolique.

Cette forme épiscopale de gouvernement qu'auraient les deux Eglises réunies rendrait plus facile, a-t-il dit, une union avec les Eglises catholique et grecque-orthodoxe qui toutes les deux ont des évêques, des prêtres et des diacres.

Avortement et divorce

Traitant de sujets d'actualité, le primat a dit qu'il s'opposait à la peine capitale et qu'il approuvait l'élargissement des motifs de divorce civil. Sur la question de l'avortement — à l'ordre du jour, de même que la peine de mort et le divorce, de la session des Communes qui doit reprendre le 25 septembre — le révérend Clark a préféré ne pas faire de commentaires, disant qu'il voulait étudier plus à fond la question.

Quel est l'état de la chrétienté aujourd'hui? "Le monde est de plus en plus sceptique devant les Eglises", a dit le révérend Clark. "La jeune génération n'a jamais été aussi sérieuse . . . et elle est beaucoup plus préoccupée par les questions fondamentales de la vie."

Ce scepticisme s'explique, a-t-il dit, par le fait que "l'Eglise ne s'est pas occupée des choses importantes" et a constitué "une façade à la vie".

Sept nouveaux docteurs

L'Université de Manitoba s'apprête à conférer des doctorats d'honneur à sept personnalités canadiennes, lors des cérémonies spéciales le 18 septembre, lors de l'ouverture de la prochaine année universitaire.

Il s'agit de: Mgr Maurice Baudoux, archevêque de St-Boniface, l'hon. Duff Roblin, premier ministre (démissionnaire) et candidat sérieux au poste de chef du parti progressiste-conservateur fédéral, MM. Norman MacMillan, président du Canadien National, Ian D. Sinclair, président du Pacifique Canadien, Dr W. C. Lockhart, président et vice-chancelier de la nouvelle Université de Winnipeg, Dr J. E. Robbins, président et vice-chancelier de la nouvelle Université de Brandon, et W. Culver Riley, président de la Société des Jeux Panaméricains.

MM. Roblin, MacMillan, Sinclair et Dr Robbins sont tous des anciens de l'Université de Manitoba.

Conférence Internationale de la Famille à Québec

QUEBEC — C'est à la Cité Universitaire de Québec qu'a lieu du 27 août au 2 septembre, la 18e Conférence Internationale de la Famille, sous le haut patronage du Gouverneur Général et de Mme Michener, de même que sous la présidence d'honneur de M. Allan McEachen, ministre de la Santé Nationale et du Bien-Etre Social à Ottawa, et de M. Jean-Paul Cloutier, ministre de la Santé et ministre de la Famille et du Bien-Etre Social du Québec.

Elle réunit quelque 1,000 délégués venant de tous les coins du monde. Sur les 50 pays membres de l'Union Internationale des Organismes Familiaux, plus de 30 sont représentés. En plus de la Belgique, de la France, de l'Allemagne et des Etats-Unis, citons la participation du Japon, de l'Inde, du Mexique, de la Tunisie, de la Côte d'Ivoire même.

Alors que le but de la dernière Conférence Internationale de la Famille, à la Nouvelle-Delhi, était de mettre en lumière l'évolution de la famille asiatique, le problème de la surpopulation et de la sous-alimentation vint à la surface de même que celui de la planification des naissances. Le sujet principal fut cependant la situation et l'adaptation des nouvelles familles. C'est ce thème qui est développé à Québec, mais sous l'aspect économique et sociologique. Quatre points principaux font l'objet d'études spéciales. Ce sont:

A) la fondation des nouvelles familles;

B) leur niveau de vie;

C) leur logement;

D) leur participation aux organismes qui favorisent leur adaptation sociale.

Depuis longtemps déjà, des commissions ont été formées dans divers groupements familiaux et para-familiaux afin d'étudier la situation économique et sociologique des nouvelles familles. Les résultats de leurs recherches, les mémoires ainsi que les recommandations qu'elles ont présentées, sont d'une aide précieuse lors de cette conférence. Ils permettent de mettre en évidence les besoins et les aspirations de ces familles, ce qui aidera le Gouvernement à établir sous peu une politique familiale qui soit mieux adaptée à leurs besoins actuels.

Dès leur fondation, les nouvelles familles rencontrent des difficultés inconnues des générations qui les ont précédées. Elles doivent faire face à certains bouleversements causés par des théories nouvelles sur le rôle de la femme dans la société, la planification des naissances, l'éducation des enfants et des adolescents.

Le problème crucial pour la majorité de ces jeunes ménages est celui de l'endettement. Aujourd'hui, les jeunes ne veulent plus attendre pour profiter de tous les avantages que procure le confort moderne. Ils ont donc recours au crédit; mais vient un moment où les paiements se font trop lourds pour leurs moyens et où les meilleurs sentiments s'effritent devant l'insécurité financière. On assiste alors à la dislocation de ces jeunes familles chez qui les charges se sont soudainement révélées trop lourdes pour le chef de famille.

La participation des nouvelles familles aux organismes qui favorisent leur adaptation sociale est généralement assez limitée. Cela s'explique en ce que leurs problèmes personnels, matériels et psychologiques mobilisent souvent tous leurs efforts et absorbent leur liberté. De cela, il ne faut pas conclure que les jeunes sont, par les conditions mêmes de leur existence, écartés de l'action familiale. En dépit des difficultés, un certain nombre parmi eux réussissent à se joindre à certains mouvements familiaux et à y participer assez activement. Afin de développer tous ces aspects sociologiques, économiques de la nouvelle famille, un grand nombre de spécialistes canadiens et étrangers ont apporté leur concours à cette conférence.

Conférenciers

Parmi ces spécialistes, on remarque des membres des gouvernements canadiens ou étrangers, dont M. Reuben Baetz, directeur du Conseil canadien du Bien-Etre, le Dr Joseph Willard, sous-ministre du Bien-Etre social à la Santé nationale et du Bien-Etre social du Canada, le Dr Max Wingen, directeur du ministère de la Famille et de la Jeunesse de l'Allemagne.

Les universitaires invités à prononcer des conférences sont: M. Charles Hendry, directeur de l'Ecole de service social de l'Université de Toronto, le Dr Philippe Garigue, doyen de la Faculté des Sciences sociales de l'Université de Montréal, le Dr Gérard Fortin, directeur du Département de sociologie et d'anthropologie de l'Université de Laval, M. Franz Van Mechelen, professeur à l'Université de Louvain (Belgique) et Mme Colette Carisse, professeur au département de sociologie de l'Université de Montréal.

Quinze écoles prêtes pour l'enseignement en français

Une quinzaine d'écoles du Manitoba ont reçu, jusqu'à date, la permission du département de l'Education d'utiliser la langue française comme langue d'instruction, sur une base expérimentale, pour le cours de "Social Studies".

Les écoles publiques et privées en question sont situées dans les divisions de St-Boniface, Norwood, Winnipeg, Rivière-Seine et de la Rivière-Rouge et comprennent dix écoles élémentaires et cinq écoles secondaires.

"Sciences Sociales", ainsi qu'on nomme ce cours, est offert comme plan pilote en 1967-68 aux 1ère, 2e, 7e, 9e et 10e années.

Les élèves qui participeront à ce programme suivront aussi le cours "Français" et l'enseignement des sciences sociales en français leur permettra d'acquérir une plus grande expérience dans l'usage de cette langue et de se perfectionner. En même temps, au moins 50 pour cent de leur instruction totale se donnera en anglais de façon à leur assurer une compétence dans la langue anglaise.

Le nombre total d'élèves inscrits à ce programme pilote est de: 1ère année, 391; 2e année, 397; 7e année, 344; 9e année, 204, et 10e année, 105.

Les autorités du département s'attendent que d'ici à la rentrée des classes, plusieurs autres écoles feront leur demande en vue d'enseigner les sciences sociales en français aux années approuvées.

Chronique de CBWFT

Jean Gascon, comédien et directeur de théâtre

Jean Gascon sera l'invité d'**Entretien d'été** que le réalisateur Jean-Pierre Senécal et l'animatrice Chantal Beauregard proposeront à nos téléspectateurs le vendredi soir 31 août, à 10 h. 15.

L'interview que le fondateur du Théâtre du Nouveau Monde a accordée à Chantal Beauregard a été enregistrée à Stratford où l'homme de théâtre montréalais passe l'été. On sait sans doute que l'ex-directeur de l'Ecole nationale de théâtre assume, cette année, la direction artistique du Festival de la petite ville ontarienne.

En prenant la succession de Michael Langham, Jean Gascon est devenu le premier Québécois à accéder au poste de directeur artistique du Festival de Stratford. C'est en 1956 que Jean Gascon se rendit à Stratford pour la première fois. C'était pour la présentation des trois farces de Molière, jouées en français par le TNM. Dix ans plus tard, soit l'an dernier, l'excellent comédien et metteur en scène revenait à Stratford pour tenir le rôle du roi de France dans Henri V et pour diriger la production de la Danse de mort de Strindberg.

La réputation d'homme de théâtre de Jean Gascon a depuis longtemps dépassé les frontières du Québec et de l'Ontario. Elle s'étend non seulement dans le reste du Canada, mais aussi en France, aux Etats-Unis et en Grande-Bretagne où le TNM qu'il a fondé avec Jean-Louis Roux, Guy Hoffmann, Georges Groulx et Robert Prévost en 1951, a fait des tournées. Les mérites exceptionnels de Jean Gascon, le Conseil des arts du Canada les a reconnus en 1965, en lui attribuant le prix Molson ($15,000).

A 45 ans, Jean Gascon, qui célébrait l'an dernier ses 25 ans de théâtre, occupe donc, dans le monde de la scène, une place importante. Directeur dynamique, brillant metteur en scène, excellent comédien, Jean Gascon est une véritable bête de théâtre. Né à Montréal en 1921, il a fait ses études secondaires au collège Sainte-Marie. Il s'inscrivit ensuite à la faculté de médecine de l'Université de Montréal. Ceux qui ont plus de 35 ans se souviennent certainement qu'il fit ses débuts au théâtre avec les Compagnons de Saint-Laurent, que le Père Emile Legault fonda en 1938.

Le "sorcier" Ferrari fera-t-il encore des miracles?

Peut-être moins sensible de ce côté de l'Atlantique, l'emprise de Ferrari sur le monde de l'automobile est extraordinaire en Europe et la possession d'une voiture sortie des ateliers de Maranello est un symbole de puissance pour le plus grand des mortels.

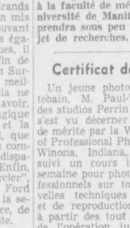
Mais derrière cette marque, célèbre sur tous les continents, se cache un homme, Enzo Ferrari, que Max Cacopardo a essayé de découvrir jusqu'au plus profond de lui-même, afin d'en établir un **Dossier** qui passera à notre antenne le lundi 4 septembre, à 10 heures.

C'est surtout l'aspect humain d'Enzo Ferrari que Max Cacopardo est allé chercher en Italie et on peut légitimement penser que jamais moment ne pouvait être mieux choisi pour le faire. Dans sa lutte contre les "gros" de l'industrie automobile et particulièrement Ford, son grand rival des dernières années, Enzo Ferrari (800 voitures par an pendant que Ford en construit plus de 4,500,000 durant la même période) ne pouvait opposer que ses victoires et la qualité de ses pilotes. Or, en quelques mois, les malheurs se sont abattus les uns à la suite des autres sur celui que l'on a surnommé "Le Sorcier de Modène". En effet, dans le domaine des Grands Prix, alors qu'il avait enfin mis au point une voiture pouvant de nouveau lutter à armes égales avec les autres marques, il devait se séparer, à la fin de la saison dernière, de John Surtees qui représentait son meilleur atout. Comme si cela ne suffisait pas, il devait y avoir, ces derniers mois, le tragique accident de Monte-Carlo et la mort de Lorenzo Bandini, que Ferrari considérait un peu comme son enfant, depuis la disparition de son fils, Dino. Enfin, dernier coup porté au "sorcier", il y a quelques semaines, Ford l'emportait au Mans pour la seconde fois consécutive et ce, de la manière la plus éclatante.

Goliath (Ford) est-il donc venu définitivement à bout de David (Ferrari)? Ce serait mal connaître le Commendatore que penser une telle chose. Il a connu trop de coups durs et de désillusions depuis ses débuts dans l'automobile, en 1920, comme pilote chez Alfa-Romeo, pour renoncer à la lutte.

Malgré son amertume, ses voitures seront encore présentes l'an prochain, tant dans les Grands Prix qu'au Mans, et sa "sorcellerie" est capable de faire une fois de plus des miracles.

C'est donc cet homme que vous découvrirez, sous tous ses aspects, au cours de l'émission **Dossiers** le lundi 4 septembre, à 10 heures. Quelques séquences rappelleront la vie, la carrière, les réalisations du célèbre constructeur. De plus, un court film, tourné aux 24 heures du Mans il y a quelques semaines, nous permettra d'assister au duel qu'il a livré à Ford.



Il nous fait plaisir de noter que le docteur Maurice-C. Gydé, ancien élève du Collège de St-Boniface, est l'auteur d'un article médical important "Applied Therapeutics", publié dans une revue médicale canadienne. Le Dr Gydé fait état de recherches fructueuses qu'il a faites dans le domaine du traitement des écoulements d'oreilles. Ce médecin de praticien et d'instructeur à la faculté de médecine de l'Université de Manitoba. Il entreprendra sous peu un autre projet de recherches.

Certificat de mérite

Un jeune photographe manitobain, M. Paul-W. Fournier, des studios Perrin du Manitoba, s'est vu décerner un certificat de mérite par la Winona School of Professional Photography, de Winona, Indiana, après avoir suivi un cours intensif d'une semaine pour photographes professionnels sur toutes les nouvelles techniques d'impression et de reproduction en couleur, à partir des tout premiers pas de l'opération jusqu'à l'usage du densimètre, de la méthode de contrôler la qualité, la manière de faire les photos, de les finir et de les présenter à leur plus grand avantage.

M. Paul-W. Fournier réside à 276, rue Kitson, St-Boniface 6.

Prix américain accordé à un film manitobain sur le tourisme

Le dernier film manitobain réalisé afin de stimuler le tourisme "Assignment Manitoba" a remporté le premier prix, lors du quinzième Festival annuel du film, de Columbus, Ohio.

L'hon. Sterling R. Lyon, C.R., ministre du Tourisme et de la Récréation, a révélé récemment que ce film en couleur, d'une durée de 25 minutes, réalisé par son ministère, avait reçu le "Chris Award". Ce festival était sous le patronage du Conseil du Film des Chambres de Commerce du Columbus métropolitain et de la région de Columbus.

C'est la deuxième fois que le Manitoba reçoit ce prix. D'abord, en 1965, il le remporta avec "City of Rivers", portant sur la ville de Winnipeg et soumis par le même département du ministère du Tourisme.

"Assignment Manitoba" présente l'écrivain américain bien connu pour ses récits de voyage, Richard Joseph, rédacteur de la revue "Esquire". Le film suit Joseph à travers les endroits touristiques provinciaux où on peut jouir de sports aquatiques et en tournées de visite et d'achats dans les villes.

Le nouveau film du Manitoba fut l'un parmi plusieurs centaines au festival jugés selon trois catégories dont: voyage, industrie et éducation. "Assignment Manitoba" fut étudié sous de nombreux aspects: le jeu, la clarté, l'excellence technique, l'intérêt et le réalisme. Le film est une réalisation de Western Films Ltd., de Winnipeg.

PETITE NOTE

M. Lionel Aquin, du magasin Clark's, est revenu récemment d'un voyage de quatre jours à l'Expo qu'il s'est mérité à la suite d'un concours pour la vente d'appareils de stéréo et de télévision. Ce voyage lui fut offert, tous frais compris, par la corporation Fleetwood.

FILMS au poste CBWFT

Explications

La valeur humaine et chrétienne du film est indiquée après le dernier tiret. A la fin du texte s'ajoute, quand il y a lieu, la convenance pour les jeunes: (e) enfants; (a) adolescents.

Les chiffres placés immédiatement à côté du titre référent à la valeur artistique: (1) chef-d'oeuvre; (2) remarquable; (3) très bon; (4) bon; (5) moyen; (6) médiocre; (7) minable.

Jeudi 31 août

11 h. 30 — **Le sang d'un poète** (3) — Fr. 1930. Essai poétique de J. Cocteau avec Enrique Rivero et Lee Miller. — Suite de tableaux cherchant à exprimer les rêves d'un poète. — Originalité et poésie. Un certain hermétisme. Trucages réussis. — Vision du merveilleux qui n'exclut pas le sens du sacré.

Vendredi 1er septembre

8 h. 30 — **Les cavaliers de l'enfer** (4) — E.-U. 1961. Western de H. Coleman avec Audie Murphy et John Saxon. — Une expédition est organisée pour capturer quatre bandis qui ont attaqué un village. — Western mineur mais intéressant. Atmosphère bien rendue. Bon jeu des interprètes. — Triomphe du bien. Situations délicates. Violences.

11 h. — **Crime et châtiment** (4) — Fr. 1956. Drame psychologique de G. Lampin avec Robert Hossein et Jean Gabin. — Un étudiant pauvre commet un meurtre qui le plonge dans un profond remords. — Oeuvre valable. Réalisme poétique. Très bonne interprétation. — Eléments positifs. Actes répréhensibles.

Samedi 2 septembre

11 h. — **Les mauvaises rencontres** (4) — Fr. 1955. Drame psychologique d'A. Astruc avec Anouk Aimée et Jean-Claude Pascal. — Une jeune provinciale venue à Paris chercher fortune va de liaison en liaison. — Sujet faible. Recherche esthétique. Excellent jeu des acteurs. — Peinture d'une jeunesse sans Dieu et sans morale.

Dimanche 3 septembre

8 h. — **Les bonnes causes** (4) — Fr. 1962. Drame de Christian-Jaque avec Pierre Brasseur et Marina Vlady. — Une femme fait accuser une infirmière du meurtre de son mari. — Scénario adroit. Mise en scène sobre et expressive. Interprétation remarquable. — Confusion des valeurs. Liaisons adultères.

Lundi 4 septembre

11 h. — **Il était une fois un vieux et une vieille** (5) — Russ. 1965. Drame de G. Tchoukhrai avec Ivan Marine et Vera Kouznetsova. — Un retraité et sa femme s'établissent chez leur gendre lorsqu'ils apprennent le départ de son épouse. — Mélodramatique. Mise en scène correcte. Images très belles. — Entraide. Dévouement. Notations délicates.

Mardi 5 septembre

11 h. 30. — **L'accusé** (3) — Tché. 1964. Drame de J. Kadar et E. Klos avec V. Muller et J. Blazek. — Un directeur est accusé d'avoir distribué des primes à ses travailleurs. — Sujet intéressant. Montage et rythme remarquables. Interprétation excellente. — Plaidoyer pour une justice compréhensive.

Mercredi 6 septembre

11 h. — **Une manche et la belle** (5) — Fr. 1957. Drame de H. Verneuil avec Henri Vidal et Mylène Demongeot. — Un homme se fait rouler par une femme qui le pousse à tuer son épouse. — Ensemble confus. Mise en scène correcte. Interprétation honnête. — Personnages amoraux. Scènes très sensuelles.

Une femme qui croit se bien mettre ne soupçonne pas, dit un auteur, que son ajustement deviendra un jour aussi ridicule que la coiffure de Catherine de Médicis. — Vauvenargues

Au poste CBWFT

JEUDI 31 AOUT
3.00—Mini-métrage: "Maîtres de ballet". Burlesque avec Stan Laurel et Oliver Hardy.
4.00—Canadiana (C)
4.30—Ulysse et Oscar
5.00—La Boîte à Surprise
5.30—Robinson Crusoé
6.00—Le Téléjournal
6.15—Aujourd'hui
7.00—Jeunesse oblige
7.22—Sept au trois
7.30—Adèle (C)
8.00—A la seconde
8.30—Match sur roulettes (C)
9.00—Le Beau Sexe
10.00—Les Couche-tard (C)
10.30—Le Monde du spectacle (C)
11.00—Contes et nouvelles de Guy de Maupassant
11.30—Cinéma: "Le Sang d'un poète"

VENDREDI 1er SEPTEMBRE
3.00—La Main dans l'ombre
4.00—L'auberge de la licorne
4.30—Ulysse et Oscar
5.00—La Boîte à Surprise
5.30—Francis au pays des grands fauves (C)
6.00—Le Téléjournal
6.15—Aujourd'hui
7.00—Jeunesse oblige
7.22—Sept au trois
7.30—Inspecteur Leclerc
8.00—Prenez le volant
8.30—Cinéma international: "Le Cavalier de l'enfer" (C)
10.15—Entretien d'été
10.45—Histoire des civilisations
11.00—Cinéma: "Crime et châtiment"

SAMEDI 2 SEPTEMBRE
4.00—Grangallo et Petitro
4.30—Images en tête
5.00—Rue de l'anse
5.30—Michel Vaillant
6.00—Le Téléjournal
6.15—Aujourd'hui
7.00—Les Joyeux Naufragés (C)
7.20—Récital
8.00—Visite à l'Expo (C)
9.00—Mon pays, mes chansons (C)
9.30—Le Chevalier Tempête (C)
10.00—Les Couche-tard (C)
10.30—Portrait d'orchestre
11.00—Cinéma: "Les Mauvaises Rencontres"

DIMANCHE 3 SEPTEMBRE
3.00—Du sport et des hommes (C)
5.00—Les Travaux et les jours
5.30—Actualités religieuses
6.00—Wilfrid Pelletier rencontre
6.30—Terre des autres hommes (C)
7.00—Walt Disney présente (C)
8.00—Cinéma: "Les Bonnes Causes"
10.00—Vivre en ce pays (C)
10.30—Soucoupes volantes (C)
11.00—D'hier à demain

LUNDI 4 SEPTEMBRE
3.00—Entre ciel et terre
4.00—Canadiana (C)
4.30—Ulysse et Oscar
5.00—La Boîte à Surprise
5.30—La Fourmi atomique (C)
6.00—Le Téléjournal
6.15—Langue vivante
6.40—Les Quatre Saisons
6.55—Jeunesse oblige
7.15—Sept au trois
7.30—Adèle (C)
8.00—Septième-Nord (C)
8.30—Les Envahisseurs (C)
9.30—Les Saintes Chéries (C)
10.00—Dossiers (C)
11.00—Cinéma: "Il était un vieux, une vieille"

MARDI 5 SEPTEMBRE
3.00—Mini-métrage: A communiquer
4.00—Canadiana (C)
4.30—Ulysse et Oscar
5.00—La Boîte à Surprise
5.30—Charlie Chaplin
6.00—Le Téléjournal
6.15—Aujourd'hui
7.00—Jeunesse oblige
7.22—Sept au trois
7.30—Vidocq
8.00—Haute Tension (C)
9.00—Les Cailloux
9.30—Moi et l'autre (C)
10.00—Malican, père et fils
10.30—Tirez au clair
11.30—Ciné-Club: "L'Accusé"

MERCREDI 6 SEPTEMBRE
3.00—Hollywood présente
4.00—Canadiana (C)
4.30—Ulysse et Oscar
5.00—La Boîte à Surprise
5.30—L'Ane culotté
6.00—Le Téléjournal
6.15—Aujourd'hui
7.00—Jeunesse oblige
7.22—Sept au trois
7.30—Belle et Sébastien
8.00—Cinéma du mercredi: "Je veux vivre"
10.00—Caméra 67
10.30—Chasse et pêche
11.00—Cinéma: "Une manche et la belle"

Chronique sportive

Charles O. Finlay a provoqué une crise sérieuse qui lui jouera de vilains tours

par Jacques LEMOYNE

La querelle qui ne semble pas vouloir cesser et qui oppose les joueurs des Athletics de Kansas City au propriétaire du club, le millionnaire Charles O. Finlay, a pris une mauvaise tournure quand les joueurs ont demandé au président de la ligue d'intervenir dans cette dispute. Tout le monde sait très bien que le président ne peut pas plus intervenir que ne le pourrait M. Clarence Campbell dans un tel cas, mais il y a les autres propriétaires qui ne tiennent pas à ce que des disputes de ce genre se généralisent et mettent en danger un sport qui leur est très profitable. Le congédiement d'Alvin Dark, la suspension de Lew Krausse et l'affaire Ken Harrelson sont les signes évidents d'une situation qui n'existe pas d'hier. Finlay a beau être millionnaire, c'est aussi un homme d'affaires et il ne se serait pas départi des services de tous ces gens sans raison grave.

On aura remarqué du reste que, jusqu'ici, les autres clubs ne se sont pas hâtés d'embaucher Dark et Harrelson, bien que ces deux derniers soient en disponibilité. On attend pour voir ce qui va se passer et, s'il est prouvé que Finlay a agi simplement dans un moment de colère, il va se faire ravir son ancien instructeur et son ancien as lanceur en quelques minutes. On ne saurait blâmer les joueurs de demander une intervention de l'extérieur. Ce ne doit pas être gai de travailler dans une atmosphère aussi chargée que celle-là et, comme le baseball est quand même leur gagne-pain, ils trouvent que ce métier comporte assez d'insécurité naturelle sans y ajouter l'intervention d'un Oscar Finlay, si millionnaire soit-il! Et puis Finlay parlait de déménager ailleurs son équipe. Il aura fort à faire pour obtenir la permission des autres propriétaires, et c'est là que ses sautes d'humeur pourraient lui jouer un vilain tour. Mais, bien entendu, il est difficile de céder longtemps aux pressions exercées par un homme aussi décidé et aussi riche que M. Finlay. Il aura peut-être le dernier... million à dire.

Et Boston rit...

Tandis que Charles Finlay et ses joueurs se disputent, que les journalistes se fâchent contre les joueurs des Orioles de Baltimore, les Red Sox sont en train de causer toute une surprise, d'abord en s'emparant de la première place, ce qui est en soi extraordinaire, et ensuite en brisant des records d'assistances, ce qui ne s'est pas vu depuis longtemps à Boston. De plus, le vétéran Elston Howard recommence à frapper et sa popularité dans la ville des fèves à lard est à son plus haut point. Ça doit quand même amuser Howard de voir qu'il y a un peu moins d'un mois il ne songeait plus qu'à terminer la saison avec les Yankees et à obtenir un poste dans l'organisation de ce club, alors qu'il est maintenant plongé au beau milieu de la lutte pour le championnat de l'Américaine, et qu'il aura peut-être une chance de partager une partie de la "galette" des séries mondiales avec ses nouveaux co-équipiers. Howard méritait bien cela, et tous les amateurs de baseball se réjouissent de voir qu'il jouera peut-être encore un rôle de premier plan dans une série mondiale.

La poussée des Red Sox est remarquable, car elle n'a fait que commencer en juillet. On s'intéressait surtout à la dégringolade des Orioles, sans s'apercevoir que Boston améliorait son jeu. On parlait surtout de Detroit jusqu'au moment où, fin de juin, les Tigres avaient envahi Boston pour perdre une série importante de trois joutes contre une. Puis vint le tour de Chicago et, cette fois, ce fut encore la même chose. Les Red Sox étaient lancés. "Ils n'iront pas loin", disait-on. Mais voilà qu'Adair, Yastremski et Scott se mirent à taper la balle solidement. Le substitut Tartabull les imite lui aussi et, si Howard se met de la partie, les choses ne pourront qu'aller bien pour les Red Sox. Il y a si longtemps qu'ils ont participé à une série mondiale qu'il me faudrait consulter le livre des statistiques pour en obtenir la date exacte. Et il faut remonter aux meilleurs jours de Ted Williams pour retrouver un tel enthousiasme. A Boston, comme à Chicago et au Minnesota, on se moque bien des querelles d'Oscar Finlay, même si on n'oublie pas qu'un lanceur du nom de Harrelson sera peut-être disponible. Qui ne peut utiliser un autre bon lanceur, même si Oscar Finlay ne l'aime pas?

Les Bombers

Au moment où vous lirez ces lignes, les Blue Bombers auront subi leur deuxième test d'importance, soit celui des champions de l'an dernier. La soirée ne pourra jamais être aussi misérable que cette rencontre avec les Rough Riders d'Ottawa qui, depuis lors, ont connu eux aussi une soirée pas mal longue contre les surprenants Tigres de Hamilton. Si les Bombers triomphent des Riders de la Saskatchewan, ils devraient aussi avoir le meilleur sur les Lions de la Colombie-Britannique. L'instructeur Joe Zaleski a une bonne formation entre les mains; un peu plus faible que je ne le croyais défensivement, mais on peut difficilement se fier aux résultats d'une première joute, si importante soit-elle. Kenny Ploen sait trouver ses coureurs, et il sera intéressant de revoir Dave Raimey contre une opposition assez formidable. Quoi qu'il arrive, ne pensez-pas que les Bombers soient en voie de disparaître de la course au championnat; la lutte sera corsée dans les deux circuits, et les deux clubs qui se rendront dans la capitale fédérale le 3 décembre prochain auront bien mérité ce voyage.

Tandis que dans l'Ouest on parle du football canadien, la Ligue Continentale se met en branle. Ce drôle de circuit est une sorte de ligue mineure du football professionnel. A chaque nouvelle saison on parle d'un regroupement des forces de cette ligue, mais on semble satisfait de l'état actuel de la ligue; Montréal et Toronto demeurent les seules villes canadiennes en lice. Il est bien évident qu'on en arrivera d'ici quelques années à donner à la Continentale le statut de ligue majeure, mais il va falloir auparavant que la Nationale et l'Américaine se stabilisent. Pour ce qui est de l'écart entre les deux ligues, il diminue rapidement et cette année pourrait bien causer des surprises. Il y a tellement de bons joueurs de football aux Etats-Unis, et tellement d'argent à faire avec une bonne équipe...



Le chat persan (à droite), propriété de Mme Elizabeth Swanson, de Lot 160, Viking Drive, Winnipeg, sera une des vedettes de l'exposition du Manitoba Cat Club qui aura lieu à l'aréna du Centenaire de St-Boniface les 23 et 24 septembre prochains. Mme Laura (Lavoie) Bodner, de 91, Riverbend Crescent, St-Vital, est la fière propriétaire des deux magnifiques et joyeux chats birmans, qui eux aussi attireront l'attention des amateurs de chats lors de la chasse à la souris et du concours pour prix spéciaux.



☆ ☆ ☆

Unique exposition de chats

Il y aura du nouveau... pour la seule exposition de chats du Grand-Winnipeg!

En effet, un concours de chasse à la souris fera la joie des enfants et des adultes, qui exposeront leurs chats lors de la quatrième exposition du Manitoba Cat Club qui aura lieu les 23 et 24 septembre prochains. La souris, héroïne du concours, trottinera à travers des sentiers tortueux d'une "arène" entourée de verre, puis se réfugiera "saine et sauve" dans son abri, pendant que les chats concourants chercheront à trouver et à suivre ses pistes dans un temps chronométré.

La salle de l'aréna du Centenaire de St-Boniface, angle Bertrand et Enfield Crescent, sera décorée selon le thème populaire. De grandes rosettes seront décernées aux chats et aux chatons de race, lors de l'exposition d'une durée de deux jours, pour chats et chatons de race, âgés de plus de quatre mois, pour chats de maison et pour chats favoris des enfants.

Les inscriptions doivent être faites avant le 6 septembre et on peut obtenir les formules en appelant Mme Laura (Lavoie) Bodner à ALpine 3-4622, ou en lui écrivant à 91, avenue Riverbend, St-Vital.

Les épreuves pour les championnats seront jugées par quatre juges de renommée internationale: Mme Betty Haralampus, de Seaside, Orégon, Mme Lois Mazil, de Lake Oswego, Orégon, M. Conrad Barr, de Mount Vernon, Washington, et Mlle Jeanne Jeffrey, de Calgary, Alberta.

Mme Haralampus dirigera les premiers cours pour juges tenus dans la province la veille de l'ouverture de l'exposition. Elle expliquera la structure physique du corps des chats des 14 races officielles et la manière d'accorder les points, à toutes les personnes désirant suivre le cours.

Son Hon. le maire J.-P. Guay, de St-Boniface, ouvrira officiellement l'exposition.

Caisses populaires du Québec

QUEBEC — L'actif des 1,300 caisses populaires du Québec totalisait $1,477,000,000 au 31 décembre 1966, soit une augmentation de $172,000,000 sur l'année 1965. Voilà ce qui ressort du rapport "Caisses populaires — Statistiques financières (1966)" que vient de publier le Bureau de la Statistique, ministère de l'Industrie et du Commerce du Québec.

En 1966, le nombre de prêts a connu une hausse marquée, soit 265,202, en comparaison de 233,757 en 1965. Il en est ainsi du montant des prêts qui se chiffrait à $290,843,893 en 1966, comparé à $227,100,393 pour l'année 1965.

Le rapport fournit la liste des prêts effectués par régions économiques et par régions administratives, ainsi que leur classification et leur destination. On y trouve également une analyse des placements effectués par les caisses populaires du Québec.

L'ouverture des classes ajoute aux problèmes de la circulation

Pour la plupart des jeunes Canadiens, la fin du mois d'août marquera la fin des vacances d'été. En effet, au cours des premiers jours de septembre, les écoliers reprendront le chemin de l'école par centaines de milliers. Et, pour l'automobiliste, déclare la Ligue canadienne de la sécurité, ce sera le retour d'une responsabilité accrue. En général, dit la Ligue, l'enfant n'a ni l'esprit de concentration ni le sens du danger qui lui sont si nécessaires en circulation routière. Aussi rappelle-t-elle à tous les automobilistes de redoubler de prudence dans les districts résidentiels et près des écoles, de ne s'approcher des autobus scolaires qu'avec la plus grande prudence, en prenant soin d'observer le règlement provincial qui s'applique au transport écolier.

La Ligue exhorte de même les parents à accompagner l'enfant qui s'amène à l'école à pied, pour la première fois. "De nombreux problèmes peuvent se présenter qui vous surprendront, dit-elle. Le réaménagement des rues, la densité du trafic et les nouveaux dispositifs de contrôle sont des apports qui peuvent avoir un effet sérieux sur la sécurité de l'enfant".

A l'enfant qui se rend à l'école en bicyclette, la Ligue offre les conseils suivants: avancer à la file indienne et se garder à distance de la voiture qui précède; descendre de la bicyclette et traverser à pied les rues et les routes achalandées; transporter paquets et livres dans un panier; en autant que possible, garder les deux mains au guidon; observer le règlement de la circulation en tout temps et surveiller de près les voitures qui s'amènent et celles qui suivent. Comme tout automobiliste, le cycliste se doit d'indiquer convenablement ses virages et ses arrêts.

"Chacun se doit de faire sa part, dit la Ligue. Il y va de la protection des petits."



M. Maurice Blanc, de St-Boniface, qui est au service de Christie School Supply Ltd. depuis près de deux ans, vient d'être nommé gérant de la succursale de cette compagnie, au numéro 543 de la rue Langevin. M. Blanc, qui a épousé Mlle Thérèse Duhamel, en 1963, est le fils de M. et Mme Georges Blanc, de St-Boniface. Il est père de deux enfants.

La criminalité aux E.-U. a augmenté

WASHINGTON — La criminalité a augmenté de presque 50 pour cent aux Etats-Unis au cours des six dernières années, a fait savoir M. J. Edgar Hoover, directeur du F.B.I. (sûreté fédérale).

Depuis 1960 le nombre de crimes a augmenté de 62 pour cent; la population ayant augmenté de 9 pour cent au cours de cette période, la proportion réelle de l'accroissement de la criminalité est de 48 pour cent. Cette proportion est de 10.2 pour cent rien que pour l'an dernier.

Par ailleurs le nombre des crimes résolus n'a été l'an dernier que de 24 pour cent, soit 8 pour cent de moins que l'année précédente.

Il s'est commis aux Etats-Unis près de 3,200,000 crimes sérieux en 1966, dont 10,920 homicides.

La criminalité s'est accrue en 1966 principalement dans les banlieues des grandes villes (13 pour cent) du fait qu'elles se développent rapidement et n'ont pas de forces de police suffisantes. On estime que celles-ci atteignent, pour l'ensemble du pays, 2 hommes pour 1,000 habitants. 12 pour cent des agents de police et policiers américains ont été attaqués en 1966 et 57 au total ont été tués.

La valeur des biens volés ou "perdus" en 1966 s'est élevée à 1 milliard 200 millions de dollars; la moitié environ a été récupérée.

Des différentes catégories de crimes, c'est celle des vols qui a le plus augmenté (14 pour cent); celle des homicides vient en seconde place (11 pour cent); celles des viols et des attaques à main armée suivent avec 10 et 9 pour cent d'augmentation respectivement.

Soixante-trois pour cent des vols d'automobiles sont commis par des jeunes gens de moins de 18 ans.

Les arrestations pour ivrognerie, vagabondage et désordres sur la voie publique ont diminué, mais celles pour possession de stupéfiants ont augmenté dans l'année de 28 pour cent, et de 82 pour cent dans les six dernières années.

Le rapport de M. Hoover, intitulé "carrières criminelles", met le gouvernement et les tribunaux en garde contre les dangers du système de mise en liberté anticipée et sur parole. 57 pour cent des prisonniers ainsi remis en liberté en 1963 ont été à nouveau arrêtés dans les deux ans et demi qui ont suivi; de ceux qui ont été mis en liberté surveillée, 47 pour cent ont été à nouveau arrêtés dans la même période; et de ceux qui ont été relâchés "pour bonne conduite", 67 pour cent à nouveau comparu devant les tribunaux.

Palmarès de CKSB

Programme "Tous les garçons, les filles"

Mois de septembre

1 — Ame caline — Michel Poinareff
2 — Pour oublier — Les Aristocrates
3 — Notre roman — Adamo
4 — Quelqu'un a aimer — Ginette Reno
5 — L'important c'est la rose
6 — La Manikoutai — Monique Leyrac
7 — Le jour du dernier jour — César et les Romains
8 — C'est ma chanson — Petula Clark
9 — Rien n'est plus triste que l'amour — Valentine St-Jean
10 — Pour qui pourquoi — Les Sultans
11 — Un petit ange noir — Vigon
12 — Les bras d'acier — Les Gendarmes
13 — Les anges — Les Anges
14 — Lamento — Alain Barrière
15 — Petite maman — Les Mersey's
Révélation du mois: Valentine St-Jean

Etes-vous un Lamoureux

Mme M.-A. Lemaire, institutrice au Précieux-Sang, est de retour de la province de Québec où elle était l'invitée de la Société Historique de Boucherville le 29 juillet dernier.

Mlle Yvette Lamoureux, secrétaire de cette même société, avait relevé l'arbre généalogique de 300 ans passés de Louis Lamoureux, arrivé de France en 1666.

Nombreux étaient les descendants des père et mère, oncles, tantes, neveux, nièces, cousins et cousines de ce grand pionnier, fondateur inlassable de Boucherville et de ses descendants établis dans tous les pays de l'Amérique: Canada et Etats-Unis, en particulier au Massachusetts, Rhode Island, Vermont et New Jersey.

Fête champêtre, rencontre inoubliable, souvenirs émouvants de ces 301 années d'existence.

Ce qui reste de ces belles et splendides fêtes, c'est l'esprit de famille qui en a été la base et qui reflète encore cette douce gaieté et franche fraternité avec tous les anciens venus de tous les coins du Canada et des Etats-Unis.

Après avoir vécu d'aussi chers souvenirs, Mme Lemaire était l'invitée des familles Lamoureux-Allard, de la ville de Brossard, passa deux semaines à Montréal, visita l'Expo et fit une randonnée dans les Laurentides avec des amis pour s'envoler ensuite à Boston, chez ses fils et bru, M. le Dr et Mme Henri Lemaire, et leur famille. Elle fit une autre tournée sur les côtes de l'océan Atlantique et le Cap Cod. Revenue à Montréal, Mme Lemaire-Lamoureux prit l'avion pour St-Boniface, comblée d'un voyage rempli de connaissances culturelles et de souvenirs intimes.

Si vous n'êtes pas un descendant de Louis Lamoureux, nous serions quand même très heureux de recevoir des renseignements au sujet de vos ancêtres afin de compléter nos archives. Veuillez adresser votre réponse à: Mlle Yvette Lamoureux, membre de la Société Historique de Boucherville, Boucherville, Qué.

Décès

Mme M.-A. Prud'homme

Mme Marie-Anne Prud'homme, de Suite 303- 291, rue Goulet, St-Boniface, est décédée à l'âge de 67 ans, le samedi 26 août, à l'hôpital général St-Boniface. Mme Prud'homme est née à St-Boniface et y vécut toute sa vie. Elle laisse dans le deuil quatre filles, Mme Lucien Painchaud (Marguerite), de St-Boniface, Mme Raymond Crépeau (Louise), de Montréal, Mme Robert Hauser (Yolande), de St-Vital, et Mme James Fitzgerald (Céline), de Steep Rock, Man.; 14 petits-enfants et un arrière-petit-fils.

Les prières furent récitées au salon mortuaire Desjardins le lundi soir 28 août, à 7 h. 30. Le service fut chanté en la basilique de St-Boniface mardi matin à 10 h. 30 par M. l'abbé J. H. Fitzgerald, assisté de M. l'abbé E. Bonin et du R. P. Ludger Guy, S.J. L'inhumation eût lieu dans le cimetière de la basilique.

Les porteurs pour Mme Prud'homme furent MM. Roland et Louis Painchaud et Laurence Hauser, ses petits-fils, Francis Fontaine, Paul McKenzie et Arthur D'Eschambault.

Remerciements

La famille de Mme Marie-Anne Prud'homme désire exprimer sa vive reconnaissance à tous les parents, amis et connaissances qui, de quelque façon, lui ont témoigné de la sympathie dans la cruelle épreuve qui la frappe.

La 3e "Pizza Place" fut ouverte le 30 août

C'est au centre d'achats "Crossroads, Gateway to Transcona" que le troisième restaurant "Pizza Place" ouvrit ses portes le mercredi 30 août.

Ce restaurant a été établi afin de servir les citoyens de Transcona, St-Boniface et Elmwood. On y offrira un service de commandes apportées ou livrées à domicile, et toute la gamme des "pizzas" et des spaghettis.

Souhaits de Joyeux anniversaires

L'Association d'Education des Canadiens français du Manitoba se joint à M. Louis Lemoing, propagandiste, pour souhaiter un joyeux anniversaire aux personnes suivantes: M. Normand Rivard, le 4 septembre, St-Eustache; M. Pierre Huberdeau, le 6 septembre, St-Lazare, et M. Paul Sala, le 9 septembre, Birtle, Man.



AECFM — 1967 — Résultats de l'Examen de Français — 1967 — AECFM

Troisieme liste partielle

LETELLIER
Ecole élémentaire
8e année
Debbie Jutras
Gérald Donsereau
Marie Bouchard
Shirley McClelland
Shirley Lavallée
Brunel Cadieux
7e année
Ronald Comeault
Cyrille Parent
Céleste Leclair
Bernard Leclair
Roger Loiselle
Doris Bissonnette
Richard Lemoy
Louis Lavallée
Yvonne Delorme
Philippe Donsereau
Céleste Kowalski
6e année
Gérald Saurette
Marie-Lynne Ayotte
Guy Comeault
Roger Bissonnette
Denis Lemoy
Ronald Fortier
Léo Parent
Carole Fontaine
Jacqueline Barnabé
Lucette Houle
Carole Klassen
Timothy Kowalski
5e année
Michèle Ayotte
Katherine Klassen
Lynne Fontaine
Robert Cadieux
Jean-Marc Leclair
4e année
Colette Parent
Lise Roy
Gérald Houle
Jean-Guy Leclair
Lucette Barnabé
Gilles Leclair
3e année
Gérald Desrosiers
Colette Roy
Mona Désaulniers
Alain Dumphousse
Karl Bélisle
Brian Fortier
René Ayotte
Paulette Fortier
2e année
Diane Comeault
Denis Houle
Gabriel Barnabé
René Bissonnette
Albert Fortier
1ère année
Jan Ayotte
Elaine Désaulniers
Deborah Berthelette
Denis Bruner
Lucette Lemoy
DUFROST
Ecole consolidée
Frontenac
4e année
Patrick Catellier
Mariette Marion
Fernand Catellier
Clarence Hamonic
Carole Hamonic
3e année
Louise Kelly
2e année
Richard Goulet
Johanne Catellier
Carmelle Laroche
Annette Catellier
1ère année
Gisèle Marion
Diane Catellier
Denis Hamonic
Denis Kelly
LA BROQUERIE
Ecole St-Roch
7e année
Joanne Nadeau
6e année
Marcelle Nadeau
Diane Troisfontaines
5e année
Claude Nadeau
Ronald Vielfaure
3e année
Yvette Troisfontaines
Lucille Nadeau
STE-ANNE
Ecole secondaire
9e année A
Claudette Dornez
Noëlline Hupé
Gabriel Arbez
Lucille Larocque
Pauline Lavack
Carolle Dufresne
Annette Bélisle
Jeanne Faucher
Patricia Nault
Lauraine Laurin
Elaine Michaud
Ann Daignault
Edmond Lessard
Lorraine Légal
Roger Lécet
Diane Bonneteau
9e année B
Janine Tougas
Lucille Prairie
Diane Normandeau
Marcel Sabot
Ephrem Seitel
Georges Morin
Agnès Trudeau
Jeannette Ross
Raymond Prairie
Laurette Laurin
AUBIGNY
Ecole Provencher
8e année
Dienne Roy
Yvonne Vermette
Gérald St-Hilaire
7e année
Gisèle Palud
Claudette Ritchot
Aurore Chartier
Suzanne Caron
Diane Guillou
Luc Chartier
6e année
Roland Chartier
Mona Robert
Normand Roy
Lise Chartier
ST-LAZARE
12e année
Yvette Guénette
Marie Plante
Constance DeCorby
11e année
Pauline Chartier
Julie DeCorby
Charles Deschambault
Irène Fleury
Rachel Guay
Angèle Huberdeau
Carol Selby
Judy Selby
Juliette Tétrault
ST-PIERRE
Ecole élémentaire
8e année — classe no 4
Jocelyne Beaudry
Kathleen Perron
Madeleine Joubert
Suzanne Mulaire
Murielle Gagné
René Curé
Raymond Delorme
Rachelle Ritchot
Jacques Ruest
Anita Tétreault
Paulette Dupuis
Gilbert Gobeil
Lynne L'Heureux
Marcien Gay
Richard Bonville
Achille Carrière
Jean-Pierre Parenty
Annette Désaulniers
Madeleine Arpin
8e année — classe no 6
Madeleine Roy
Monique Chouinard
Carmel Tessier
Léonie Lahaie
Hélène Curé
Diane Morrissette
Marlyne Mellor
Ginette Tessier
Géraldine Houde
Rose Mary Novak
Raynald Hébert
Norbert Gagnon
Marcel Rioux
Jacqueline Pilotte
Gisèle Bourgeois
Ronald Mellor
Gilles St-Hilaire
Michelle Gautron
René Lapointe
Maurice Carrière
Jean Carrière
Claude Gagné
7e année — classe no 5
Rhéal Laroche
Denyse Côté
Gabrielle Joubert
Colette Carrière
Madeleine Tessier
Monique Tessier
Suzanne Desharnais
Rita Joubert
Marcelle Péloquin
Gisèle Préfontaine
Mona Péloquin
Joanne Turenne
Marie Mulaire
Vianney Vanderwaeter
Georges Préfontaine
Marc Roy
Martine Detremont
Marcel Gauthier
Jacques Carrière
Gérald Lahaie
Paul Dandenault
Raymond Gagné
Raymond Guilbault
Normand Gautron
Ginette Lussier
Richard Lussier
Pauline Gagné
Ronald Berthelette
Georges Bugera
Annette Alarie
Roger Cahill
Jean-Guy Turenne
7e année — classe no 3
Lise Curé
Fernand Gagnon
Roger Dumont
Carmelle Hébert
Yves Sicotte
Claudette Dubois
Gilles Roy
Lorraine Hébert
Suzanne Curé
Noel St-Hilaire
Emile Curé
Raymond Rioux
Fernand Dupuis
Michel Nault
Maurice Bérard
René Roy
Luc Hébert
Thérèse Bédard
Norbert Tessier
Cécile Bédard
Doris Hébert
6e année — classe no 1
Rachelle Chouinard
Annette Hupé
Gisèle Lefèvre
Michel Dupuis
Gisèle Gagné
Jean Leclerc
Jacques Turenne
Omer Curé
Marie Roy
Cécile Delorme
Léo Gauthier
Jules Dupuis
Doris Rioux
6e année — classe no 2
Véronique Vandewaeter
Lise Gagné
John Hak
Gérard Langhan
Renée Dandenault
Raymonde Gagné
Monique Lapointe
René Massicotte
Madeleine Mulaire
Denise Vermette
Doreen Gagné
Eveline Gay
Suzanne St-Amant
René Cahill
Diane Gobeil
Lise Fréchette
André Garand
5e année
Murielle Préfontaine
Elaine Stewart
Lise Gauthier
André Tessier
Rachel Mulaire
Marcel Grégoire
Lorraine Gay
Charles Préfontaine
Lisette Gagné
Mona Berthelette
Peter Hak
Carol Beaudry
Elaine Carrière
Hubert Carrière
Mariette Curé
Julien Tessier
René Hébert
Louis Bédard
Irène Curé
Noël Bourgeois
Emilie Delorme
Camille Guilbault
Guy Lussier
Gisèle Leclerc
Laurent Gagnon
Noël Latour
5e année
Rosemarie Péloquin
Irène Préfontaine
Joseph Joubert
Elaine Lahaie
Robert Roy
Louise Cahill
Eugène Hébert
Marc Desharnais
Lynne Carrière
Michel Carrière
Normand Désaulniers
Billy Willman
Rita Perreault
Aurore Delorme
Lynda Choquette
Gérald Dumont
Roland Gagné
Thérèse Pilotte
Claude Curé
Georges Chatteron
4e année — classe no 15
Madeleine Grégoire
Georges Tessier
Denise Roy
Claudette Roy
Véronique Arpin
Ginette L'Heureux
Jeannette Gay
Claire Dubois
Irène Carrière
Richard Delorme
Gisèle Hébert
Vivian Rumancik
Théodore Tkachick
Marcel Ruest
Lawrence St-Vincent
Réal Gagnon
Luc Gobeil
Norman Carrière
Danielle St-Amant
Alvin Stewart
Norman Bérard
Wayne Houde
Ronald Harpelle
Gino Désaulniers
4e année
Gisèle Audette
Jocelyne Gagné
Carmen Rivard
Raymond Garand
Daniel Desharnais
Réal Mulaire
Denis Gauthier
Guy Joubert
Raymond Pilotte
Mariette Gagnon
Marcel Langhan
Madeleine Encontre
Robert Guilbault
Donald Laroche
Jeanne Dandenault
Anne-M. Vanderwaeter
Doris Dandenault
Ginette Rodrigue
Roland Cantin
Louise Côté
Gilbert Gagnon
Pauline Chouinard
Lise Poirier
Ronald Turenne
Daniel Alarie
3e année — classe no 13
Carmen Hébert
Monique Turenne
Gérald Hébert
Philippe Préfontaine
Lise Audette
Laurent Tessier
Mona St-Vincent
Aline Catellier
Murielle Bérard
Emile Dubois
Aline Gagnon
Lise Forest
Carole Sicotte
Yolande Bonville
Ginette Delorme
Donald Forest
Pierre Gagné
Raymond Mulaire
Georges Hébert
Martial Dupuis
Bernard Péloquin
Léon Lussier
Michel Curé
Hélène Daigneault
Billy Daigneault
3e année
Paule Péloquin
Suzanne Roy
Lidie Hak
Ginette Lacroix
Jean-Pierre Lefèvre
Rhéal Hébert
Solange Desrochers
Simone Vermette
Paul Rodrigue
Rachelle Labelle
Oscar Rivard
Bernard Lefèvre
René Bohémier
Normand Morrissette
Danièle Carrière
Sophie Cantin
Edith Chouinard
Roger Tessier
Pierre Desharnais
Monique Curé
Maurice Cahill
Alice Arpin
2e année
Louise Dandenault
Lynne Préfontaine
Ginette Mulaire
Janice Tardi
Gail Zacharchuk
Hélène Gauthier
René Gauthier
Michelle Roy
Anna Encontre
Alain Gagnon
Philippe Vanderwaeter
Paula Bonville
Colette Gagnon
Diane Bastiaanssen
Lise Mulaire
Shelly Dandenault
Jean-Paul Carrière
Noël Roy
Vera Bastiaanssen
Denis Marquis
Marc Dotremont
Gérard Gauthier
Monique Gagné
Martin Tétreault
Joëlle Turenne
Robert Lefèvre
Gilles Desrochers
Denis Lamontagne
2e année
Mariette Lambert
Lise Massicotte
Gisèle Lussier
Maurice Joubert
William Hak
Rachel Desharnais
Marielle Lambert
John Stewart
Fernande Gagnon
Wayne Gagné
Luc Tessier
Réjean Roy
Maurice Roy
Nicole Péloquin
Carole Robidoux
Léonne Hébert
Marc Dumont
Johanne Dubois
Suzette Désaulniers
Maurice Curé
Johanne Barnabé
Ginette Gagnon
Michel Chouinard
Gilles Carrière
Murielle Carrière
Marcel Curé
1ère année
Daniel Laroche
Marc Ruest
Huguette Hébert
Karen Tardi
Charles Gagné
Pauline Desharnais
Mariette Lahaie
Robert Bugera
Gilles Pilotte
Louise Vermette
Catherine Whelan
Brian Roy
Kandy Johnson
Francine Gay
Rhéal Lussier
Raymond Encontre
Annette Carrière
Cornelia Bastiaanssen
Lynne Carrière
1ère année
Nicole Audette
Norman Chouinard
Aurise Delorme
Hervé Dubois
Carole St-Amant
Paulette Grégoire
Joseph Labelle
Norman Hébert
Paulette Fréchette
Béatrice Lambert
Bruce Depape
Lise Gagnon
Suzanne Carrière
Jimmie Skubovius
Bernard Meller
Guy Arpin
Marc Hébert
Brian Dyck

CORRECTION
Ecole du Précieux-Sang
4e année — classe no 14
Philippe Thioux
Claudette Jubinville
Rachelle Labossière
Pierre DeMoissac
Paul Demarcke
Ecole St-Lazare
2e année
Annette Fouillard

L'événement de l'été à l'hôpital Taché



Cette photo donne une partie de l'aspect que présentait la foule de près de 300 personnes qui partagea la joie des vieillards de l'hôpital Taché lors de la fête champêtre qui eut lieu sur les terrains de l'institution au cours de l'été. Les responsables de ces réjouissances étaient tout le personnel religieux et laïque, ainsi que les aides bénévoles et les Dames Auxiliaires de l'hôpital. La vue de la figure rayonnante de ces patients, dont certains avaient été transportés sur des civières, faisait du bien à tous ceux qui s'étaient donné tant de peine pour préparer ou transporter ces infirmes. Le haut-parleur transmettait la musique tant appréciée. Le programme comprenait les musiciens "Happi" de la rue Lansdowne de Winnipeg, les ingénieurs de la bouilloire de l'hôpital Taché. De tous les vieillards présents, il n'y en avait qu'un qui avait les jambes assez fortes et souples pour giguer. C'était M. Fremence Leblanc, âgé de 69 ans, anciennement de Notre-Dame-de-Lourdes, Man.



Près du kiosque dans le parterre de l'hôpital, la chorale des novices des Soeurs Grises, qui figurait au programme, était groupée et chanta de nombreux refrains qui surent plaire aux patients et à leurs amis. Le temps étant au beau fixe, une grande gaieté régna tout l'après-midi. Quoique la fête champêtre soit l'"Evénement" de l'année à l'hôpital Taché, on sait que de nombreux groupes bénévoles viennent récréer les patients à maintes reprises au cours de l'année.

M. Alexandre Bériault, patient depuis quatre ans à l'hôpital Taché, fêtera son 100e anniversaire de naissance le 5 décembre prochain. D'une présence d'esprit extraordinaire, M. Bériault, malgré une légère surdité, [illegible] une jovialité qui est communicative. Auprès de lui se tient la supérieure, Soeur [illegible] Tougas, concitoyenne de M. Bériault, puisque tous deux viennent de Ste-Anne-des-Chênes, Man.

Un facteur-clé dans la décision de M. Pearson

OTTAWA — Selon les hypothèses qui courent à Ottawa, il est probable que le choix, le mois prochain, du chef du parti conservateur sera un facteur-clé dans la décision que prendra le premier ministre Pearson quant au moment de son propre départ de la politique.

Personne ne prétend en avoir la certitude, mais on croit que M. Pearson, qui a eu 70 ans en avril, aimerait se retirer bientôt. Il ne fait pas de doute, du reste, que M. Pearson lui-même n'a pas encore pris de décision. On rapporte toutefois que Mme Pearson a déclaré qu'elle espérait que le premier ministre quittât la politique active bientôt.

On suppose que si les conservateurs réélisent ce vieil adversaire de M. Pearson qu'est John Diefenbaker, ou s'ils choisissent un candidat susceptible de gagner rapidement du terrain, le premier ministre décidera peut-être de rester à son poste plus longtemps. D'autre part, s'il considère sans danger pour les libéraux le choix des conservateurs, il se pourrait bien qu'il se retire l'an prochain.

Quel sera le successeur de M. Pearson? Ce dernier, note-t-on, se considère comme un libéral d'avant-garde et veut que son successeur à la tête du parti soit de la même catégorie si possible.

Les noms actuellement les plus en évidence sont ceux de M. Paul Martin, 64 ans, secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures, de M. Mitchell Sharp, 56 ans, ministre des Finances, et de M. Paul Hellyer, 44 ans, ministre de la Défense nationale. Quant au ministre de la Main-d'oeuvre, M. Jean Marchand, 48 ans, on dit qu'il n'est pas intéressé à la direction du parti. Or, semble-t-il, M. Pearson ne voit pas en MM. Martin, Sharp et Hellyer des libéraux d'avant-garde.

On peut donc penser que le premier ministre soit porté à demeurer à son poste plus longtemps pour permettre à un candidat sans conteste de surgir, d'autant plus qu'il voudrait éviter qu'il y ait des luttes acrimonieuses pour sa succession.

M. Pearson a souvent dit que l'unité du Canada était son principal souci. Rien n'indique cependant qu'il considère comme essentiel que le futur chef du parti libéral soit un Canadien français.

La popularité du parti libéral et sa popularité personnelle sont d'autres facteurs dont il faut tenir compte. Lorsque M. Pearson a été renversé par le raz-de-marée conservateurs en 1958, il a fait en privé le voeu de demeurer à la tête du parti juste assez longtemps pour permettre aux libéraux de reconquérir leurs positions.

Il se mit à la tâche et en 1962 il fut si près de la victoire que les libéraux le persuadèrent de rester. Il donna alors à son parti des victoires minoritaires il est vrai, en 1963 et en 1966.

La popularité de M. Pearson est maintenant à son plus haut, au Canada anglais particulièrement depuis la visite du général de Gaulle. M. Pearson aimerait sans doute se retirer au sommet de sa carrière politique. Par contre, il se peut qu'il désire savourer un certain temps ses deux victoires sur M. Diefenbaker.

"Souvent l'ambiance d'un repas dépend d'un bouchon qui saute au bon moment."



De gauche à droite ci-haut, on reconnait Mme A. Smith, directrice du programme d'artisanat dont les cours sont donnés deux fois par semaine à l'auditorium de l'hôpital Taché, Mme Thérèse Beck, bénévole assidue, et Mlle Alma St-Laurent, de La Broquerie, Man., patiente à la salle Ste-Thérèse. Cette dernière montre l'image de la Vierge-mère avec l'enfant Jésus. Ce tableau est réalisé avec de petites pierres teintes de différentes couleurs.

27 Franco-manitobains de La Montagne étudient ensemble leurs problèmes

(Suite de la première page)

tre groupes qui allaient, au cours de l'après-midi, pendant au moins une heure, les approfondir davantage sous la présidence de M. Hubert Hacault, de Bruxelles, de M. Roger Poiron, de Somerset, de Mme Odile Martel, de St-Léon, et du Frère Légaré, de St-Claude: 1) Comment s'y prendre pour mettre le Bill 59 en pratique immédiate dans La Montagne: Avons-nous trop d'organisations; 2) Exode vers la grande ville: Comment créer des industries pour garder les jeunes dans nos centres; 3) Faut-il s'intégrer à la vie manitobaine ou accepter une sorte de ghetto; A quoi bon le français ici: Est-il possible d'être Canadien français au Manitoba: 4) Les jeunes et leur avenir au Manitoba en tant que Canadiens français.

Quelques points

Les rapports présentés par les 4 secrétaires, après l'heure de discussion, sont révélateurs. En voici un très bref résumé...

L'exode vers la ville n'est pas un fait local, mais provincial, national, mondial. On n'a pas à lutter contre cet engouement nécessaire. Mais il faut chercher un double remède: essayer de préparer les jeunes qui vivront éventuellement en ville, de façon que leur compétence devienne un actif de nos communautés francophones urbaines; créer des organismes d'intercommunication rurale urbaine (comme le mouvement des Jeunes Travailleurs) qui leur faciliteront une vie sociale et économique totale en ville, selon leur esprit francophone; et, du même coup, vivre solidairement dans La Montagne pour parvenir à obtenir des industries qui créeront un marché de travail, et aussi pour posséder un comité de développement régional qui aiderait des jeunes à s'établir sur des fermes nouvelles.

Il n'est pas question d'admettre le ghetto. Mais, si l'on opte de vivre au Manitoba (et non au Québec ou en France où il serait si facile de vivre à la française), il faut prendre les moyens pour s'intégrer à la vie manitobaine sans s'affaiblir comme individus ou groupe de langue et de culture françaises. La recherche de ces moyens fut pénible pendant la discussion, mais non infructueuse, car elle fut réaliste et sincère et aboutit à des conclusions très pratiques sur les plans familial, scolaire, social, culturel. Par exemple on n'a pas craint de proposer qu'on réclame un enseignement "sans restriction" en français durant les trois premières années scolaires, quitte à doser ensuite un enseignement vraiment bilingue.

Quant au Bill 59, on fit son "mea culpa". Car, a-t-on dit, une telle loi en 1920 aurait suscité une action enthousiaste immédiate, mais on doit avouer qu'en 1967 on ne sait pas comment tirer parti suffisamment de cette manne. Tout de même on a pris des résolutions pratiques et proposé des moyens concrets pour comprendre la lettre et l'esprit de cette loi, pour en faciliter aux maîtres et aux élèves l'application la plus rapide possible. Et on a décidé de lancer une campagne d'information auprès de toute la population de La Montagne.

L'avenir "français" des jeunes fut contemplé à la lumière des principes élaborés par M. Labossière au cours de l'avant-midi. Et donc, convaincus qu'il faut leur assurer un meilleur avenir économique par une meilleure et plus solide instruction, académique et technique selon les cas, on chercha aussi comment parvenir à leur inculquer une "mentalité" française. A ce propos, les suggestions ne manquèrent pas pour les aider à vivre en français le plus possible, tout de suite, à la maison, à l'école, dans leurs loisirs et rencontres sociales. On peut donc s'attendre que bientôt La Montagne se couvre de boîtes à chansons, de troupes de théâtre, de ciné-clubs, etc.

Synthèse et évaluation

Le Père Roméo Bédard, O.M.I., rédacteur en chef de **La Liberté et le Patriote**, assista toute la journée aux discussions à titre d'invité d'honneur. C'est lui qui eut à faire la synthèse de tant de paroles et de résolutions, et à évaluer les résultats réels de cette journée. Il fit donc ressortir les grands points sur lesquels tous s'étaient entendus, les résolutions pratiques auxquelles on était parvenu, les moyens à prendre pour les transformer en action quotidienne sur tous les plans: au foyer, à l'école, au travail, etc. Mais surtout il essaya de bien définir le Franco-manitobain dans notre contexte national actuel où il semble si dur à certains Québécois de se dire Canadiens, ou de comprendre ce qu'est un Acadien, un Franco-ontarien, un Francophone de l'Ouest.

Acceptant comme principe qu'il nous faut un Québec fort, jouissant d'une reconnaissance bien particulière au sein du pays entier, il fit ressortir que ce Québec fort doit du même coup assurer la vitalité de toutes ses ramifications nationales. Mais aussi, il faut admettre que les groupes minoritaires ont quelque chose "en propre" qui les distingue au sein du Canada français, qu'ils doivent prolonger, perfectionner par leur "action propre" selon les conditions du milieu. A ce propos, il reprit une à une les quatre grandes questions du Bill 59, de l'intégration dans la vie manitobaine, de l'exode rural, des jeunes face à l'avenir, et montra comment au cours de la journée on avait su y répondre sagement, patriotiquement, intelligemment, mais toujours en fonction d'une action à faire individuellement et comme groupe.

Enfin, le Père Bédard félicita les organisateurs de cette journée, l'animateur qui s'acquitta si efficacement de son rôle, les participants, leur disant son espoir d'assister au "deuxième" colloque où, sans doute, les semences de ce 27 août commenceront à germer.

Le colloque était terminé, à 6 h. Mais le groupe ne se sépara qu'après avoir pris la ferme décision, sous la direction de M. Raynald Labossière, de revenir en novmebre, de communiquer entre-temps "à la masse" les premiers fruits acquis, de "travailler tout de suite sur le Bill 59", selon une charmante proposition, et de s'occuper immédiatement de la création d'un comité de développement régional.

Les participants

Notre-Dame-de-Lourdes: M. l'abbé Lucien Roy, curé, M. Marcel Roy, maire du village, M. André-R. Fouasse, secrétaire de la division scolaire, Mme Marcel Le Jeune, mère de famille, M. Jean Bérard, fermier, M. Denis Bibault, instituteur, Mlles Charlotte Deroche, étudiante, Mlle Angèle Augert, aide garde-malade, et le Père Simon Nivon, qui vint l'après-midi.

St-Léon: M. Raynald Labossière, gérant de coopérative, M. Fernand Labossière, fermier, et Mme Bernard Martel, mère de famille.

Somerset: M. l'abbe Roland Bélanger, curé, M. Louis-J. Lemoing, propagandiste du Plan Familial et agent de liaison de l'AECFM, M. Roger Poiron, fermier, Soeur Rolande Joyal, institutrice, Mlle Norma Labossière, commis de banque, et M. Omer Boulet, entrepreneur.

Haywood: Soeur Marie-Alice, institutrice.

St-Claude: Mme René Martel, mère de famille, M. Paul Martin, maître de poste, les frères C. Légaré et R. Boulet, C.S.V. instituteurs, et M. Arthur Rey, étudiant.

Bruxelles: M. J.-L. Hacault, ex-préfet de municipalité, M. Hubert Hacault, fermier, M. Simon-H. Foidart, maître de poste.

Dunrea

Décès de M. A. Garand

Le dimanche 13 août, au foyer Notre-Dame à Notre-Dame-de-Lourdes, un ancien paroissien, M. Auguste Garand, rendait son âme à Dieu, à l'âge de 84 ans, muni des secours de la religion, après plusieurs mois de souffrances endurées courageusement. Il y avait à peine un an que son épouse l'avait précédé dans la tombe.

La dépouille mortelle fut exposée à l'église paroissiale le mardi soir 15 août jusqu'à l'heure du service le mercredi après-midi à 3 h. Les paroissiens se firent un pieux devoir de venir réciter le chapelet dirigé par M. l'abbé P. Morand, curé.

La messe de Requiem fut chantée par M. le Curé, assisté du R. P. Edmond Paradis, O.M.I., de Birtle. La chorale rendit avec beaucoup d'âme les chants pour les défunts. Il est consolant pour un chrétien pratiquant, de mourir, puisqu'il sait qu'après les luttes et les tracas de cette vie, il recevra dans l'au-delà l'héritage des saints.

Dans une touchante homélie, M. le Curé développa avec beaucoup d'éloquence ce que doit être la vie d'un baptisé, faisant en même temps allusion à ce que fut le passage ici-bas, du cher disparu. L'espérance d'une vie meilleure demeure, lorsque tout semble finir, ce qui est une consolation; la mort du juste est le soir d'un beau jour et l'aurore d'un jour plus beau encore qui durera éternellement.

Dans ses dernières volontés, M. Garand avait demandé de ne pas offrir de tributs floraux, mais plutôt d'employer cet argent pour fins de recherches sur le cancer, maladie qui l'a emporté.

A l'issue de la messe, la dépouille mortelle fut conduite au cimetière local et placée tout près de celle de son épouse, où les derniers rites furent récités en un dernier adieu. Les porteurs furent MM. Henri Côté, Edmond Beaupré, Henri et Roland Garand, Benoit Gagné et Armand Fortier.

Le défunt laisse dans le deuil sept fils, Raoul et Benoit, de Dunrea, Armand, de Montréal, Gilbert, de San Diego, Cal., Edouard, de Churchill, Robert, de Le Pas, et Roland, de la Colombie-Britannique; six filles, Mme Hélène Paradis, de Fort William, Ontario, Mme D. Carney (Germaine), de Kamloops, C.-B., Aurore, de St-Louis, Missouri, Mme D. Delaronde (Solange), de Wawanesa, Mme Dublin (Alice), de Calgary, et Mme Rhéal Roy (Liliane), de Lorette. Plusieurs de ces enfants avaient visité le cher papa au cours de sa maladie, mais vu la distance, tous ne purent être présents pour les funérailles. Il laisse aussi 54 petits-enfants, 4 arrière-petits-enfants et trois soeurs, Mmes Adrien Privé, de Ponteix, Sask., Joséphine Questiaux et Bernadette Lanthier, demeurant aux Etats-Unis.

Parmi les nombreux visiteurs venus de l'extérieur à cette occasion, on remarquait MM. et Mmes D. Delaronde, Benoit Gagné, C. Beaulieu, G. Roy, Jos. Buisson, R. Garand, R. Meyers, Jos. Chappelaz, Léon Boulet, Gilles Fortier, Armand Fortier, Henri Garand, Henri Giesbrecht, W. G. Smith et R. Roy, Mmes Marie Boulet, Carmelle Chappelaz, Roseline Fortier, Alice Dublin et Marie-Louise Privé, M. Frank Lesage, du foyer Notre-Dame, et beaucoup d'autres.

M. Auguste Garand était né le 28 juin 1884 à Victoriaville, Qué. A l'âge de 6 ans il déménageait avec ses parents à Chicago. Au printemps de 1900 il vint à St-Antoine, maintenant Storthoaks, Sask., où il épousa en 1910 Mlle Rosanna Fortier. Il vécut ensuite à Ponteix, au Montana et finalement, en 1922, il vint avec sa famille s'établir à Dunrea où il se fit de nombreux amis, grâce à son bon caractère, à sa grande charité et à son esprit toujours en éveil et rempli de jovialité.

A l'issue des funérailles, un goûter fut servi à la salle paroissiale à tous les parents et amis de l'extérieur, parmi lesquels on remarquait les Rév. Srs Marie-Norbert (Cécile Fortier), M.O., et Eliane Boulet, du foyer Notre-Dame.

Remerciements

La nombreuse famille de M. A. Garand désire remercier de tout coeur toutes les personnes qui lui ont témoigné de la sympathie dans ce deuil récent.

Va-et-vient

Tous les paroissiens sont heureux de savoir que leur zélé pasteur a pu prendre quelques jours de repos bien mérité au milieu de sa famille en Ontario. Il est parti après la messe du dimanche 20 août et il devait rejoindre son frère, M. l'abbé Edouard Morand, pour faire ensemble cet agréable voyage.

M. Alphonse Boulet et sa fille, Mme Paul Toutant, MM. et Mmes André et Gérard Boulet, ainsi que MM. Jack Hyrich et Ernest Rochon, de Belmont et La Salle, se sont tous rendus à Montmartre, Sask., le samedi 19 août, pour assister au mariage de Mlle Agnès Perron à M. Gordon Young.

Les familles Côté et Spurrill se rendaient aussi à la même date à Sturges, Sask., pour assister au mariage de M. Ronald Côté, fils de Mme Madeleine Côté, à Mlle Sally Esther Harris.

Tous sont heureux de recevoir dans leur milieu M. Pierre Touchette et sa famille, de Wainwright, Alta. M. Touchette est nommé surintendant de l'école consolidée de Killarney et tous eurent le plaisir de le rencontrer, ainsi que sa famille, aux messes dominicales dans cette localité. A ces nouveaux paroissiens, la plus cordiale bienvenue.

M. et Mme Théo Boulet, ainsi que Mme Fifi, ont reçu récemment la visite de M. Alphonse Potvin, de Somerset.

M. et Mme Arthur Paradis, accompagnés de leurs fils, le R. P. Edmond Paradis, O.M.I., de Birtle, et François, du noviciat de Lebret, sont revenus enchantés d'une visite au R. P. Alphonse Paradis, O.M.I., de McIntosh. En revenant ils ont assisté aux obsèques de l'ancien regretté pasteur, M. l'abbé Jacques Bertrand, qui eurent lieu à la basilique de St-Boniface le mercredi 23 août.

In memoriam

C'est avec un profond regret que les paroissiens ont appris la mort de M. l'abbé Jacques Bertrand, décédé le samedi 19 août à l'hôpital général St-Boniface. Il avait été d'abord vicaire de cette localité, lors du décès de M. l'abbé N. Bellavance en avril 1917 jusqu'en juin, puis ensuite curé du 23 novembre jusqu'en octobre 1960. Pendant ces quinze années il fut toujours un prêtre selon le coeur de Dieu, distingué, zélé et toujours prêt à se dévouer pour le service des âmes qui lui étaient confiées. Depuis qu'il était retiré à St-Vital, avec quel bonheur il recevait la visite de ses anciennes ouailles qui s'arrêtaient à son hospitalière demeure pour le saluer.

Des prières reconnaissantes ont été adressées au ciel pour le repos de son âme, de la part de ses anciens paroissiens, et un service funéraire aura lieu dans l'église paroissiale aussitôt que le pasteur actuel sera de retour. Qu'il jouisse à jamais de la paix de Dieu!

St-Jean-Baptiste

Projet centenaire

Les Scouts de St-Jean-Baptiste décidèrent, pour leur projet centenaire, de faire une excursion d'une semaine au Camp scout à Beresford Lake.

Les chefs partirent le samedi afin de tout préparer pour l'arrivée des 21 scouts le dimanche. Tous participèrent ce jour-là à la messe célébrée par l'aumônier. Ensuite vint la préparation du feu de camp pour la confection d'un bon repas chaud que les estomacs demandaient avec instance. La meilleure patrouille du camp fut celle des Aigles.

Après une bonne nuit de sommeil, tous entreprirent la deuxième journée sous un beau soleil, puis il y eut gymnastique et inspection des coins. Tout alla bien jusqu'à l'heure du midi. Puis, pendant que les Aigles s'occupaient à faire la soupe, un scout qui se sentait malade depuis son arrivée a dû être conduit à Pine Falls où ses parents sont venus à sa rencontre.

Ayant déjà perdu deux heures, tous avaient hâte d'arriver, mais une autre malchance les guettait. Ils eurent une crevaison à la sortie de la ville, ce qui occasionna une autre perte de temps. Le troisième jour se passa sans accident fâcheux, sauf une bonne pluie qui tomba durant la préparation du dîner.

Mercredi, jour d'excursion, tous se dirigèrent vers Gunner Mines où les scouts allumèrent un feu de camp et exécutèrent des chants. Le trio "Pays des loups" fut spécialement applaudi. Le jour suivant, les scouts se dirigèrent vers Lynn Lake où tous purent admirer le magnifique paysage et visiter les mines. A la fin de l'après-midi, tous allèrent se baigner où le groupe "Pays des Tigres" avait préparé le souper et servirent si bien, habillé en gentilles servantes de tables.

La journée suivante, la dernière étape de l'excursion fut entreprise pour arriver à St-Jean vers 10 h. p.m. Au cours de l'excursion, les scouts vantèrent leur beau village. Chaque jour, un trophée fut donné pour l'uniforme le plus propre.

Les scouts remercient les guides Bernard Sabourin, Renald Parent et Lucien Sabourin, l'aumônier, M. l'abbé M. Toupin, les parents et les organisateurs qui ont aidé à faire de cette excursion un réel succès.

Mariages

Félicitations et meilleurs souhaits à M. Hervé Vermette, fils de M. et Mme Isidore Vermette, de cette paroisse, dont le mariage à Mlle Berthe Gervais eut lieu le 19 août à la basilique. A leur retour d'un voyage de noces, les nouveaux époux résideront à St-Boniface.

Félicitations à Mlle Yvonne Marion, fille de M. et Mme Léon Marion, dont le mariage à M. Carl Kafka eut lieu le 19 août dans cette paroisse. Les nouveaux époux résideront à Winnipeg.

Félicitations aussi à M. Claude de Valcourt, fils de M. et Mme Côme Valcourt, de St-Jean-Baptiste, dont le mariage à Mlle Patricia Whinghtman, d'Emerson, eut lieu le 26 août.

Powerview

Va-et-vient

Mme Paul Sherstone avait dernièrement le plaisir de recevoir à un pique-nique plusieurs membres de sa famille dont Mme J.-C. Turenne, le R. P. Alphonse Turenne, O.M.I., MM. et Mmes Roland Turenne, Robert Trudeau et Georges Turenne et M. Jules Turenne, fils. La semaine suivante, Mme Robert Turenne et ses deux fils revinrent pour plusieurs jours de vacances. Quelques jours plus tard, ses belles-soeurs, Miles Gwen et Peggy Sherstone, passèrent quatre jours avec la famille. Elles ramenèrent Michelle avec elles pour quelques jours de vacances.

Cécile Alarie, fille de M. et Mme Paul Alarie, fut choisie pour un voyage d'échange d'étudiants à l'occasion de l'année centenaire. Ils passèrent une journée à Ottawa, une semaine à Sackville, N.-B., et une journée à l'Ile-du-Prince-Edouard. En revenant, ils visitèrent Montréal pendant une demi-journée, puis eurent une journée à l'Expo.

M. et Mme Paul Alarie se rendirent à Kenora pour assister à la célébration du 25e anniversaire de mariage de M. et Mme Léo Gagnon.

La Broquerie

Va-et-vient

Bon voyage à Mme J.-E. Bohémier, à sa famille et à Lucille, parties en voyage dans l'Est.

MM. et Mmes Narcisse et Adélard Fournier sont revenus bien enchantés de leur voyage dans la Belle Province. Ils ont visité surtout l'Expo où ils admirèrent les nombreuses richesses des différents pays. Ils visitèrent aussi des parents et amis à Dorval, Ste-Thérèse, Sorel, St-Jérôme, Ville Brassard et Ste-Rosalie.

MM. et Mmes Arthur Balcaen et Elas Gauthier passèrent une partie de la semaine en vacances aux Etats-Unis. Ils s'arrêtèrent surtout à Bemidji, Minn., lieu d'attractions pour les touristes.

M. W. Jeanson, ainsi que Mlle Edouardina Parent, de Vancouver, C.-B., et ancienne de La Broquerie, étaient de passage dans la paroisse dernièrement.

Mme Madeleine Balcaen est de retour d'un voyage à Ponteix, Gravelbourg et Regina chez ses parents, MM. Louis, Guy et Raymond Girardin. Elle reçut aussi, en fin de semaine, l'agréable visite de sa nièce, Mlle Jeanne d'Arc Ste-Marie, et de son frère, Guy, de Montréal.

Malades

Prompt rétablissement à Mme Jacques Mireault, à M. Jean-Léon Lord et à la petite Mariette Kirouac, hospitalisés.

Baptême

Le 28 août: André-Paul-Joseph, fils de Jean Lambert et de Jeanne Gagnon, né le 21 juillet. Parrain et marraine, M. Wilfrid Savard, de St-Boniface, et Mme Marguerite Savard, grand-maman de l'enfant.

Anniversaire de mariage

Le samedi 12 août, à 3 h. p.m., en l'église de La Broquerie, M. et Mme John Bonin célébraient leur 40e anniversaire de mariage, entourés de leurs enfants et petits-enfants.

M. J. Bonin est né à Ste-Anne-des-Chênes le 6 juillet 1895. Mme Bonin (née Georgeline St-Laurent) vit le jour à St-Boniface le 1er mai 1909. C'est le 9 novembre 1927 que M. l'abbé Roch-A. Giroux bénit leur union. Les nouveaux époux avaient établi domicile à Marchand où M. Bonin fut à l'emploi de la ferme Davidson pendant un bon nombre d'années. Puis ils déménagèrent à La Broquerie pour y demeurer une bonne partie de leur vie. Ils sont maintenant à 202, rue Despins, St-Boniface, depuis 1962. De leur union naquirent treize enfants: Mme Léo Freynet (Yvette), de Ste-Anne-des-Chênes, Roland, de Churchill, Denis et Ernest, de Lorette, Mme Alphonse Fournier (Aline), de La Broquerie, Mme Jean Foucart (Marina), de Transcona, M. l'abbé Edouard Bonin, la Rév. Sr Marie-Jacinthe (Lucille), Mme Marcien Lambert (Lorraine) et Lucien, de St-Boniface, Rénald, Laurence et Alain, à la maison. Les jubilaires comptent aussi dix-huit petits-enfants.

La fête débuta par une messe d'action de grâces concélébrée par M. l'abbé E. Bonin, fils des jubilaires, avec M. l'abbé Albéric St-Laurent, frère de Mme Bonin. M. l'abbé Bonin fit l'homélie et exhorta ses parents à remercier Dieu pour les nombreuses grâces reçues depuis leur mariage, il y a 40 ans. Il invita aussi ses frères et soeurs à s'unir à lui pour demander à Dieu de bénir leurs parents en ce grand jour. M. l'abbé St-Laurent procéda ensuite au renouvellement de leur promesse. Roger Fournier, Noël Lambert, Paul Vielfaure et Louis Kirouac remplissaient les fonctions de servants. M. Denis Bonin fit la lecture de l'épître. M. l'abbé Félicien Juneau, curé, assistait au choeur. Durant la cérémonie, MM. Léo Freynet et Alphonse Fournier interprétèrent des cantiques. Mme Joseph Balcaen touchait l'orgue.

Un délicieux souper fut servi à l'hôtel Habitant de La Broquerie et la réception eut lieu à la demeure des fille et gendre des jubilaires, M. et Mme A. Fournier. M. Ernest Bonin, fils des héros du jour, agissait comme maître de cérémonies. M. l'abbé St-Laurent proposa le toast aux jubilaires et les reporta au temps de leurs fréquentations. Roland, l'aîné des fils, lut une adresse de circonstance complétée ensuite par chaque enfant venant à tour de rôle relater un incident important survenu durant les 40 années de mariage de leurs parents. On s'amusa ainsi durant toute la soirée.

M. et Mme John Bonin ont certainement bien apprécié cette belle fête de famille que leurs enfants ont bien voulu leur offrir comme gage de leur affection et de leur respectueuse admiration.

Windsor, Ont.

Mariage Parent-Chaput

En l'église St-Jérôme, M. l'abbé Oscar Martin a béni le mariage de Mlle Yvette-Pauline Chaput, fille de M. et Mme Frank Chaput, de Windsor, à M. François Parent, fils de M. Lucien Parent et de feue Mme Parent, de McGregor, Man.

La mariée était vêtue d'une longue robe blanche en poult-de-soie, avec traîne, et garnie d'appliques de dentelle. Son voile illusion était retenu par une couronne garnie de perles.

Les demoiselles d'honneur, Mlle Linda Burton et Mme Gerald Sheff, soeurs de la mariée, et Mme Ron Charron, étaient accompagnées de MM. Léo Chaput, frère de la mariée, Gerald Sheff et Ron Charron. La bouquetière était la jeune Rebecca Callibaba, nièce de la mariée, et le petit page, Patrice Parent, qui portaient les anneaux. MM. Arthur Callibaba et Arthur Lanoue agissaient comme huissiers. Miles Marie et Judy Callibaba et Sylvine Duquay exécutèrent de jolis cantiques, accompagnées à l'orgue par Mme Mongenais.

Une réception pour quelque 300 personnes eut lieu au Centre des Canadiens français où Mme Boutin, grand-mère de la mariée, âgée de 92 ans, exécuta une chanson appropriée à la circonstance.

Au retour de leur voyage de noces, les jeunes mariés résideront à Windsor.

Sont venus de l'extérieur pour ce mariage: M. et Mme Armand Chaput, de Jacques-Cartier, Qué., M. et Mme Raymond Côté, de Nicolet, Qué., M. et Mme Rosaire Bussière et leurs filles, Alice et Doris, de Vonda, Sask., M. et Mme Gilbert Doucette et Mme Wilfrid Doucette, de Sudbury, Ont.

Deux adolescents de St-Pierre sont fascinés par l'Expo

ST-PIERRE-JOLYS — Claude et Lucienne Roy, de St-Pierre-Jolys, sont montés, le samedi 19 août, dans un énorme autobus Greyhound qui les a amenés à Montréal. Le lundi 21 août, les deux adolescents franchissaient la plus grande exposition de l'histoire sur un des plus grands fleuves du monde: l'Expo 67. Ils n'hésitèrent pas chaque jour à utiliser le métro qui est des plus modernes. Claude, un peu plus audacieux, parvint à parcourir les pavillons les plus fréquentés de l'Expo: le pavillon de l'Union soviétique, du téléphone, de la Tchécoslovaquie, de la Grande-Bretagne et de la France, le Labyrinthe et les pavillons thématiques. Il a presque réussi à visiter tous les 108 pavillons des 70 pays exposants.

La deuxième journée, Claude et sa soeur, Lucienne, rencontrèrent deux de leurs cousins qui leur sont chers: Aurèle et Paulette Préfontaine, autrefois de Ste-Anne-des-Chênes, Man., avec qui ils s'étaient fixé rendez-vous. Ces deux jeunes, implantés au Québec l'an dernier, se joignirent à eux pour visiter l'Expo durant quelques jours. La famille Gilbert Préfontaine demeure maintenant à Ste-Foy, Qué.

Grâce à un système d'autobus en fonction du Métro, les jeunes visiteurs purent voyager par toute la ville avec facilité moyennant une somme très modique. A l'Expo, ils ont fort apprécié l'Expo-Express. Ce moyen de transport permet de se déplacer gratuitement entre les différents secteurs de l'Expo. Il comprend sept rames (trains) de six wagons, partant à des intervalles de deux minutes. L'Expo-Express peut transporter 30,000 personnes par heure dans chaque sens. Quant au tunnel du métro, il est d'une beauté qu'on ne trouve pas ailleurs avec ses stations toutes de conceptions différentes. Si on se fie aux statistiques, à savoir que près de 20,000 personnes entrent et sortent quotidiennement de la bouche du métro, à la station Berri-de Montigny, le métro n'est pas seulement un train rapide mais presque un mode de vie. Dans le métro les gens parlent moins, s'entassent gentiment et lisent l'heure comme en Europe aux horloges des quais. Le métro de Montréal est en service de 5 h. 30 du matin à 1 h. 30 dans la nuit; pour la durée de l'Expo, le service sur la ligne no 4 se prolonge même jusqu'à 2 h. 30 et les billets de métro et d'autobus se vendent à raison de quatre pour un dollar. Munis d'un passeport d'une semaine, les jeunes voyageurs qui logeaient à quelques minutes de marche du métro Jean-Talon se rendirent à l'Expo le plus souvent possible. Ils eurent accès à tous les pavillons durant sept jours, de 9 h. 30 à 21 h. 30.

Fascinés par l'Expo, Claude et Lucienne n'ont pas été déçus des pavillons en général. Le pavillon du Canada, le Katimavik (terme esquimau qui veut dire lieu de réunion) leur a plu. C'est une gigantesque pyramide autour de laquelle sont groupés 14 toits pyramidaux. Le pavillon ressemble assez à un grand voyage autour du Canda. Il correspond bien aux dimensions extraordinairement vastes de notre pays. L'immense pyramide est une structure d'acier de 1,000 tonnes, à ciel ouvert, qui atteint la hauteur d'un édifice de neuf étages. A son sommet, elle est ceinturée d'une promenade de 192 pieds de côté et de 6 pieds de largeur. On peut accéder à cette passerelle supérieure au moyen d'escaliers et d'un ascenseur. Le cinéma du Canada, le Ciné-Carrousel, présente des films dramatiques sur la croissance du Canada. Tout le théâtre qui est constitué de la scène et de cinq salles tourne autour d'un axe. Il faut changer de salle pour voir la suite du spectacle. Le pavillon de l'Ontario, une province riche et prospère, étonne le visiteur. A l'entrée, on s'arrête pour deux exhibits: les cinq automates bilingues et le geyser. Le film: "A Place to Stand", est peut-être un des plus beaux de l'Expo. Parfois on voit 15 images différentes sur un seul écran. Au pavillon des provinces de l'Ouest, les jeunes passèrent par la réplique du puits de mine — on y descend jusqu'à 3,000 pieds. Ils virent aussi le champ de blé impeccable brillant sous un soleil ardent. Ils restèrent impressionnés par un camion d'une capacité de 100 tonnes chargé de billes de sapin Douglas, camion qu'on a dû introduire par le plafond du pavillon. Pour un "westernien", c'est un pavillon à ne pas manquer. Le film intitulé "Canada-67" au pavillon du téléphone vaut le coup d'attendre 2 ou 3 heures pour le voir. C'est l'un des films qui attirent le plus de visiteurs sur lequel neuf caméras projettent l'image sur un immense écran circulaire. Ce spectacle merveilleux que certains se permettent de voir plus d'une fois et que tout Canadien doit avoir vu est montré 25 fois par jour à une assistance allant jusqu'à 1,500 par spectacle.

Tous les pavillons de l'Expo ferment leurs portes à 21 h. 30. Tout de même il est premis de circuler sur la Terre des Hommes une fois le soleil couché. Elle offre un spectacle nouveau. Il y a naturellement moins de monde et on y respire de l'air pur. On y voit des reflets splendides sur les eaux tranquilles des canaux. La Ronde, centre d'attractions, présente également dans la nuit, un tout autre aspect. A des heures diverses le soir, on peut assister au spectacle de la féerie des eaux. Il s'agit de la plus grande fontaine du monde, mesurant 210 pieds de longueur. Elle est illuminée par 87 projecteurs puissants reproduisant les couleurs de l'arc-en-ciel. Chaque soir, il y a un feu d'artifice à minuit.

L'Exposition universelle de 1967 est riche en idées et en appréciations. Elle a eu trois mois d'existence le 28 juillet et dimanche dernier le 35,000,000e visiteur avait déjà franchi les barrières du terrain. Les deux jeunes Manitobains vécurent une expérience unique et formidable. Ils ne pourront l'oublier. Ils souhaitent à tous les jeunes étudiants de leur âge de pouvoir en faire autant.

Claude et Lucienne Roy seront de retour sous peu. Auparavant, Lucienne doit se rendre à Québec saluer sa parenté. Claude doit ensuite rejoindre sa soeur à Hull, Qué., où ils rendront visite à MM. et Mmes René Préfontaine et Paul Régnier, leurs oncles et tantes.

St-Malo

Filles d'Isabelle

Le cours de natation à la plage St-Malo que nous avions mis en marche est maintenant terminé.

Les enfants sont sans doute fiers d'un tel effort après 25 jours de travail... et de plaisir naturellement.

Cinquante-huit enfants de Dufrost et St-Malo s'étaient inscrits pour ce cours, et une élève seulement dut s'absenter pour l'examen final à cause de maladie et quatre n'ont pas terminé le cours.

Parmi les 53 élèves qui prirent part aux examens finals, neuf recevront l'insigne "Junior", 21 l'insigne "Beginners" et 23 ont failli. Douze de ces derniers n'avaient que 8 ans et moins.

Pour prouver leur reconnaissance à l'instructeur, les élèves lui présentèrent un joli sac de couchage.

Le tout se termina par un "weiner roast", gracieuseté des Filles d'Isabelle.

Un grand merci à ces dernières pour un projet si bien réussi.

Un témoin

La Ligue anti-diffamation honore le cardinal Léger

L'archevêque de Montréal, le cardinal Paul-Emile Léger, sera le premier récipiendaire du trophée "Family of Man" (expression qu'on pourrait traduire librement par "Solidarité humaine").

Il s'agit d'un trophée que vient de créer la Ligue anti-diffamation, organisme humanitaire commandité par la succursale canadienne des B'nai B'rith, avec la collaboration du Congrès juif du Canada.

En annonçant cette décision, le président national de la Ligue, M. Henry Blatt, de Montréal, a précisé que son organisme décernera cette citation annuellement à un Canadien qui aura contribué de façon significative au développement d'une meilleure compréhension et du respect mutuel entre les hommes.

Expliquant le choix du cardinal Léger comme premier récipiendaire, M. Blatt a ajouté: "La Ligue anti-diffamation est fière d'honorer un homme qui, dans sa vie, a travaillé pour la justice, la charité, la paix et cette liberté qui incite les hommes de toutes races à se reconnaître comme des frères".

C'est le 18 septembre à l'Expo Théâtre, qu'on présentera officiellement le trophée à l'archevêque de Montréal. La cérémonie aura lieu à 20 h.

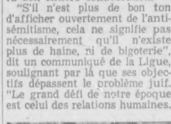
"C'est pour attirer l'attention de tous les hommes sur un exemple de ce que la bonne volonté et la collaboration peuvent réaliser quand les hommes unissent leurs esprits et leurs coeurs dans un effort commun pour construire la paix que nous avons créé ce trophée à l'occasion de l'année du centenaire canadien et que nous en faisons la première présentation dans le cadre de l'Expo 67", a déclaré M. Blatt.

Le président ajoute que l'atmosphère de l'Expo ne fait pas état seulement de l'humilité fondamentale de l'homme mais reconnait aussi sa confiance en l'avenir.

La Ligue anti-diffamation a été fondée aux Etats-Unis en 1913, à l'époque de "l'affaire Frank" et des affiches "Pas de chiens, pas de Juifs" dans les centres de villégiature. Elle a fait un travail considérable pour combattre l'anti-sémitisme et promouvoir la justice sociale pour tous les hommes.

La ligue canadienne fut fondée au printemps de 1966, sous le patronage de la succursale 22 du B'nai B'rith, à laquelle le Congrès juif du Canada assura son entière collaboration.

"S'il n'est plus de bon ton d'afficher ouvertement de l'anti-sémitisme, cela ne signifie pas nécessairement qu'il n'existe plus de haine, ni de bigoterie", dit un communiqué de la Ligue, soulignant par là que ses objectifs dépassent le problème juif. "Le grand défi de notre époque est celui des relations humaines.





Le cardinal Paul-Emile Léger

La LAD se donne comme principale mission de faire face à ce défi. Nous ne croyons pas qu'il y ait un problème juif ou un problème chrétien comme tels", dit la Ligue.

Soulignant que "personne n'échappe aux assauts du préjugé et de la bigoterie", la Ligue ajoute: "Aujourd'hui, c'est le juif qui est la cible. Demain ce sera peut-être le noir, l'indien, le Canadien français, le protestant, le catholique irlandais et l'un ou l'autre des groupes ethniques. La haine ne connait pas de frontières".

La Ligue anti-diffamation s'attaque tout autant à "l'obscénité de la littérature haineuse" qu'aux propagandistes de la haine. Elle veut exercer une action sociale, pour obtenir les amendements législatifs nécessaires par exemple, promouvoir une action inter-confessionnelle et inter-ethnique.

Pour ce faire, elle fait appel aux organismes comme le B'nai B'rith, les moyens de communication sociale, au clergé, aux instituteurs et aux diverses associations civiques, comme au public lui-même. Elle met à la disposition des intéressés des films, des livres et des brochures ainsi que des conférenciers.

Les Américains dépensent plus au Canada que les Canadiens aux Etats-Unis

WASHINGTON — Le Canada a une marge de quelque $95 millions sur les Etats-Unis, en matière de dépenses touristiques outre-frontières, l'an dernier.

Cette année, la tenue de l'EXPO 67 empêche de déterminer déjà le surplus canadien. Le département du Commerce reconnait que l'an dernier, les Américains ont dépensé à l'étranger $1,600,000,000 de plus que ce que les touristes étrangers ont apporté aux Etats-Unis.

On évalue à plus de $4 milliards ce que les Américains ont dépensé à l'étranger, dont près de $680 millions au Canada, soit 13 p. 100 de plus que l'année précédente. Les dépenses américaines au Mexique ont atteint approximativement $575 millions.

Les Canadiens, cependant, ont dépensé quelque $585 millions aux Etats-Unis, dont 60 p. 100 sont venus de Canadiens voyageant en automobile.

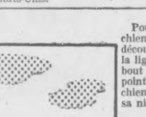
En terme de visiteurs, les Etats-Unis ont accueilli l'an dernier 7,500,000 personnes: 6 millions du Canada, 1,600,000 d'outre-mer, et près de 500,000 du Mexique.

Le département du Commerce estime que vers 1975, le total aura atteint 16 millions dont une partie de 11 millions de Canadiens. On déploie des efforts particuliers pour augmenter les dépenses de touristes étrangers et réduire ainsi la sortie d'or et de dollars.

En matière de dépenses, le total canadien de quelque $680 millions dépensés en voyages aux Etats-Unis est de loin le plus élevé.

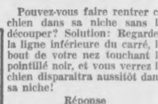
Ce total a augmenté régulièrement chaque année pour se hausser de $200 millions depuis 1962.

Après le Mexique vient, en troisième rang, la Grande-Bretagne qui a dépensé $167 millions aux Etats-Unis.

Pouvez-vous faire rentrer ce chien dans sa niche sans le découper? Solution: Regardez la ligne inférieure du carré, le bout de votre nez touchant le pointillé noir, et vous verrez le chien disparaitra aussitôt dans sa niche!

Réponse







N.-D.-de-Lourdes

Décès de Mme Gaboriaud

Le lundi 21 août, à 8 h. 30 p.m., après plusieurs mois de souffrances, est décédée à l'hôpital de Notre-Dame-de-Lourdes, Mme Berthe Gaboriaud, munie des sacrements de la sainte Eglise. Elle était âgée de 83 ans.

Mme B. Gaboriaud naquit à Monsireigne, France. Elle laisse dans le deuil, de son premier mariage (feu Eugène Coutant, décédé à la guerre de 1914-18), trois enfant: Madeleine, Eugène et Gabriel, de Notre-Dame-de-Lourdes. En octobre 1920 elle épousa en secondes noces M. Hilaire Gaboriaud et de ce mariage naquirent deux enfants: Henri, de Sudbury, et Thérèse, de St-Lupicin. M. H. Gaboriaud est décédé à Notre-Dame-de-Lourdes en 1930.



Mme Berthe Gaboriaud

La dépouille mortelle fut exposée le 22 août, à 4 h. p.m., en l'église paroissiale. De nombreux parents et amis vinrent offrir leurs condoléances à la famille éprouvée.

Remerciements

Les familles Coutant, Gaboriaud et Bourrier désirent remercier bien sincèrement le personnel du foyer et de l'hôpital de Lourdes, les Dames de Ste-Anne, les Chevaliers de Colomb, les membres de la chorale et tous les amis pour leur dévouement lors de la maladie et du décès de Mme Berthe Gaboriaud.

Haywood

Visiteurs

Le dimanche 27 août, M. et Mme Elzéar Ferland et leur fille, Huguette, et M. et Mme Octave Mondor, tous de Lorette, sont venus chez MM. Marcel Dufault et Gaston Souque et Mme B. Gautron.

M. et Mme Marcel Gautron, de Vancouver Nord, étaient en visite chez leurs parents du Manitoba, du 16 au 21 août.

M. et Mme Pierre Dedieu (fils) et leur famille, de Dryden, Ont., étaient en visite chez Mme Pierre Dedieu; M. et Mme Roland Brick et leur famille, de Melville, Sask., et M. Maurice Labossière, de La Broquerie, chez M. H. Labossière; MM. et Mmes Omer et Emile Lecocq et leurs familles, de St-Boniface, chez Mme A. Lecocq; Mlle Annette McIvor, de Winnipeg, M. et Mme Roger McIvor et leurs enfants, de Sanford, ainsi que Herman McIvor, chez Mme Tom McIvor; Mlle Mona-Lynne Ayotte, de Letellier, chez Mme Marchand.

Çà et là

Les jeunes Marie Souque et Roger Debusschère furent patients à l'hôpital général St-Boniface pour une semaine.

M. Auguste Fay et le jeune Michel Gagné, après un séjour de plusieurs semaines à l'hôpital de St-Claude, sont en convalescence à la maison.

Mme Jos. Hébert est allée visiter sa soeur, Mme Aurore Bousquet, gravement malade à l'hôpital Grace de Winnipeg.

Le 2 août, M. et Mme H. Labossière, accompagnés de M. et Mme Marcel Brisson et de leur fils, Gérald, sont partis à Montréal où ils visiteront l'Expo.

Mme Hélène Tarko et ses enfants ont rendu visite à M. et Mme Stanley Tarko, de Langruth, pour une semaine.

Mlle Rosan Tarko est en promenade chez sa tante, Mme Mirecki, de Winnipeg.

Le dimanche 27 août, la famille Charles Marchand visita la famille Bernard Ayotte à Letellier.

Annette et Rita Picton, et Annette de Rocquigny, de la J.E.C., ont passé quelque temps au camp de la Plage Albert.

Lorraine Rey et Gisèle Marchand ont suivi un cours de directrice à Gimli.

Le dimanche 20 août, M. et Mme A. Marchand tinrent une réunion de famille à l'occasion de la visite de leur neveu, M. Louis Marchand, de Sedley, Sask. Etaient présents: Mme T. Marchand, M. Alphonse Marchand, MM. et Mmes Cliff Coate et Ernest Marchand, de St-Boniface, MM. et Mmes Amédée Leclerc et Léo Marchand, de Norwood, M. et Mme Marcel Delaquis, de Notre-Dame-de-Lourdes, et M. et Mme A. Despins, de St-Boniface.

Sincères condoléances à M. et Mme Jos. Hébert et leur famille à l'occasion du décès de leur beau-frère, M. Gérard Savoie, de New Westminster.

Les dames de la Ligue des Femmes Catholiques, ainsi que les dames de la paroisse, organisent un souper paroissial pour le dimanche 24 septembre. Bienvenue à tous.

Ceux qui veulent gouverner aiment la république; ceux qui veulent être bien gouvernés n'aiment que la monarchie.

J. Joubert

La journée du Manitoba à l'Expo

(Suite de la première page)

la Rivière-Rouge. Bienvenue souhaitée par Miss Manitoba '67 et ses princesses. Cadeaux aux visiteurs.

10 h., Place des Nations — Royal Winipeg Ballet. Fanfare de la Marine.

10 h., Place d'Accueil — Arrivée des invités du Commissaire général, du Commissaire du Pavillon des Provinces de l'Ouest et du représentant du Manitoba.

10 h. 25, Place des Nations (salon) — Arrivée du Commissaire général, Son Exc. M. P. Dupuy.

10 h. 30, Place des Nations (salon) — Arrivée des dignitaires, reçus par le Commissaire.

10 h. 45, Place des Nations (salon) — Arrivée des représentants officiels du Manitoba au salon des personnalités éminentes.

10 h. 55, Place des Nations — Les dignitaires prenent leurs places.

11 h., Place des Nations — Arrivée sur le dais du représentant officiel du Manitoba, accompagné de M. Dupuy.

11 h. 01, Place des Nations — Hymnes nationaux.

11 h. 15, Place des Nations — Adresse de bienvenue du Commissaire général Pierre Dupuy.

11 h. 20, Place des Nations — Adresse du représentant officiel du Manitoba.

11 h. 25, Place des Nations — Départ pour le salon des personnalités.

11 h. 40, Place des Nations — Départ pour la visite du Pavillon des Provinces de l'Ouest.

11 h. 50, Pavillon des Provinces de l'Ouest — Visite du pavillon.

12 h. 35 p.m., Pavillon des Provinces de l'Ouest — Départ de ce pavillon.

12 h. 40, Pavillon d'honneur Hélène de Champlain (salon des hôtes) — Arrivée du commissaire et du représentant officiel du Manitoba.

12 h. 50, Même endroit — Arrivée des invités d'honneur.

13 h., Même endroit — Déjeuner offert par le Commissaire général de l'Expo '67.

15 h., Pavillon d'honneur Hélène de Champlain — Départ des dignitaires pour visiter un ou plusieurs pavillons (option).

16 h. 50 — Le représentant retourne à son logement.

17 h. 30, Château Champlain (salon Viger) — Réception et buffet offerts par le représentant officiel du Manitoba.

19 h. 45, Château Champlain — Départ du représentant officiel et de ses invités pour le Théâtre Maisonneuve et la dernière représentation du Royal Winnipeg Ballet.

Dimanche — Le groupe des Manitobains désirant acclamer les "Voyageurs" sera transporté par autobus sur le lieu de l'arrivée. D'autres détails seront fournis à Montréal.

Lundi — Cérémonies et fêtes pour honorer et acclamer les avironneurs du Manitoba, participants et vainqueurs du Pageant des Canotiers. D'autres détails seront fournis sur les lieux par la Corporation Manitobaine du Centenaire.

L'Ontario aura ...

(Suite de la première page)

Le premier ministre estime qu'il "est simplement rationnel que ces écoles et cours secondaires en français soient établis partout où le nombre des étudiants francophones est suffisant pour justifier l'enseignement dans cette langue".

Chances égales

"Ce développement serait conforme à la politique souvent réitérée de ce gouvernement de fournir des chances d'éducation égales à tous ses citoyens. Le système de la province d'Ontario a été conçu pour répondre aux besoins de tous les citoyens."

Insistant sur le fait que ces écoles feront partie intégrale du système d'éducation publique, elles recevront automatiquement la même aide financière que toutes les autres écoles secondaires.

M. Robarts a souligné que son gouvernement n'a pas l'intention d'établir un nouveau système d'éducation exclusivement en franaçis, "une connaissance complémentaire et suffisante de l'anglais étant nécessaire pour que les personnes de langue française puissent participer pleinement à la vie de l'Ontario, du Canada et de l'Amérique du nord".

Le premier ministre a également rendu hommage à la population franco-ontarienne et souligné son apport au développement de l'Ontario.

"Pendant plus de trois siècles, les hommes et les femmes d'origine française ont joué un rôle important dans le développement de l'Ontario, a-t-il dit en français. Ce rôle, la communauté franco-ontarienne continue à le jouer aujourd'hui. Sa force, sa vitalité, ses réalisations et son potentiel sont immenses. L'Ontario, et en fait tout le Canada, est plus riche et plus fort grâce à la présence de ces résidents de langue française."

Le pétrole au Canada

Pour la deuxième année d'affilée, le Canadien a consommé en 1966 plus de produits pétroliers que tout autre habitant du monde libre, selon la dernière édition des "Données et statistiques sur le pétrole au Canada".

La consommation estimative de pétrole au Canada s'est établie en moyenne à 775 gallons par tête en 1966, au regard de 750 gallons en 1965, la première année où les Canadiens se sont hissés au premier rang à cet égard dans le monde. Pour 1966, les Etats-Unis viennent au deuxième rang avec 756 gallons.

La publication statistique annuelle de l'Imperial Oil abonde en renseignements sur tous les aspects de l'industrie pétrolière, depuis la répartition du dollar que consacre à l'essence l'automobiliste canadien jusqu'au nombre des usines de l'industrie pétrochimique canadienne en pleine expansion.

Au cours de 1966, l'automobiliste a payé l'essence seulement un cent de plus le gallon qu'il y a dix ans dans les principales villes du pays. Pendant la même période, les taxes routières provinciales ont augmenté en moyenne de 22% alors que s'accroissait de 18% le prix des articles de consommation en général, selon l'indice des prix aux consommateurs établi par le Bureau fédéral de la Statistique. La part de la compagnie dans la vente de l'essence aux stations de service a diminué de 13.5%.

L'expansion rapide s'est maintenue dans le secteur pétrochimique. A la fin de 1966, on comptait 76 usines pétrochimiques représentant des immobilisations d'un milliard de dollars. Ces établissements produisent à compter du pétrole une grande variété de matières premières chimiques et de substances intermédiaires qui entrent dans la fabrication de produits finis tels que les fibres synthétiques, les plastiques et les engrais chimiques. Leur production au Canada permet de remplacer des substances qu'on devait auparavant importer. De plus, certains de ces produits trouvent déjà des débouchés d'exportation et contribuent ainsi à améliorer la balance commerciale du pays.

La modestie est au mérite ce que les ombres sont aux figures dans un tableau: elle lui donne de la force et du relief.

La Bruyère

Lors du 14e congrès de l'Association canadienne de la radio et de la télévision de langue française, tenue à l'hôtel Bonaventure, Montréal, du 20 au 23 août, M. Raymond Marcotte, gérant du poste CFNS à Saskatoon, a été élu au Conseil d'administration à titre de représentant des quatre postes français de l'Ouest canadien.

Radville

Décès de M. Deschambeault

Le 12 août, un ancien pionnier, M. Jérôme Deschambeault, est décédé à l'hospice Marian, à l'âge de 83 ans. La messe de Requiem fut chantée en l'église de la Ste-Famille par M. l'abbé N. Marcotte. Les porteurs étaient MM. Laurent et Denis Fradette, Jean Deschambeault, Gilbert Labbé, Ernie et Wayne Honig.

M. Deschambeault est né le 9 février 1884 à St-Jérôme, Qué. En 1906 il immigra dans l'Ouest avec sa famille et s'installa au nord de Radville. En 1956 il se retira à Radville.

Le défunt laisse dans le deuil deux fils, Edouard et André; six filles, Mmes Eveline Honig et Elisabeth Snoxell, de Weyburn, Maria Fradette et Blandine Delanoy, de Radville, et Florida Moyer, de Parkland; un frère, Gilbert, de St-Jérôme, Qué.; 48 petits-enfants et 68 arrière-petits-enfants.

Remerciements

La famille Deschambeault remercie très sincèrement toutes les personnes qui lui ont témoigné de la sympathie à l'occasion de son récent deuil. Un merci spécial aux médecins et au personnel de l'hôpital pour les bons soins prodigués à M. Deschambeault.

Çà et là

La Rév. Sr Eva Bourassa, religieuse de St-Joseph, de la mission indienne Guy Hill, Man., est venue passer ses vacances chez M. et Mme Hector Gilmore. Elle profita de l'occasion pour visiter ses frères, soeurs, neveux et nièces à Radville, Ste-Colette, Soda Lake, Souris Valley et Red Deer, Alta. M. Léo Gilmore, de Weyburn, est aussi venu voir sa tante qu'il n'avait pas vue depuis plusieurs années.

M. et Mme Horace Bourassa et leur famille, ainsi que Soeur Eva Bourassa, Mme Joseph Mazenc et sa fille, sont allés à Medecine Hat pour assister à la cérémonie des voeux perpétuels de Léonie Bourrassa, fille de M. et Mme H. Bourassa, le 15 août. Mme Roméo Fradette et sa fille, de Calgary, étaient aussi présentes à cette cérémonie.

Debden

M. et Mme Henri Sévigny, de Port Alberni, C.-B., M. et Mme Robert Sévigny, de New Westminster, et M. et Mme Fernand Lajeunesse, de Maillardville, C.-B., sont venus visiter leurs parents et amis.

M. et Mme Hubert Gaudet sont allés demeurer à Port Alberni, C.-B.

M. et Mme Robert Demers sont de retour de vacances en Colombie-Britannique.

Le vendredi 25 août, M. et Mme Edgar Lajeunesse et leurs fillettes, Elise et Jeanne, sont allés à l'Institut des Filles de la Providence de Prince-Albert où ils ont assisté à la cérémonie des voeux perpétuels de la Rév. Sr Marie-Colette, remplaçant l'oncle et la tante de cette religieuse, M. et Mme Jules Tisserand, en voyage en Colombie-Britannique.

Mme Louis Cyr a eu la visite de son frère, M. l'abbé Luc Gaudet, de Prince-Albert.

Des articles publiés en URSS sur le Canada font rire des lecteurs

MOSCOU — Si Cyrus Eaton relâchait son contrôle sur les magasins à rayons du Canada, tous ces gens qui se promènent dans les magasins montréalais pourraient enfin se payer certains articles en montre.

Les lecteurs soviétiques qui avaient ingurgité cet élément d'information, publié dans le quotidien moscovite Sovietskaya Russya (Russie soviétique), pouvaient, quelques jours après, tomber sur une explication par la Pravda de la ruse diabolique des organisateurs de l'Expo 67, qui ont soulevé toutes les excellentes questions, mais ont fourni toutes les mauvaises réponses.

Les deux longs articles précités ne sont qu'une partie du déluge de comptes rendues sur l'Expo et le Canada parus dans la presse soviétique, ces derniers mois. La "documentation" a atteint son sommet immédiatement avant et après les fêtes du Centenaire du 1er juillet.

De façon caractéristique, la plupart des articles consistent en une distribution balancée entre les nouvelles et leur interprétation idéologique.

Par exemple, Vassily Ozerov, correspondant à Ottawa de la Pravda, organe du parti communiste, fut en mesure d'informer ses lecteurs que "la majorité des Canadiens . . . ne peuvent que s'alarmer à propos de la politique d'agression au Vietnam, du support aux extrémistes israéliens dans le Moyen-Orient — politique dirigée par Washington".

Visite à Montréal

Izvestia, publication du gouvernement soviétique, a souligné le Centenaire du Canada par un éditorial plutôt empreint de franchise et dépourvu des critiques usuelles. L'article disait que le peuple soviétique "croit que rien ne peut nous empêcher de développer des relations amicales entre nos deux pays."

Mais un quelconque prix pour l'initiative journalistique reviendrait certes à Vassily Moskovsky, rédacteur au Sovietskaya Russya, qui a réussi le tour de force de remettre le magasin T. Eaton entre les mains du magnat de l'acier, Cyrus Eaton, de Cleveland, dont la carrière internationale l'a fait mieux connaître en URSS que le magasin à rayons canadien.

Sans préciser où il habitait durant sa visite à Montréal, Moskovsky a écrit: "Le quartier de la classe travailleuse où nous habitions est hanté de boue et de mauvaises odeurs. Sales, fatigués, indifférents à tout, les gens s'assoient sur le seuil de leur porte pendant que leurs enfants pataugent dans la boue ou bataillent et jouent dans la rue . . . Quant à la partie de la ville où habitent les citoyens de haute classe, elle est propre et confortable; c'est le paradis des riches."

Tout en concédant que "Cyrus Eaton" a créé une "organisation très flexible" au service du public, Moskovsky ajoutait:

"Ses magasins sont toujours remplis de gens. Mais surveillez attentivement: tout le monde achète-t-il? Non, des centaines d'hommes et de femmes n'achètent rien, ils se contentent d'admirer l'abondance de la marchandise étalée."

Désirs insatisfaits

"Ils voudraient bien posséder l'un de ces habits, ils aiment les chemises, et tout ce qu'on montre ici, et ils ont besoin de tout cela, mais ils n'achètent pas. Pourquoi? La raison en est simple: ils n'ont pas d'argent."

Moskovsky a rencontré une immigrante hongroise, propriétaire d'une petite boutique; ses yeux "se sont remplis de douleur et de larmes" quand il lui a dit combien prospère était devenue la Hongrie depuis qu'elle en était partie lors de la rébellion de 1956.

"On pouvait sentir qu'elle n'était pas heureuse dans cet étrange pays. Elle n'avait plus d'idéal. N'étant que petit poisson, elle allait sans doute être avalée par des requins du type Eaton et elle devrait ensuite s'engager pour laver des fenêtres."

Yuri Zhukov, commentateur à la Pravda, expose le point de vue du parti que les visiteurs communistes devraient garder en mémoire quand ils s'exposent aux merveilles de l'Expo et aux tentations perverses de Montréal.

"Les organisateurs de l'exposition, écrit-il, savaient que les visiteurs à l'Expo exprimeraient des réflexions profondes sur le développement de la société d'aujourd'hui. Ils ont mis au point une ruse qui propagerait de telles réflexions selon une ligne moins dangereuse."

Par exemple, dit Zhukov, les auteurs du pavillon thématique "Génie créateur de l'homme" soulèvent le problème du contraste entre la richesse et la pauvreté dans le monde et y répondent en disant que la solution est l'usage par l'homme de son pouvoir et de sa richesse.

L'homme sans classe

"Attention à l'adroite balance exposée par les philosophes de l'Expo! Ils ne nient pas les flagrantes contradictions d'une société divisée en classes, mais ils inventent un certain Homme abstrait à qui revient le blâme pour tous les troubles."

De même façon, poursuit-il, ils encouragent "l'éducation et la formation industrielle" comme solution à l'ignorance. Là, Zhukov devient méprisant:

"Pourquoi combattre le néo-colonialisme? Prenez un crayon et un cahier et commencez à apprendre à lire et à écrire. C'est tout!

"Mais d'ici là, voyez par exemple cette jolie auberge jamaïcaine: Quel rhum ils servent là-dedans! L'auberge peut persuader les Canadiens de rêver d'une visite dans un pays aussi ensoleillé, mais ils oublieront que la bauxite jamaïcaine est transformée, grâce à l'électricité canadienne, en de l'aluminium qui procure des profits fabuleux aux monopoles américains."

Avenir industriel du Québec

QUEBEC — L'avenir du Canada français est d'entrer dans la phase "grande industrie", au moment où sa petite industrie et son industrie familiale sont dans des conditions périlleuses.

C'est ce qui ressort d'une conférence donnée par M. Everett Hughes, spécialiste américain de l'histoire du Canada français et participant à un colloque à l'université Laval.

Sous le thème "La collectivité canadienne et le régionalisme", le conférencier dit entrevoir l'avenir du Québec comme étroitement lié à son avenir industriel.

Selon M. Hughes, le Québec est actuellement l'une des régions urbaines les plus industrialisées au monde avec 40 pour cent de sa population vivant dans une seule métropole, dont les frontières sont purement industrielles.

Il croit qu'un nouveau concept de régionalisme est né, soit celui des technocrates. C'est dans cette optique qu'il a rejeté, après quelques explications, la conception de définir une région par son folklore, son dialecte, ses fêtes locales, ses usages et coutumes, précisant que la planification régionale, telle qu'on l'entrevoit par le rapport Parent sur l'Education, tend, non pas à préserver les traditions, mais à égaliser les revenus et multiplier les occasions de meilleures offres de travail.

Aussi, au Québec, s'est-il plu à noter, même les curés se spécialisent pour accomplir plus parfaitement leur fonction pastorale.

Enfin, M. Hughes a conclu en disant que de plus en plus les masses se spécialisent "même sans enthousiasme", mais avec l'intuition que c'est nécessaire.

OTTAWA — Monsieur Maurice Sauvé, ministre des Forêts et du Développement rural, vient d'annoncer récemment que le gouvernement fédéral a dépensé une somme totale de $17,880,364 à la réalisation de projets approuvés par l'ARDA, au cours de l'exercice financier 1966-1967.

Environ 4 millions de dollars ont été consacrés à la mise en oeuvre de projets approuvés en vertu du premier Accord fédéral-provincial de l'ARDA, le reste en vertu de l'accord en vigueur pour la période 1965-1970.

Le Ministère a consacré $13,700,967 aux projets dont le coût de la réalisation est payé, généralement moitié-moitié, par le gouvernement fédéral et celui des provinces. Le coût des recherches est entièrement payé par le gouvernement fédéral et s'est élevé à $4,179,397.

Les dépenses se répartissent entre les provinces de la façon suivante: Terre-Neuve, $578,122; Iles-du-Prince-Edouard, $419,516; Nouvelle-Ecosse, $1,350,829; Nouveau-Brunswick, $596,647; Québec, $4,651,102; Ontario, $1,851,878; Manitoba, $1,236,312; Saskatchewan, $2,604,594; Alberta, $1,366,729; Colombie-Britannique, $1,660,948.

M. et Mme Adélard Langlois, de St-Isidore, ont fêté leur 60e anniversaire de mariage

ST-ISIDORE DE BELLEVUE — Le samedi 22 juillet, M. et Mme Adélard Langlois, de Bellsite, Manitoba, célébraient leur 60e anniversaire de mariage, entourés de leur famille et de leurs nombreux amis.

M. l'abbé H. Vallée, de Domremy, célébra la sainte messe à St-Isidore de Bellevue et adressa aux jubilaires quelques mots bien appropriés. Après la messe, la famille s'est réunie chez M. et Mme Gérard Roy, gendre et fille des jubilaires, où l'on servit un délicieux souper. M. Noël Gaudet, de Saskatoon, était maître de cérémonies.

Durant la soirée, plusieurs anciens amis de Bellevue, Domremy, Hoey, Blaine Lake, Regina, Bowsman, Man., Winnipeg, Man., St-Louis et Saskatoon se sont joints à la famille pour une agréable soirée agrémentée de jeux de cartes, musique et chants comme dans le bon vieux temps. La soeur du jubilaire, Mme Moïse Leblanc, âgée de 95 ans, fit une déclamation et exécuta une longue chanson.

M. Noël Gaudet proposa le toast aux jubilaires et lut des télégrammes venant de sa Majesté la Reine Elizabeth, l'hon. L. B. Pearson et M. Gildas Molgat, chef du parti libéral du Manitoba, et d'autres cartes de souhaits de parents et amis.

Une bourse fut présentée aux héros du jour par leurs arrière-petits-fils, Clément Gaudet et Paul Roy. Un joli bouquet de fleurs fut présenté à Mme Langlois par une arrière-petite-fille, Della Topping, et un chapelet lumineux par Angela Gaudet. Une jolie lampe et de l'argent furent aussi présentés par des amis.

Les jubilaires furent très touchés et remercièrent tous ceux qui ont pris part et contribué au succès de cette fête.

Le lendemain, les jubilaires firent un voyage à St. Walburg, leur ancien district, où il ont rencontré plusieurs voisins et amis qu'ils connurent avant de venir s'établir à Bellevue en 1924.

M. Langlois, qui fut charpentier et fermier, est âgé de 84 ans et Mme Langlois, de 83 ans. Ils ont six enfants, 41 petits-enfants et 35 arrière-petits-enfants.

Ferland

Çà et là

MM. et Mmes Alfred et Joseph Laurier, Viateur Chabot, Valmore Couture, Aimé Brisebois et Hector McMullen et Mme Jeannine Chabot sont allés à Gravelbourg, le dimanche 20 août, pour fêter le 25e anniversaire de mariage de M. et Mme Joseph-Edmond Chabot. La famille présenta aux jubilaires une belle cafetière en chrome.

M. et Mme Hector McMullen et leur famille, d'Edmonton, Alta, visitent leurs parents, M. et Mme Joseph Chabot et leur famille, durant les vacances.

Tous les enfants de M. et Mme Thomas Fauchon sont venus visiter leur père, patient à Kincaid.

Mmes Marcel Chabot et Paul Massé furent hospitalisées à l'hôpital de Kincaid.

M. Georges Lacasse fut hospitalisé à Regina, à la suite d'un accident survenu sur sa ferme.

Mlle Paulette Chabot a passé quelques jours de vacances chez Mlle Camille Chabot, d'Assiniboia.

M. et Mme Eddy Chagnon, de Montréal, visitent leurs nombreux parents et amis à Ferland et Gravelbourg, et ont visité leur frère et beau-frère, M. Thomas Fauchon, hospitalisé à Kincaid.

Félicitations à M. et Mme Paul Massé (Hélène Morin) à l'occasion de la naissance d'une fille le 22 août à l'hôpital de Kincaid.

Mme Marie Audette a eu la visite de sa petite-fille et son mari, M. et Mme Robert Dickson, de Sudbury, Ont. Mme Dickson (Angeline Bergeron) était autrefois de Val Marie.

Mme Léonard Bouffard, de Meyronne, a visité son père, M. Paul Morin, à l'occasion de sa fête.

Mme Emma Mercier et ses enfants ont visité leur mère et grand-mère, Mme James Brisebois.

Chronique de CFRG

Depuis quelque temps, la tendance à CFRG est à l'affichage. Affichage de toutes sortes d'avis qui, soit dit en passant, n'émanent pas de la direction. La direction de CFRG n'y est pour rien, sauf dans le cas où elle pourrait intervenir pour mettre fin à ce que j'appelle un abus.

J'admets que le monde de la radio est une sorte de faune très particulière et CFRG n'échappe pas à cette règle.

Notez que l'on peut vouloir se singulariser de bien des façons en adoptant pour autant les attitudes qu'il convient d'adopter. Mais au fait, pourquoi vouloir à tout prix attirer l'attention sur soi, si ce n'est que l'on craint bien à tort de passer inaperçu? Ce comportement n'est somme toute que du snobisme non avoué. Bien sûr, cette remarque n'exclut pas à priori un peu de fantaisie. Il est d'ailleurs recommandé que chaque employé crée dans son coin une ambiance qui soit favorable à son tempérament propre. Mais de là à agir par égocentrisme, je n'y vois que vanité puérile et naïve...

Il me semble que si l'on veut absolument affirmer sa personnalité, inutile de chercher midi à quatorze heures; il vaut mieux mettre à profit les émissions dont on est chargé, celles-ci devant suffirent largement. Au lieu d'afficher sur les murs de leurs coins toutes sortes d'avis dont quelques-uns sont franchement ridicules, il serait préférable de tendre continuellement à s'améliorer: à améliorer ses émissions. Alors nous leur tirerons notre chapeau avec félicitations sincères.

Si le ridicule ne tue plus depuis longtemps, néanmoins il abaisse l'individu jusqu'à le rendre insignifiant, et c'est dommage.

Nous avons été heureux d'apprendre que M. Raymond Marcotte, directeur-gérant de CFNS-Saskatoon, a été élu directeur de l'Association nationale des Radiodiffuseurs de langue française. Le congrès de cette Association a eu lieu la semaine dernière à Montréal. Toutes nos félicitations à M. Marcotte. La radio française de l'Ouest pourra cette fois encore compter sur "quelqu'un".

M. M.

Wauchope

Décès de M. G.-J. Claude

M. Gérard-J. Claude, âgé de 38 ans, a été victime d'une noyade le 24 juillet. Gérard, fils de M. et Mme J.-B. Claude, est né à Storthoaks le 13 décembre 1928. Le 10 novembre 1953, il épousa Mlle Rita Hardy, de Redvers. Ils résidèrent à Wauchope pour quelques années, puis à Radville, et demeuraient maintenant à Bienfait où Gérard était employé.

Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse et ses parents, trois filles, Yvette, 12 ans, Vivianne, 11 ans, et Laurette, 5 ans; deux fils, Marcel, 9 ans, et Roland, 7 ans; quatre soeurs, Mme Paulette Burke, de Vancouver, Mme Lilianne Black, d'Edmonton, Mme Angèle McKenzie, de Calgary, et Mme Suzanne Eisler, de Manor; un frère, Joseph, d'Estevan.

Les funérailles ont eu lieu dans l'église Notre-Dame de Fatima à Redvers le 28 juillet, à 10 h. 30 a.m. M. l'abbé L. L'Heureux officiait. L'enterrement se fit dans le cimetière de Redvers. Les porteurs étaient MM. André et Maurice Claude, Lucien Perreault, Henry et Roméo Sylvestre et Raymond Hardy.

On remarquait aux funérailles des personnes venues de Vancouver, Calgary, Edmonton, Winnipeg, Regina, Estevan, Weyburn, Bienfait et des alentours.

Bellegarde

Çà et là

M. l'abbé Léon Savoie, David Perreaux et David Freçon sont revenus du "World Jamboree" de l'Idaho. Ils ont aussi visité Vancouver, Nanaimo et Victoria.

Mme Louis Lugar, de Munich, D.-N., Mme Jacques Molicard et son fils, Daniel, de St-Boniface, ont passé quelques jours au presbytère.

MM. et Mmes Albert Comeault et Lemaire, de Calgary, se sont arrêtés au presbytère en revenant de l'Expo.

M. l'abbé L. Savoie prendra charge de la paroisse de Montmartre et sera remplacé à Bellegarde par Mgr H. Poirier. Bienvenue au nouveau curé.

Sincères condoléances aux familles Bauche à l'occasion du décès de Mme Louisa Bauche.

Willow-Bunch

Çà et là

M. et Mme Armand Lautier et leur fille, Cécile, ont déménagé la semaine dernière dans leur nouvelle maison construite par l'entrepreneur, M. Robert Langlois, de Moose Jaw.

M. et Mme Bernard, MM. Albert et André St-Yves sont allés à St-Boniface, le 15 août, pour assister à la profession religieuse de leur soeur et belle-soeur, Jacqueline, Soeur Grise. Cette dernière vint passer ensuite quelques jours à Willow-Bunch avec eux, ainsi que chez ses oncle et tante, M. et Mme Henri Cayer. Ses deux soeurs, Gilberte et Pierrette, se sont aussi rendues à la profession. Soeur Jacqueline St-Yves poursuivra ses études à Edmonton.

Mlle Florencia Cornellier, d'Aneroid, est venue visiter ses frère et belle-soeur, M. et Mme Edmond Cornellier, et ses amies de Willow-Bunch, récemment.

M. et Mme Maurice Champigny et les parents de cette dernière, M. et Mme E. Hergott, de Saskatoon, ont visité M. et Mme Jean Champigny. M. et Mme Hergott sont retournés chez eux, tandis que Maurice et son épouse demeurèrent dans la localité pour quelque temps.

M. et Mme Emile Rodrigue et leur famille, de Weyburn, M. et Mme René Fauchon et leur famille, de Gravelbourg, ont passé une fin de semaine chez leurs parents et amis.

Mme L. Couture a eu la visite d'une de ses soeurs, dernièrement.

M. et Mme Marcel Tougas, de Flin Flon, accompagnés de leurs fils et fille, ont rendu visite à la mère de M. Tougas en revenant de l'Expo.

M. et Mme Jos. Pelé et leurs quatre enfants sont de retour au foyer après avoir rendu visite à leurs parents de Notre-Dame-de-Lourdes, Man.

Mlle Doris Martin, de Penticton, C.-B., est en promenade chez des parents et amies.

Félicitations à Mlle Lynda Granger, fille de M. et Mme Roch Granger, qui s'est méritée une bourse d'étude donnée par les Dames Auxiliaires de l'hôpital, ayant obtenu une moyenne de 83 pour cent en 12e année. Elle suivra un cours de garde-malade cet automne.

Félicitations aussi aux 22 étudiants de 12e année qui passèrent leurs examens avec succès, la plupart ayant obtenu une moyenne de 80 à 86 pour cent.

Les enfants de M. et Mme Sylvio Sylvestre ont organisé une veillée-surprise à l'occasion du jubilé d'argent de mariage de leurs parents. Cette soirée eut lieu à la salle de la Légion. De beaux cadeaux furent présentés aux jubilaires et un goûter fut servi. Etaient présents à la fête: les enfants des jubilaires, Richard, Sylvia et Claude, M. et Mme Léopold Sylvestre, parents des jubilaires, M. et Mme Jim McGeough (Bernadette Beaulne), de Swift Current, M. le Dr et Mme Robert Sylvestre et leurs deux fils, M. et Mme H. Promhouse, de Regina, Mme Fred Baker et ses six enfants, de Saskatoon, ainsi que des amis de Willow-Bunch.

M. le Dr Fred Baker est venu rencontrer sa famille qui passa quelque temps chez des parents et amis.



Le jeune Jonathan Moore demande à Sapphire qui s'occupera de l'amuser lorsqu'il retournera en classe. Cette chienne Keeshond représente l'une des races parmi les plus rares à être acceptées par le Canadian Kennel Club.

Les exportations canadiennes ont augmenté de 18.6 p. cent en juin

Les exportations canadiennes, au cours du mois de juin, ont augmenté de 18.6 pour cent, et on souligne que l'augmentation se répartit entre tous les marchés importants.

Le total s'établit à $1,033,900,000 comparativement à $871,900,000 en juin de l'année dernière, précise le Bureau fédéral de la statistique.

Au cours des six premiers mois de l'année, les exportations ont progressé de 16.8 pour cent pour s'établir à $4,815,000,000.

Les achats des Etats-Unis, en juin, atteignent $632,300,000, ce qui représente une augmentation de 15.5 pour cent comparativement au même mois de l'année 1966. Pour la période de six mois, les achats américains ont augmenté de 19.4 pour cent pour se chiffrer à $3,524,100,000.

D'autre part, la Grande-Bretagne a acheté pour $104,700,000 de biens canadiens au cours de juin, soit 18.3 pour cent de plus que l'an dernier, et au cours de la période de six mois, leurs achats se chiffrent à $594,000,000, soit une hausse de 7 pour cent.

Les autres pays du Commonwealth et les pays qui bénéficient de la clause de la nation la plus favorisée ont acheté pour $75,600,000, soit une augmentation de 123.8 pour cent en juin. Pour les six mois, le total s'établit à $375,400,000, une hausse de 55.2 pour cent.

Les ventes à tous les autres pays atteignent $221,200,000 au cours de juin, en hausse de 9.5 pour cent, et $1,150,000,000 au cours des six mois, en hausse de 6.6 pour cent.

Les échanges Canada-USA

Le commerce entre le Canada et les Etats-Unis pourrait bien descendre à un taux de croissance de 10 pour cent cette année, considère un rapport américain. Ce déclin est comparé à l'avance surprenante prise en 1966, alors que les achats canadiens aux Etats-Unis ont augmenté de 17 pour cent, pendant que les ventes canadiennes aux Etats-Unis se haussaient de près de 25 pour cent.

Le rapport, publié par le journal International Trade du secrétariat du Commerce, considère que les effets de l'élan économique en Amérique du Nord se sont fait encore ressentir durant les trois premiers mois de 1967, en matière d'échange commercial.

Mais "à mesure que cette avance commence à se modérer et que la croissance économique revient à des proportions plus maniables, le commerce nord-américain diminue également."

Le Canada a importé des marchandises pour une valeur de $6,624,000,000 en fonds américains, des Etats-Unis, l'an dernier. Il en a vendu pour $5,595,000,000. La part du marché d'importation du Canada était donc à un record de 72.3 pour cent pour les Etats-Unis.

Le rapport croit que "l'unique facteur surtout responsable de cette hausse du commerce Canada-Etats-Unis pourrait bien être l'entente sur l'automobile, intervenue en 1965 . . ."

Importance du secteur de l'auto

"Pris dans son ensemble, le commerce de l'automobile est actuellement le plus important article d'exportation du Canada, avant même le papier journal. C'est également un article de l'exportation américaine extrêmement important".

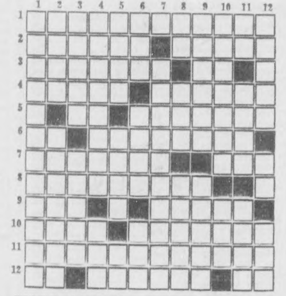
Les achats canadiens de biens de capitaux seront probablement ralentis, mais le rapport croit qu'un nouveau marché très actif pourrait se développer pour les produits nécessités par l'éducation ainsi que "d'autres domaines, en croissance rapide, tels les plastiques, les résines, l'équipement de bureau et de télécommunication."

Avis aux abonnés

Pour toute demande de changement d'adresse, il faut mentionner l'ANCIENNE et la NOUVELLE adresse.

Chaque demande de changement d'adressé doit aussi être accompagnée d'une des dernières bandes jaunes collées sur le journal et devrait nous parvenir au moins un mois à l'avance.

— No 530 —



HORIZONTALEMENT

1—Action d'étalonner des poids.
2—Qui a atteint l'âge de puberté. — Nom scientifique de la seiche.
3—Volubilis. — Venu en vie.
4—Aliment fait de farine (plur). — Charrue sans avant-train.
5—Sienne. — Seras agréable.
6—Conj. — Produire une crépitation.
7—Qui a beaucoup de noeuds. — Manche au tennis.
8—Instrument pour la mesure de la longueur des ondes électromagnétiques.
9—Mois. — Célébrité.
10—Comm. des Pyrénées-Orientales. — Touffe de ronces.
11—Des Pays-Bas.
12—En les. — Manières. — Possessif.

VERTICALEMENT

1—Phénomène qui vient s'ajouter à un autre d'une manière fatale.
2—Genre de lobéliacées ornementales. — Qui ont rapport à des tonalités.
3—Situation désespérée (plur). — Ville d'Italie.
4—La lentille d'eau en est une. — Unité de travail.
5—Maintenant. — Rhumb. — Parcouru des yeux.
6—Venue en vie. — Mesure une masse. — Rayon.
7—Couvrons de salpêtre.
8—Existes. — Rayon. — De rendre.
9—Conduisait. — Sorte d'ombrelle.
10—Araignées assez grosses. — Zéro onze.
11—Négation. — Pas commun. — Salle des officiers.
12—Défectuosités physiques. — Equerre. — Roue à gorge de poulies.

SOLUTION DU PROBLEME No 529

■ **Horizontalement:** 1. Saponifiable; 2. Amorales — Rot; 3. No — En — Tore; 4. Gugusse — Unir; 5. Drame — Sr; 6. Epreinte — Heu; 7. Dra — Nerf — Ore; 8. Ronde — El — Tam; 9. Apte — Bée — Ote; 10. Grince — Timon; 11. Oersted — Ni; 12. Eernegem.

■ **Verticalement:** 1. Sang de dragon; 2. Amour propre; 3. Pô — Garantir; 4. Or — Umé — Dense; 5. Na — Seine — Cte; 6. Iles — Né — Béer; 7. Fenestrée — Dn; 8. Is — Reflet; 9. Tu — Ing; 10. Bronchotomie; 11. Lori — Erato; 12. Eternuement.

Vawn

Mariage Schaefer-Gélinas

Le samedi 5 août, à 2 h. p.m., M. l'abbé N. Wiens bénissait le mariage de Mlle Louise Gélinas, fille de M. et Mme Arthur Gélinas, à M. Maurice Schaefer, fils de M. et Mme Ralph Schaefer, de Meota. La cérémonie se déroula suivant le nouveau rite. Il y eut échange d'anneaux et les nouveaux époux reçurent la communion sous les deux espèces.

La mariée était revêtue d'une jolie toilette blanche avec traîne et voile-chapelle retenu par une couronne de perles. Son bouquet se composait de roses rouges.

La demoiselle d'honneur, Mlle Annette Phaneuf, amie de la mariée, portait une robe en poult-de-soie rose avec diadème de même couleur. Le garçon d'honneur et les huissiers étaient MM. Aaron Reinche, de Saskatoon, un ami, Stephen Boser, de Reward, neveu de la mariée, et Ricky Kissack, de Lloydminster, cousin du marié.

A l'issue de la cérémonie religieuse, tous se rendirent chez les parents du marié où les dames de Meota servirent un délicieux goûter. Un banquet fut servi par les dames du Club communautaire de Vawn dans la salle de Vawn à quelque cent invités. M. l'abbé G. Aumont, de Shellbrook, offrit le toast à la mariée. M. Louis Lévesque, de Port Alberni, C.-B., oncle de la mariée, était maître de cérémonies.

Parmi les personnes présentes à ce mariage on remarquait des invités de Meadow Lake, Lloydminster, North Battleford, Stettler, Edmonton, Regina, Cochin, Prince-Albert, Meota et Vawn.

Après le banquet, une danse suivit à la salle de Vawn, au son de l'orchestre McGuire, de North Battleford.

Pour le voyage de noces en Colombie-Britannique, la mariée était vêtue d'un costume bleu avec accessoires blancs et bouquet de corsage bleu. Le jeune couple résidera sur une ferme près de Meota.

Chose remarquable, les quinze enfants de M. et Mme Gélinas, dont dix filles et cinq fils, accompagnés de leur époux ou épouse, étaient présents à ce mariage.

Va-et-vient

M. et Mme Rudy Blanchette sont revenus d'un voyage à Kitimat, C.-B., où ils ont visité leurs gendre et fille, M. et Mme C. Boutin (Hazel), qui sont les heureux parents d'une fille née le 1er août.

M. et Mme Aimé Blanchette et leurs enfants, François et Denise, sont partis le 6 août pour un voyage de deux semaines à Montréal où ils visiteront l'Expo et des parents.

Mme Allenby, soeur de Mme Higgins, a passé une semaine chez M. et Mme Higgins.

Mme Dave Ste-Marie, qui s'est farcturé une hanche il y a environ un mois, était transférée à l'hôpital d'Edam.

Mme Dave Weber a passé quelque temps à l'hôpital d'Edam.

Mlle Jeannette Lacoursière est en visite chez sa soeur, Irène, à Edmonton.

Ont visité leurs parents: M. et Mme Walter Dion et Mme G. Boser, d'Edmonton, M. Alex Boser, de Saskatoon, M. et Mme John Couture (Bertha Dion), de Debden, M. et Mme Paul Dion et leur famille, de Hardisty, Alta, et M. et Mme Dave Waber.

M. et Mme Léo Casavant et leurs filles, Claudette, Yolande et Gisèle, ont passé deux semaines de vacances à Waskesiu.

Mme E. Lévesque (née Laurence Blais), de Port Alberni, venue pour le mariage de sa nièce, Mlle Louise Gélinas, a passé quelques jours chez sa mère, Mme F. Blais, à Edam, et a visité ses frères et soeurs à Vawn.

M. et Mme Victor Blanchette et leur famille, ainsi que M. Lionel Blanchette et son fils, Léon, de Fort St. John, C.-B., ont passé une semaine chez leurs parents, M. et Mme E. Blanchette.

Mme Gédéon Mason, de Saskatoon, tante de Mme Blanchette, et M. et Mme Denis Lacoursière, de Bresaylor, ont assisté au mariage Blanchette-Painchaud à Edam.

Etaient en visite chez M. et Mme E. Blanchette: M. et Mme Lloyd Mythron et leur famille, de Fort St. John, C.-B.

Les candidats au Sud-Vietnam n'ont aucun plan pour arrêter la guerre

Les principaux candidats à la présidence du Sud-Vietnam sont d'accord sur ce qui touche fondamentalement à la poursuite de la guerre en vue d'en arriver à une paix honorable.

C'est ce qui ressort des premiers jours de la campagne électorale, le scrutin aura lieu le 3 septembre.

Aucun des trois candidats de premier plan n'a encore exprimé d'opinion contraire à la politique américaine.

Le lieutenant-général Nguyen Van Thieu et le vice-maréchal de l'air Ngyuen Cao Ky, les mieux cotés pour accéder à la présidence et à la vice-présidence, se sont déclarés désireux de négocier avec le Nord-Vietnam sans toutefois accepter la présence du Front de libération nationale du Sud-Vietnam à la table de conférence.

Ils sont d'accord pour permettre aux troupes américaines de rester sur le territoire national et pour que se poursuivent les bombardements du Nord-Vietnam.

A quand la fin?

Les candidats ne semblent pas avoir d'opinion sur le temps qui peut s'écouler d'ici la fin des hostilités.

C'est pourtant une question de première importance, surtout pour ceux qui vivent dans la campagne, car ils souffrent de la guerre presque sans interruption depuis 20 ans. Quelque deux millions des 16 millions et demi d'habitants du pays ont perdu leurs foyers.

Il est possible que l'on recherche l'appui des 5,200,000 votants en s'appuyant surtout sur des considérations religieuses, régionales, en déployant sa valeur personnelle, son intégrité, ses réalisations.

Les deux principaux personnages civils à briguer les suffrages, l'ancien premier ministre Tran Van Huong et le président de l'Assemblée nationale Phan Khac Suu ont adopté des positions sensiblement semblables à celles des militaires Thieu et Ky.

Toutefois, on dit, dans certains milieux, que des dirigeants civils seraient peut-être plus déterminés à mettre fin à la guerre que des militaires, car les généraux donneraient souvent l'impression qu'ils veulent triompher à tout prix des communistes sur le champ de bataille avant de négocier.

A quand les négociations?

Pour sa part, Tran Van Huong a affirmé que la victoire militaire est impossible et que les hostilités ne peuvent prendre fin que par des négociations.

Les généraux ont laissé poindre ce qui semble leur pensée profonde sur la question de la guerre et de la paix au cours d'une rencontre avec les correspondants étrangers, en février dernier. A cette occasion, le premier ministre Cao Ky s'est laissé aller à des propos sans apprêt.

Voici ce qu'il a répondu au journaliste qui lui demandait de dire ce qu'il y aurait à faire avant de négocier.

"Vous tenez là le noeud du problème, fut la réponse de Ky. Tout le monde parle de négociations; alors, pour être dans le ton, je dois parler de négociations."

Une autre fois, Ky a exprimé une opinion qui équivalait à dire que "les négociations, c'était la victoire".

"Nous tiendrons la victoire, dit-il, quand les communistes se rendront compte qu'ils ne peuvent pas gagner et qu'ils mettront fin à leur agression, qu'ils nous laisseront libres d'être ce que nous sommes. Saigon n'a rien à leur offrir au cours de négociations. Je ne peux pas m'asseoir à la table de conférence et leur céder quelques autres provinces."

Deux mots nouveaux

L'Académie française a ajouté deux mots nouveaux, deux adjectifs, à son dictionnaire: **concurrentiel** ("qui est en mesure de soutenir une concurrence") et **condensable** ("qui peut être condensé").

Condensé, en plus de ses significations, désigne aussi l'abrégé d'un ouvrage plus étendu: on n'aura donc plus d'excuse d'utiliser digest.

Elle condamne marketing au profit de **commercialisation;** royalites au profit de **redevances;** engineering au profit de **génie industriel.** Le standard doit être remplacé par la **norme,** et l'adjectif standardisé par **normalisé.** Seul le standard téléphonique, consacré par l'usage, garde droit de cité.

En revanche, les Immortels acceptent **bulldozer,** à condition qu'on prononce "bouldozeur" et **pipe-line** (mais on pourra dire aussi **oléoduc** pour un conduit destiné aux liquides).

Le terme **vulcanologie** sera réservé au traitement du caoutchouc, tandis que la **volcanologie** restera la science des volcans. Et l'**automation** est condamnée au profit de l'**automatisation** ou de l'**automatique,** suivant les cas.

Enfin, l'Académie a arrêté la définition de termes nouveaux de formation française:

Informatique: Science du traitement rationnel, notamment par machines automatiques, de l'information considérée comme le support des connaissances et des communications dans les domaines technique, économique et social.

Logistique: Partie de l'art militaire dont l'objet est de fournir aux forces armées ce qui leur est nécessaire pour subsister, faire mouvement et combattre.

Ordinateur: Machine automatique qui permet d'effectuer, dans le cadre de programmes ou de structures préétablis, des ensembles d'opérations arithmétiques et logiques à des fins scientifiques, administratives ou comptables.

Résultats des examens de français de la Saskatchewan

Association Catholique Franco-Canadienne de la Saskatchewan

Remarques

La note attribuée à chaque élève représente la moyenne obtenue pour les différents sujets de l'examen.

En 9e, 10e, 11e et 12e années, il faut obtenir 50% au moins pour passer. Sont promus avec honneur ceux qui passent dans tous les sujets et qui obtiennent 70% ou plus de moyenne. Sont simplement promus ceux qui obtiennent une moyenne de 50 à 69%.

En 3e, 4e, 5e, 6e, 7e et 8e années, il suffit d'une moyenne de 50% pour passer. Sont promus avec honneur les élèves qui obtiennent 70% ou plus. Sont simplement promus ceux qui obtiennent une moyenne de 50 à 69%.

Prix provinciaux — Pour obtenir un prix provincial, il faut: a) être promu avec honneur, et donc n'avoir subi aucun échec; b) n'être pas avancé de plus d'une année en anglais qu'en français.

Revision des copies — Les élèves qui le désirent peuvent faire recorriger leurs copies à condition d'en faire la demande au Secrétariat de l'A.C.F.C., 2800, rue Albert, Regina, avant le 1er octobre, et de verser $1.00 par copie d'examen.

12e année

PROMUS AVEC HONNEUR

Rondeau Colette Marie, Willow-Bunch	88
Bourgeois Claudette, Gravelbourg	87
April Roger, Collège Notre-Dame, Prince-A.	85
Gaudet Henriette R., St-Isidore de Bellevue	85
Verville Diane Charlotte Marie, Gravelbourg	85
Gignac Claire, Académie, Prince-Albert	84
Desharnais Rosaire Fidèle, Ponteix	82
Lemire Thérèse, Inst. N.-D. de la P., P.-A.	82
Sylvestre Sylvia, Willow-Bunch	82
Cyrenne Alixe Marie, Ponteix	81
Grenier Hélène, Marcelin	81
Poulin Madeleine, Zenon Park	81
Langlois Anne-M. P. Inst. N.-D. de la P., P.-A.	80
Tremblay Lorraine Berthe, Coderre	80
Blais Marie Emilie, Debden	79
Bourrée Louise Marie, Gravelbourg	79
Gareau Ella M. L. I., St-Isidore de Bellevue	79
Gareau Marcel Joseph, St-Isidore de Bellevue	79
Guillet Carol Marie, Domremy	79
Kuppenbender Léo, Col. N.-D. Prince-Albert	79
Blais Michelle, Delmas	78
Blézy Murielle, Storthoaks	78
Croteau Marguerite Annette, Debden	78
Rainville Joyce Marie Irène, Gravelbourg	78
St-Pierre Anne Marie, Zenon Park	78
Dionne Pauline M. (Sr Samuel-Marie), Makwa	77
Tessier A. Marie, St-Louis	77
Blanchette François, Col. Notre-Dame, P.-A.	76
Cousin Florence M., St-Isidore de Bellevue	76
Denis Viviane Marie, St-Denis-Vonda	76
Lepage Rose-Marie, St-Denis-Vonda	76
Bilodeau Julien, Col. Notre-Dame, Prince-A.	75
Bruneau Aristide, Col. N.-D. Prince-Albert	75
Chabot Gilbert Marcel Joseph, Gravelbourg	75
Desrochers Ronald, Col. N.-D., Prince-Albert	75
Gareau Anita M., St-Isidore de Bellevue	75
Gaudet Mariette Elise, St-Isidore de Bellevue	75
Pelletier Denise Rollande, Debden	75
Périllat Lorrain, Duck Lake	75
Marceau Hélène Jane Mary, Coderre	74
Mercier René, Col. N.-D., Prince-Albert	73
Perrot Jean, St-Brieux	73
Charpentier Laurena, Académie, Prince-Albert	72
Desmarais Claire Laetitia, Vawn	72
Mondor Doris Fernande Marie, Willow-Bunch	72
Bilodeau Roseline Juliette, Debden	71
Bonneville Lorraine Rolande, Ponteix	71
Giraudier Lillian Mary Patricia, Willow-Bunch	71
Houde Marcel Denis, Ponteix	71
Legault Thérèse Marguerite, Ponteix	71
Viturat Aline Louise, Ponteix	71
Bourgeois Claire, Gravelbourg	70
Daniel Armelle, St-Louis	70
Durreault Joanne Eva, Ponteix	70
Fontaine Joan Agnès, Debden	70
Lacoursière Léonard Daniel, Delmas	70
Lalonde Robert, Zenon Park	70
Liboiron Roger, Ponteix	70

PROMUS

Gaudet Philippe Jules, Domremy	69
Leduc Marguerite, Willow-Bunch	69
Pelletier Gustave, St-Isidore de Bellevue	69
Potie Raymond, Zenon Park	69
Baillargeon Marie Eva Louise, Vawn	68
Bouvier Edna, Gravelbourg	68
Grenier Odile, Domremy	68
Guillet Gérald, Domremy	68
Lemieux Evelyn, Storthoaks	68
St-Cyr Alain, Ponteix	68
Baribeau Gisèle, Duck Lake	67
Benoit Albert, Willow-Bunch	67
Boutin Adèle Marguerite, Willow-Bunch	67
Michaud Suzanne Jeannette, Delmas	67
Millette Lucille, Storthoaks	67
Granger Linda, Willow-Bunch	66
Hudon Charlotte, Zenon Park	66
Lanovas Claire, Duck Lake	66
Montès Louise Marie, Inst. N.-D. de la P., P.-A.	66
Babin Norman Joseph, Debden	65
Lemyre Marcel Joseph, Gravelbourg	65
Privé Lionel A., Ponteix	65
Proulx Lucille, Prud'homme	65
Revet Marcel, Bellegarde	65
St-Pierre Robert Bernard, Debden	65
Turgeon Marie Julienne Jeannine, Gravelbourg	65
Beaudoin Marie Cécile Rita, Gravelbourg	64
Chouinard Dorothy Teresa, Gravelbourg	64
Gervais Lucy, Storthoaks	64
Hollebeke André Michel Henri, Gravelbourg	64
Moyen Victor, Col. N.-D., Prince-Albert	64
Nogue Lorraine Marie A., Gravelbourg	64
Urton Lynda, Inst. N.-D. de la P., Prince-Albert	64
Boudreau Louise, Montmartre	63
Desautels André Henri, Ponteix	63
Renaud Judy, Marcelin	63
Jullion Jocelyne Marie Berthe, Vawn	62
Archer Jules L., Zenon Park	61
Béliveau Paulette Marie Thérèse, Vawn	61
Demais Claudette Dianne, Duck Lake	61
Martineau Marie Liliane, Vonda	61
Pelletier Edwin, Duck Lake	61
Blais Léo, Col. N.-D., Prince-Albert	60
Blouin Doris Marie Régina, Gravelbourg	60
Denis Georges Joseph, Vonda	60
Gaudet Hélène, Col. N.-D., Prince-Albert	60
Lepage Edna Florence, Vonda	60
Allard Normand Laurent J., Gravelbourg	59
Chouinard Joseph Omer, Gravelbourg	59
Langelier Yvette Marie Cécile, Gravelbourg	59
Normand Françoise, Prud'homme	59
Théôret Ephrem, St-Isidore de Bellevue	59
Benoit Alfred Edward, Willow-Bunch	59
Boisvert Mary Ida, Willow-Bunch	58
Chabot Paul René, Ponteix	58
Wolffe Charlotte, Prud'homme	58
Bonneville Béatrice Marie Rita, Gravelbourg	57
Clermont Alain Joseph Robert, Gravelbourg	57
Fréchette Roseline Gabrielle, Léoville	57
Gaudet Raynald, St-Isidore de Bellevue	57
Rouleau Gérard Raymond, Zenon Park	56
Dubé Géraldine, Val Marie	55
Gareau Cyril Edouard, Domremy	55
Leblanc Arcade, St-Louis	55
Tremblay Lucie, Coderre	55
Bandet Marilyne, Saskatoon	54
Boutin Maurice, Marcelin	54
Dumont Laurette, Duck Lake	54
Marchand Denis André Joseph, Gravelbourg	54
Paquette Jean Conrad, Debden	53
Fournier Michelle Alice, Montmartre	51
Lepage Delcide Henri, Vonda	51
Cop Gilles Joseph Arthur, Gravelbourg	50
Daniel Denis, St-Louis	50
Gauthier Gertrude Lumina, Ponteix	50
Hamon Jean Joseph Julien, Gravelbourg	50
Lemieux Denis, Storthoaks	50
L'Heureux Paul Emile N., Gravelbourg	50
Nadeau Fernand F., Val Marie	50

PRIX PROVINCIAUX

Langue française: Claudette Bourgeois	**90%**
Littérature: Roger April	**93%**

11e année

PROMUS AVEC HONNEUR

Cyrenne Léonette, Ponteix	90
Blanchard Joanne, Ponteix	89
Donahue Lilian, Académie, Prince-Albert	89
Gaudet Sylvain, Col. N.-D., Prince-Albert	88
Blouin Simone, Delmas	87
Bouvier Angèle Marie Y., Gravelbourg	87
Benoit Louise, St-Louis	86
Chicoine Donald, Col. N.-D., Prince-Albert	86
Brassard Claude, Albertville	85
Théôret Clarice, St-Isidore de Bellevue	85
Bertoncini Françoise, St-Brieux	84
Bru Louise, Vawn	84
Cadrin Denise, Vawn	84
Carrière Dolorès, Gravelbourg	84
Georget Cheryl, Académie, Prince-Albert	84
Grimard Hélène, Albertville	84
Perreaux Lorraine, Bellegarde	84
Gareau Ghislain, Col. N.-D., Prince-Albert	83
Gaudet Rita, St-Isidore de Bellevue	83
Magotiaux Lorraine, Bellegarde	83
Lamotte Bonnie, Bellegarde	82
Leblanc Pierre, Col. N.-D., Prince-Albert	82
Casavant Claudette, Vawn	81
Farwell Elaine, Willow-Bunch	81
Audette Diane, Delmas	80
Bourdages Dorraine, Willow-Bunch	80
Dubois Doris, St-Isidore de Bellevue	80
Foucher Jeannine, Zenon Park	80
Hounjet Lorraine, Vonda	80
Lepage Rose-Marie Juliette, Vonda	80
Petit Annette, Storthoaks	80
Chamberland Audry, Zenon Park	79
Desharnais Raymond, Ponteix	79
Rivard Denise, Vonda	79
Simonot Marguerite L., Académie, P.-A.	79
Tourigny Evelyn, Storthoaks	79
Turcotte Marie Jeanne, Zenon Park	79
Gaudet Marielle, St-Isidore de Bellevue	78
Lemay Alice, Ponteix	78
Plamondon Judith, Académie, Prince-Albert	78
Cop Lorraine, Bellegarde	77
Detillieux Geneviève, St-Louis	77
Durand Gisèle, Willow-Bunch	77
Perrault Donald, Zenon Park	77
Delorme Colette, Vawn	76
Duhaime Liliane, Willow-Bunch	76
Gareau Paulette, St-Isidore de Bellevue	76
Girardin Marie France, Ponteix	76
Pelletier Suzanne, Académie, Prince-Albert	76
Ruel Gérard, Col. N.-D., Prince-Albert	76
George Allan, Bellegarde	75
Grenier Shirley, Académie, Prince-Albert	75
L'Heureux Marie Anna Alice, Gravelbourg	75
McCrea Estelle, Zenon Park	75
Millette Jeannine, Storthoaks	75
Blais Nicole, Delmas	74
Gaudet Linda, St-Isidore de Bellevue	74
Laforge Cyrille, Zenon Park	74
Larochelle Suzanne, Gravelbourg	74
Roberge Guy Henri, Ponteix	74
Blanchette Gisèle, Vawn	73
Deault Lina, St-Isidore de Bellevue	73
Gaudet Elaine, Académie, Prince-Albert	73
Gaudet Roxanne, St-Isidore de Bellevue	73
Jacques Armande, Gravelbourg	73
Leduc Marianne, Académie, Prince-Albert	73
Mondor Carmelle, Willow-Bunch	73
Pelletier Chérille, St-Isidore de Bellevue	73
Préfontaine Claire Lucie, Debden	73
Esquirol Suzanne, Vawn	72
Roy Cécile, Domremy	72
Tremblay Mariette, Debden	72
Fortier Robert, Col. N.-D., Prince-Albert	71
Gareau Doris, St-Isidore de Bellevue	71
Lalonde Clément, Zenon Park	71
Langelier Jeanne Alice, Gravelbourg	71
Moreau Anne-Marie, Bellegarde	71
Paquette Anne, Académie, Prince-Albert	71
Benoit Victoria, Willow-Bunch	70
Gaudet André Domremy	70
Giroux Elaine, Montmartre	70
Grisé Kathleen, Vonda	70
Laberge Germaine, Willow-Bunch	70
Régnier Judith, Makwa	70

PROMUS

Brisebois Dolorès, Académie, Prince-Albert	69
Gueguen Liliane, St-Brieux	69
Préfontaine Hélène Denise, Debden	69
Watria Béatrice Aurélie, Debden	69
Beaulac Alfred, Col. N.-D., Prince-Albert	68
Bonneville Jeanne, Ponteix	68
Gareau Pauline, Académie, Prince-Albert	68
Blerot Ginette, Storthoaks	67
Blézy Gérald, Storthoaks	67
Fontaine Denis, Col. N.-D., Prince-Albert	67
Gareau Suzanne, St-Isidore de Bellevue	67
Lajeunesse Florent Joseph, Debden	67
Paul Doris Rachel, Makwa	67
Tourigny Liliane, Ponteix	67
Bilodeau Pierre, Col. N.-D., Prince-Albert	66
Buissière Marilyn, Vonda	66
Coderre Bernard, Coderre	66
Leblanc Daniel, Col. Ste-Marie, Prince-Albert	66
Ranger Claire, Marcelin	66
St-Amant Joseph, Col. N.-D., Prince-Albert	66
Tremblay Denise, Coderre	66
Anderson Helen, Val Marie	65
Carignan Denis, Ponteix	65
Chevrier Diane, Gravelbourg	65
Lalonde Laurent, Zenon Park	65
LeMoal Viviane, Académie, Prince-Albert	65
Roy Sylva, Domremy	65
Bériault Irène, Storthoaks	64
Carrobourg Thérèse, Gravelbourg	64
Champigny Liette, Willow-Bunch	64
Geoffrion Thérèse, Gravelbourg	64
Lepage Carmène, Debden	64
Marcel Françoise, Coderre	64
Bru Madeleine, Vawn	63
Cousin Aline, St-Isidore de Bellevue	63
Préfontaine Raymond, Col. N.-D., P.-A.	63
Snyder William, Vawn	63
St-Amand Martin, Zenon Park	63
Turcotte Suzanne, Zenon Park	63
Blais Claude Albert, Debden	62
Favreau Paul, Zenon Park	62
Hubert Lucille, Vonda	62
Lalonde Claudette, Zenon Park	62
Larose Gérald, Debden	62
Moor Paule, Gravelbourg	62
Tournier Eugène, St-Louis	62
Beauchesne Jeannine, Spiritwood	61
Colbert Etienne, Makwa	61
Croteau Joseph Emile, Debden	61
Gaudete Lise, St-Isidore de Bellevue	61
Guillet Lorraine, St-Brieux	61
Hudon Ghislaine, Col. Ste-Marie, Prince-Albert	61
Lalonde Irène Claire, Debden	61
Mahin Robert, Bellegarde	61
Nogue Irène, Académie, Prince-Albert	61
Blais Léon, Debden	60
Lafrance Claire, Delmas	60
Hamel Eugène, Storthoaks	59
Georget Jeannette, Domremy	59
Moreau Marcel, Bellegarde	58
Puret Lionel, Duck Lake	58
Gareau David, St-Isidore de Bellevue	57
Piché Paulette, Albertville	57
Robert Armande, Domremy	57
Gareau Roseline, St-Isidore de Bellevue	56
Gaudet Paul, St-Isidore de Bellevue	56
Beaulac Clément, Debden	55
Beauchesne Irène, Gravelbourg	55
Deault Hélène, St-Isidore de Bellevue	55
Denis Rita, Inst. N.-D., Prince-Albert	54
Hudon Nicole, Académie, Prince-Albert	54
Martin Bernadette, Willow-Bunch	54
Detillieux Adèle, Vonda	53
Gauthier Gisèle, Storthoaks	53
Bonin Robert, Marcelin	52
Bourgeois Carole, Gravelbourg	52
Bru Pauline, Vawn	52
Gaudet Jean-Claude, St-Isidore de Bellevue	52
Gauthier Lucille, Gravelbourg	52
Pord Richard, Ponteix	52
Pogu Cécile, Duck Lake	52
Thérien Germaine, Gravelbourg	52
Tremblay Dianna, Coderre	52
Guigon Léopold, Duck Lake	51
Roy Rita, Domremy	51
Denis Jean, Domremy	50
Fortin Estelle, Zenon Park	50
Fournier Solange, Montmartre	50
Lambert Jean, Ponteix	50
Laventure Aimé, Léoville	50
Perron Alma, Montmartre	50
Prokopetz Lorette, St-Brieux	50
Richard Paul, Duck Lake	50

PRIX PROVINCIAUX

Langue française: Rita Gaudet	**93%**
Littérature: Sylvain Gaudet	**93%**

10e année

PROMUS AVEC HONNEUR

Couture Lorraine, Académie, Prince-Albert	93
Freynet Michelle, Gravelbourg	92
Chabot Aline, Gravelbourg	88
Fortier Pauline, Zenon Park	87
Carrière Rosalie, Storthoaks	85
Blain Estelle, Académie, Prince-Albert	84
Gareau Aline, St-Isidore de Bellevue	84
Beaulac Ghislaine, Debden	83
Blais Hélène M., Delmas	83
Beaulac Jocelyne, Debden	82
Hounjet Vivianne, Prud'homme	82
Thomas Paulette, St-Brieux	82
Lepage Lucille, Debden	81
Beaulac Paulette, Debden	80
Chassé Lianne, éco. St-André, North Battleford	80
Assié Jeannine, St-Brieux	79
Charpentier Pauline, Debden	79
Mailhot Michelle, Gravelbourg	79
Roberge Jeanne, Ponteix	79
Dubois Marthe, St-Isidore de Bellevue	78
Poirier Marcelle, Bellegarde	78
Sirois Valerie, Gravelbourg	78
Hounjet Vivian, éco. St-Denis-Vonda, St-Denis	77
Marchildon Nicole, Zenon Park	77
Allard Denise, Gravelbourg	75
Baillargeon Estelle, éco. Vawn, Jackfish Lake	75
Cyr Cécile, Debden	75
Germain Irène, Vawn	75
Fortier Alfred, Debden	74
Gaudet Raymonde, St-Isidore de Bellevue	74
Martel France, Gravelbourg	74
Moquin Jocelyne, Gravelbourg	74
Lapierre Lynette, Storthoaks	74
Baillargeon Irène, Vawn	73
Beaulac Claudette, Debden	73
Bouvier Laraine, Gravelbourg	73
Ferland Suzanne, Ponteix	73
Ferraton Dolorès, Montmartre	73
Florizone Thérèse, Vonda	73
Forseille Rolande, Duck Lake	73
Gaudet Clémence, St-Isidore de Bellevue	73
Girardin Louise, Gravelbourg	73
Kernaléguen Joseph, St-Brieux	73
Lajeunesse Donald, Debden	73
Baudais Rupert, St-Isidore de Bellevue	72
Beaulieu André, Debden	72
Bouvier Réal, Gravelbourg	72
Bourgeois Lorraine, Gravelbourg	72
Lacoursière Gabrielle, Delmas	72
Roy Guy, Domremy	72
Bauche Gisèle, Bellegarde	71
Courchêne Janine, Duck Lake	71
Denis Diane, Gravelbourg	71
Entem Gilberte, Ponteix	71
Fontaine Robert Hylas, Debden	71
Lajeunesse Lynn, Académie, Prince-Albert	71
Poirier Mariette Palmire, Bellegarde	71
Bourgeois Thérèse, Gravelbourg	70
Carfantan Valerie, St-Brieux	70
Chabot Michelle, Gravelbourg	70
Duret Serge, Victoire	70
Gareau Florida, St-Isidore de Bellevue	70
Goddu Yvette, Ponteix	70
Ruel Colette, Léoville	70

PROMUS

Bru Roger, Vawn	69
Cousin Hélène, Académie, Prince-Albert	69
Langlois Bernard, Col. N.-D., Prince-Albert	69
Marchand Jean-Guy, Gravelbourg	69
Marchildon Monique, Zenon Park	69
Privé Lorraine, Ponteix	69
Rivard Annette, Vonda	69
Chouinard Rosanne, Gravelbourg	68
Cousin Roger, St-Louis	68
Marchildon Gérald, Zenon Park	68
Montes Lucie, St-Front	68
Tinant Jeannine, Bellegarde	68
Assié André, Col. N.-D., Prince-Albert	67
Deault Rita, St-Isidore de Bellevue	67
Gaudet Marie-Paule, St-Isidore de Bellevue	67
George Marjorie, Bellegarde	67
Gosselin Karen, Gravelbourg	67
L'Heureux Stella, Gravelbourg	67
Martin Florence, St-Brieux	67
Wolensky Adeline, éco. St-Thomas, Storthoaks	67
Baillargeon Aline, Vawn	66
Chevrier Denise, Gravelbourg	66
Denis Louise, éco. St-Denis-Vonda, Vonda	66
Hounjet Paul, éco. St-Denis-Vonda, Vonda	66
Pelletier Jacques, Col. N.-D., Prince-Albert	66
Bernier Henri M., éco. St-J.-B. de la S., Delmas	65
Bruneau Léa, Léoville	65
George Lorraine, Bellegarde	65
Paquette Louise, Académie, Prince-Albert	65
Préfontaine Laurent, Debden	65
Stringer Bernadette, Ponteix	65
Babin Edmond, Debden	64
Chicoine Suzanne, éco. St-Thomas, Storthoaks	64
Dussault Léonard, éco. Ste-Marie, Saskatoon	64
Paquette Geneviève, Académie, Prince-Albert	64
Perrot Victor, St-Brieux	64
Puech Robert, St-Brieux	64
Rivard Diane, Prud'homme	64
Boyer Terrance, St-Louis	63
Dion Clément, Zenon Park	63
Proulx Jeannette, Prud'homme	63
Baillargeon Judith, Vawn	62
Bertoncini, Anita, St-Front	62
Cyrenne Lilianne, Ponteix	62
Detillieux Lucille, Académie de Sion, Saskatoon	62
Fortin Ronald, Zenon Park	62
Gareau Michel, St-Isidore de Bellevue	62
Larochelle Denis, Gravelbourg	62
Latendresse Dianne, Vawn	62
Moisan Jeanne, St-Front	62
Préfontaine Denis, Debden	62
Cyril Ross, Gravelbourg	62
Béliveau Louise, Vawn	61
Branger Maurice, St-Louis	61
Deault Germaine, St-Isidore de Bellevue	61
Houle Geneviève, Domremy	61
Laclare Françoise, Vawn	61
Plamondon Gilbert, St-Front	61
Potie Philippe, Zenon Park	61
Rousseau Bernadette, St-J.-B. de la S., Delmas	61
Soucy Claudette, Gravelbourg	61
Blais Rachelle T., éco. St-J.-B. de la S., Delmas	60
Bonneville Allain, Ponteix	60
Bussière Denise, éco. St-Denis-Vonda, Vonda	60
Degagné Murielle, Marcelin	60
Gareau Béatrice, St-Isidore de Bellevue	60
Houle Cécile, Gravelbourg	60
Provost Rose, St-Front	60
Begrand Jocelyne, Inst. N.-D. de la P., P.-A.	59
Chrétien Lucille, Debden	59
Dumont Elaine, éco. Stobart, Duck Lake	59
Henri Denise, Léoville	59
Bénard Doris, éco. St-Denis-Vonda, Vonda	58
Georget Evelyn, Académie de Sion, Saskatoon	58
Isinger Martin, éco. Stobart, Duck Lake	58
Carigna Cécilia, Ponteix	57
Carrière Odile, éco. St-Thomas, Storthoaks	57
Gareau Jean-Marc, St-Isidore de Bellevue	57
Rohel Albert, St-Brieux	57
Cochet Armande A., St-Louis	56
Houde Aline, Debden	56
Lallier Louis A., Ponteix	56
Richard Alain, St-Front	56
Sherven Daniel, Gravelbourg	56
Soucy Paulette, Gravelbourg	56
Vandale Larry, St-Louis	56
Verville Paul, Gravelbourg	56
Vigeant Carole, Zenon Park	56
Georgette D'Aoust, Aca. Présent. de M., P.-A.	55
Verreault Yvonne, éco. Stobart, Duck Lake	55
Mercier Claude, Poteix	54
Poulin Patrick, Zenon Park	54
Allard Alain, Gravelbourg	53
Chouinard Judy, Gravelbourg	53
Gareau Roger, St-Isidore de Bellevue	53
Kusch Marie, Domremy	53
Lambert Claude, Ponteix	53
Leblanc Cécile, éco. St-Denis-Vonda, Vonda	53
Liboiron Renald, Ponteix	53
Charpentier Georges, Col. N.-D., Prince-Albert	52
Gorieu Giselle, Domremy	52
Perreaux Médéric, Bellegarde	52
Rabut Jeannine, Domremy	52
Gaudet Germain, St-Isidore de Bellevue	51
Gervais Judy, éco. St-Thomas, Storthoaks	51
Jobin Marilyn, St-Louis	51
Laventure Maurice, Léoville	51
Sigouin Angeline, Zenon Park	51
Taillefer Alice, Domremy	51
Arcand Marvin, éco. Stobart, Duck Lake	50
Bonneville Irène, Ponteix	50
Gaudet Daniel, St-Isidore de Bellevue	50
Giasson Jeanine éco. St-J.-B. de la S., Delmas	50
Lacoursière Omer, Col. N.-D., Prince-Albert	50
Lepage Mariette, éco. St-Denis-Vonda, Vonda	50
Moreau Marielle, Bellegarde	50
Paquette Jacques, Col. N.-D., Prince-Albert	50
Paquette Maurice, Debden	50
Perrault Jérôme, Zenon Park	50
Préfontaine Louise, Montmartre	50

PRIX PROVINCIAUX

Langue française: Ghislaine Beaulac	**94%**
Littérature: Estelle Blain	**94%**

9e année

PROMUS AVEC HONNEUR

Baillargeon Marie, Vawn	93
Kernaléguen Anne, St-Brieux	92
Fouillard Danielle, Académie, Prince-Albert	91
Smith Linda, éco. St-André, North Battleford	91
Lepage Simone, éco. St-Denis-Vonda, Vonda	90
Geoffrion Rosemarie, Gravelbourg	89
Arams Lorraine, Gravelbourg	88
Carfantan Bernadette, Académie, Prince-Albert	88
Dion Rose, Académie, Prince-Albert	88
Gaudet Madeleine, St-Isidore de Bellevue	88
Pelletier Marielle, Zenon Park	88
Emond Madeleine, Lisieux	87
Lepage Paulette, Léoville	87
Pelletier Gilles, Victoire	87
Denis Gisèle, éco. St-Denis-Vonda, Vonda	86
Dupuis Thérèse, St-Louis	86
Lavertu Alice, Inst. N.-D. de la P., P.-A.	86
Pelletier Paulette, Académie, Prince-Albert	86
Théorêt Lucie, St-Isidore de Bellevue	86
Favreau Sharyn Gay, Académie, Prince-Albert	85
Hamel Marianne, Vawn	85
Denis Marilyn, éco. St-Denis-Vonda, Vonda	84
Bru Germaine, éco. St-Léon, Jackfish Lake	83
Lemire Gisèle, Inst. N.-D. de la P., P.-A.	83
Blanchette Denise, Vawn	82
Fortier Paulette, Académie, Prince-Albert	82
Hamon Annette A., Gravelbourg	82
Houle Gisèle, Domremy	82
Comtois Loïse, Debden	81
Liboiron Irène, Ponteix	81
Ménard Rita, Académie, Prince-Albert	81
Nadeau Laurena, Val Marie	81
Pittet Paulette, Gravelbourg	81
Snyder Betty, Vawn	81
St-Amand Béatrice, Zenon Park	81
Luron Michel, Ponteix	80
Lalonde Thérèse, Zenon Park	80
Leblanc Noëlla, éco. St-Denis-Vonda, Vonda	80
Pinsonneault Lise C., Gravelbourg	80
Roy Anne, Domremy	80
Brassard Cécile, Victoire	79
Croteau Georgeline, Debden	79
Huel Celia L., Gravelbourg	79
Landry Adèle, Coderre	79
Lindsay Sylvia, éco. St-André, North Battleford	79
Paulhus Gisèle, Bellegarde	79
Apchin Jocelyne, Académie, Prince-Albert	78
Brisebois Monique M., Gravelbourg	78
Durette Clémence, Victoire	78
Fauchoux Irène, St-Louis	78
Gignac Jeanne, Albertville	78
Pouliot Marjolaine, St-Louis	78
Therrien Roland, Ponteix	78
Couture Colette, Ferland	77
Dansereau Lucille, Académie, Prince-Albert	77
Duret Richard, Victoire	77
Rousseau Emma, éco. St.-J.-B. de la S., Delmas	77
Durette Paul, Debden	77
Gosselin Lorraine L., Gravelbourg	77
Puech Caroline, St-Brieux	77
Bernier Marlene, Domremy	76
Bourgeois Jocelyne, Gravelbourg	76
Courteau Murielle, Zenon Park	76
Ferré Alain, Col. N.-D., Prince-Albert	76
Fortier Pierrette, Debden	76
Nadeau Edna, Val Marie	76
Privé Joanne, Ponteix	76
Rot Roland, St-Louis	76
Beaudoin Paulette, Gravelbourg	75
Colbert Gilles, Makwa	75
Denis Georgette, éco. St-Denis-Vonda, Vonda	75
Fortier Angèle, Debden	75
Laflamme Lucille, Gravelbourg	75
Lavergne Gisèle, St-Louis	75
Pelletier Charles, éco. Stobart, Duck Lake	75
Deault Simone, St-Isidore de Bellevue	74
Gaudet Aubin, Col. N.-D., Prince-Albert	74
Audette Rachel, éco. ST-J.-B. de la S., Delmas	73
Bourassa Sylvia, école séparée, Spiritwood	73
Denis Lionel, éco. St-Denis-Vonda, Vonda	73
Richard Denis, St-Front	73
Detillieux Simone, St-Louis	73
Guéguen Jeannette, St-Brieux	73
Joubert Raymond, Montmartre	73
Leblanc Estelle, Académie, Prince-Albert	73
Poulsom Patricia A., Gravelbourg	73
Poulin Irène, Zenon Park	72
Bandet Claudette, Inst. N.-D. de la P., P.-A.	72
Dupuis Charlotte, Académie, Prince-Albert	72
Gaudet Louise, Académie, Prince-Albert	72
Henri Lisette, Léoville	72
Heroux Anita, Domremy	72
Paradis Guy, Val Marie	72
Plamondon Carmen, Académie, Prince-Albert	72
Roy Anita, Domremy	72
Schnell Jacqueline, Académie, Prince-Albert	72
Tessier Paul, Col. N.-D., Prince-Albert	72
Denis Daniel, Domremy	71
Guillet Robert, Domremy	71
Deverdenne Maria, éco. St-André, North Battle.	71
Pagé Lucille M., Académie, Prince-Albert	71
Perreault Mae, St-Louis	71
Bernier Martin, Col. N.-D., Prince-Albert	70
Chicoine Marc, éco. St-Thomas, Storthoaks	70
Doucette Géraldine, éco. Stobart, Duck Lake	70
Houde Guy, Ponteix	70
Laforge Martin, Zenon Park	70
Régnier Louise, St-Louis	70
Rodier Henri, Zenon Park	70
Sénécal Thérèse, St-Brieux	70
St-Amand Irène, Zenon Park	70

PROMUS

Arcand Gisèle, Ponteix	69
Beauchesne Roland, Spiritwood	69
Breton Marie, éco. St-André, North Battleford	69
Chicoine Pierrette, Léoville	69
Douville Edmond, Ponteix	69
Gareau Claudette, Académie	69
Pord Monique, Ponteix	69
Bernier Déanne, éco. St-J.-B. de la S., Delmas	68
Coquet Richard, St-Brieux	68
Desautels Irène, Ponteix	68
Gorieu Anita, Domremy	68
Lavergne Guy, St-Louis	68
Normand Gisèle, Inst. N.-D., de la P., P.-A.	68
Bauche Gérald, éco. St-Thomas, Storthoaks	67
Bilodeau Urgel, Debden	67
Blezy Raymond, éco. St-Thomas, Storthoaks	67
Bourgeois Liliane M., Gravelbourg	67
Coderre Joane, Coderre	67
Couture Carmen, Debden	67
Fedora Celia, éco. St-Denis-Vonda, Vonda	67
Gareau Antonio, St-Isidore de Bellevue	67
Gaudet Estelle, St-Isidore de Bellevue	67
Gaudet François, Col. N.-D., Prince-Albert	67
Lalonde Gérard, Zenon Park	67
Parent Paulette, St-Louis	67
Taillefer Gérald, Domremy	67
Brisebois Yvette, Zeno Park	66
Blain Denis, Prud'homme	66

Remerciements

A l'occasion de la publication des résultats des examens de français, l'Association Culturelle Franco-Canadienne de la Saskatchewan renouvelle ses remerciements:

a) à ses bienfaiteurs, de la province et de l'extérieur, qui, par leur générosité, rendent possible la tenue de ces examens annuels;

b) au personnel enseignant de la langue française qui, pour enseigner le français aux petits Franco-Canadiens de la province, doit s'imposer tous les jours un surcroît de travail considérable;

c) aux correcteurs: religieuses, religieux, institutrices et instituteurs laïques et autres personnes qui, tous les ans en fin d'année scolaire, acceptent allègrement de donner du temps à la correction de copies d'examens;

d) à l'administration et au personnel de **La Liberté et le Patriote** pour la généreuse hospitalité qu'ils donnent à l'organisation des examens dans les colonnes du journal malgré le surcroît de travail qui en résulte.

Gauthier Gisèle, Gravelbourg	66
Hudon Guy, Zenon Park	66
Massé Estelle, St-Brieux	66
Poulin Florette, Académie, Prince-Albert	66
Syrenne Colette, Val Marie	66
Syrenne Lorrain, St-Front	66
Azure Cécile, St-Isidore de Bellevue	65
Chevrier Marielle, Gravelbourg	65
Chrétien Marie-Jeanne, Debden	65
Chicoine Victor, St-Louis	65
Brisebois Danielle, Gravelbourg	64
Denis Thérèse, éco. St-Denis-Vonda, Vonda	64
Desnoyers Linda A., Coderre	64
Durette Jocelyne, Debden	64
Tetarenko Donald, Col. N.-D., Prince-Albert	64
Turcotte Eveline, Zenon Park	64
Blerot Ronald, éco. St-Thomas, Storthoaks	63
Lajeunesse Jean, Debden	63
Lévesque Monique, Montmartre	63
Poirier Hilda, Debden	63
Weber Monica, Vawn	63
Brisebois Germain, Bellegarde	62
Bussière Agnès, éco. St-Denis-Vonda, Vonda	62
Cousin Marcien, St-Isidore de Bellevue	62
D'Aoust Jacqueline, Académie, Prince-Albert	62
Fournier Laurent, éco. Ste-Marie, Prince-Albert	62
Brûlé Gérard, Albertville	61
Gaudet Gilbert, éco. Stobart, Duck Lake	61
Mercier Cécile, Zenon Park	61
Mercier Claude, Zenon Park	61
Perras Pauline, Coderre	61
Petit Emile, éco. St-Thomas, Storthoaks	61
Trischuk Larry, éco. St-Denis-Vonda, Vonda	61
Bériault Suzanne, Alida	60
Bilodeau Réjean, Col. N.-D., Prince-Albert	60
Chevrier Gérald, Gravelbourg	60
Gareau Maurice, St-Isidore de Bellevue	60
Lepage Lionel, éco. St-Denis-Vonda, Vonda	60
Lizée Hector, Gravelbourg	60
Nivon Gisèle, St-Front	60
Thibault Deana, Domremy	60
Blais Guy, Debden	59
Boucher Gilles R., Gravelbourg	59
Bourgault Gérard, St-Brieux	59
Cousin Raymond, St-Isidore de Bellevue	59
Denis André, Gravelbourg	59
Doré Rita, Debden	59
Marchand Alfred, Gravelbourg	59
Pouliot Georges, St-Louis	59
Sigouin RoseMarie, Zenon Park	59
Valmont Alfred, St-Brieux	59
Beaulieu Roger, Makwa	58
Boucher James, St-Louis	58
Chabot Isabelle, Zenon Park	58
Chabot Roger, Zenon Park	58
Dubourt Marc, Ponteix	58
Martine Yvette, Bellegarde	58
Pelletier Elise, éco. Stobart, Duck Lake	58
Perreaux Marcel, Bellegarde	58
Plamondon Denise, St-Front	58
Proulx Donald, Prud'homme	58
Syrenne Mona, Val Marie	58
Turcotte Edna, Zenon Park	58
Boudreau Marie, Montmartre	57
Côté Linda, Spiritwood	57
Dionne Roland, Makwa	57
Fafard Lorraine, Lisieux	57
Paul Alphonse, Makwa	57
Turgeon Alain, Spiritwood	57
Degagné Omer, Marcelin	56
Esquirol Louise, St-Léon	56
George René, Bellegarde	56
Jobin Luc, St-Louis	56
Soucy Louis, Zenon Park	56
Valois Aimé, Zenon Park	56
Arcand Loïd, St-Léon	55
Gauthier Vivianne, Gravelbourg	55
Lepage Florence, Montmartre	55
Piché Adrien, Albertville	55
Boutin Guy, Col. N.-D. Prince-Albert	54
Gareau Thérèse, St-Isidore de Bellevue	54
Morin Jacinthe, Gravelbourg	54
Michaud Norbert, éco. St-J.-B. de la S., Delmas	54
Thomas Gérard, St-Brieux	54
Turgeon Geneviève, Spiritwood	54
Braconier Nicole, Gravelbourg	53
Poirier Thérèse, Gravelbourg	53
Cyrenne Denis, Ponteix	52
Desautels Gisèle, Alida	52
Hamel Robert, Vawn	52
Leblanc Bernadette, Zenon Park	52
Paquette Philippe, Léoville	52
Perrault Louis, Zenon Park	52
Perrault Normand, Val Marie	52
Ronceray Colette, Val Marie	52
Chicoine Edward, St-Louis	50
Bellefeuille Lynette, Val Marie	50
Massé Albert, St-Brieux	50
Tremblay Alice, Marcelin	50
Valois Richard, Zenon Park	50

PRIX PROVINCIAUX

Langue française: Lucie Théorêt	**93%**
Littérature: Marie Baillargeon	**97%**

8e année

PROMUS AVEC HONNEUR

Houde Lucille, Ponteix	98
Lepage Sylvianne, école séparée, Vonda	98
Tremblay Vivianne, Coderre	98
Gareau Simone, St-Isidore de Bellevue	97
Legatt Albert, St-Brieux	97
Tremblay Paulette, St-Brieux	97
Denis Anita, école séparée, Vonda	96
Leblanc Louise, St-Denis	96
Verville Thérèse, Gravelbourg	96
Denis Suzanne, St-Denis	95
Hounjet Michelle, St-Denis	95
Pelletier Rita, St-Isidore de Bellevue	95
Boutin Yvette, Willow-Bunch	94
Chamberland Dolorès, Zenon Park	94
Couture Nicole, Ferland	94
Durand Cécile, Willow-Bunch	94
Lalonde Rose, Victoire	94
Perreaux Marie, Bellegarde	94
Wolensky Huguette, Bellegarde	94
Blain Joanne, Académie, Prince-Albert	93
Boyer Louise, St-Louis	93
Charpentier Suzanne, Victoire	93
Fréchette Diane, Léoville	93
Gareau Diane, Académie, Prince-Albert	93
Plamondon Estelle, Académie, Prince-Albert	93
Thibault Rose-Marie, Ponteix	93
Ferland Pauline, Ponteix	92
Ferraton Huguette, Montmartre	92
Hounjet Gisèle, Prud'homme	92
Jacques Germaine, Gravelbourg	92
Laventure Annette, Léoville	92
Bertoncini Marie, St-Front	91
Houle Roger, Gravelbourg	91
Kouri Kolleen, Ponteix	91
Bru Jacqueline, Jackfish Lake	90
Carfantan Mélanie, St-Brieux	90
Chabot Claire, Ferland	90
Fontaine Clément, Prud'homme	90
Moreau Claudia, Bellegarde	90
Paquette Frederick, Léoville	90

Paquette Lynn, Debden 90
Beaudry Monique, St-Front 89
Bru Claudette, Jackfish Lake 89
Bruneau Doraine, Willow-Bunch 89
Couture Joanne, Debden 89
Hounjet Marven, St-Denis 89
Morin Geneviève, Ferland 89
Pord Kelly, Ponteix 89
Beaudry Yvette, Willow-Bunch 88
Deault Gisèle, Domremy 88
Demay Léo, North Battleford 88
Gaudet Georgette, St-Isidore de Bellevue 88
Laventure Aline, Léoville 88
Prévost Bernadette, St-Front 88
Neefs Ronald, Col. Ste-Marie, Prince-Albert 88
Beaulac Michel, Victoire 87
Couture Emilie, Ferland 87
Ferland Joanne, Ponteix 87
Gaudet Angèle, St-Isidore de Bellevue 87
Hamon Denise, Gravelbourg 87
Picray Claude, Ponteix 87
Juneau Claire, Léoville 86
Joubert Denise, Montmartre 86
Leblanc Yvette, Académie, Prince-Albert 86
Pinsonneault Jeanne, Gravelbourg 86
Blais Jean-Paul, Delmas 86
Bourgeois Rhéanne, Bellegarde 85
Ferré Denis, St-Brieux 85
Fortier Denis, Zenon Park 85
Gaudet Bertrand, St-Isidore de Bellevue 85
Gaudet Lucille, St-Isidore de Bellevue 85
Gareau Carmen, St-Isidore de Bellevue 85
Goddu Claudette, Frenchville 85
Mauvieux Diane, Duck Lake 85
Michaud Daniel, Delmas 85
Martin Madeleine, North Battleford 85
St-Amand Colette, Zenon Park 85
Tremblay Estelle, Victoire 85
Fournier Carmen, Montmartre 84
Marchildon Gisèle, Zenon Park 84
Morin Aline, Ferland 84
Carfantan Marie, St-Brieux 83
Gaudet Sylvia, Académie, Prince-Albert 83
Huriet Yvan, Forget 83
Jullien Marc, Vawn 83
Lalonde Margaret, Zenon Park 83
Pinsonneault Diane, Gravelbourg 83
Blais Hubert, Delmas 82
Bourée Claire, Gravelbourg 82
Casavant Raymond, Domremy 82
Hudon Benoit, Col. Ste-Marie, Prince-Albert 82
Nessman Dorothy, Zenon Park 82
Paradis Marilynne, Storthoaks 82
Perrault Jacqueline, Zenon Park 82
Poulin Jeannine, Zenon Park 82
Robert Gisèle, Gravelbourg 82
Rohel Hélène, St-Brieux 82
Ruel Denis, Léoville 82
Watrin André, Victoire 82
Germain Linda, Alida 81
George Joanne, Bellegarde 81
Grenier Elaine, St-Isidore de Bellevue 81
Langlois Cécile, Domremy 81
Lavigne Laurent, Col. Ste-Marie, Prince-Albert 81
Pouliot Angèline, St-Louis 81
Assié Laurette, St-Brieux 80
Beaudoin Annette, Vawn 80
Beaulac Michel, Victoire 80
Favreau Gilles, Zenon Park 80
Goddu Louise, Frenchville 80
Lemieux Suzanne, Alida 80
Lepage Annette, St-Denis 80
Mondor Denis, Dollard 80
Roberge Henri, Ponteix 80
Favreau Roberta, Zenon Park 79
Gaucher Monique, Gravelbourg 79
Hamel Diane, Vawn 79
Lalonde Bibianne, Zenon Park 79
Bénard Denis, St-Denis 78
Bernier Léo, Delmas 78
Deverdenne André, North Battleford 78
Gagné Adèle, Spiritwood 78
Gaudet Yvan, St-Isidore de Bellevue 78
Tessier Ronald, St-Isidore de Bellevue 78
Beaulieu Denis, Makwa 77
Bourgeois Allan, Gravelbourg 77
Bourgeois Richard, Gravelbourg 77
Brisebois Juliette, Ferland 77
Labreque René, St-Denis 77
Lévesque Donald, Prud'homme 77
Paulhus David, Bellegarde 77
Revet Melvin, Bellegarde 77
Rivard Thérèse, école séparée, Vonda 77
Roussel Marc, Bellegarde 77
Boutin Béatrice, Marcelin 76
Bouvier Richard, Gravelbourg 76
Denis Eveline, St-Denis 76
Ferré Estelle, Zenon Park 76
Gareau Fleurette, St-Isidore de Bellevue 76
Hounjet Daniel, Prud'homme 76
Lajeunesse Guy, Debden 76
Lepage Roger, Montmartre 76
Pelletier Laura, Victoire 76
Pilon Larry, St-Louis 76
Quellette Raymond, Spiritwood 76
Rousseau Eveline, Delmas 76
Roy Carmen, Domremy 76
Therrien Dolorès, Willow-Bunch 76
Toupin Denis, Storthoaks 76
Baillargeon Mariette, Jackfish Lake 75
Bernier Valerie, Domremy 75
Brin Lee Anne, Coderre 75
Carpentier Allan, Delmas 75
Cayer Nicole, Willow-Bunch 75
Desmarais Marie, Vawn 75
Durand Robert, Bellegarde 75
Freynet Paul, Gravelbourg 75
Hounjet Denis, Prud'homme 75
Lanovaz Claudette, Duck Lake 75
Chicoine Anita, Storthoaks 74
Courteau Carol, Zenon Park 74
Cousin Henri, St-Isidore de Bellevue 74
Delarney Giselle, Jackfish Lake 74
Dupuis Lorenzo, Col. Ste-Marie, Prince-Albert 74
Duval Charlotte, Académie, Prince-Albert 74
Duval Doris, St-Isidore de Bellevue 74
Leblanc Denis, Ponteix 74
Lebrun Susan, Coderre 74
Paquette Diane, Léoville 74
Parenteau Octave, St-Isidore de Bellevue 74
Perreault Louise, Zenon Park 74
Phaneuf Brian, St-Louis 74
Phaneuf Noëlla, Vawn 74
Rondeau Paul, Lisieux 74
Arcand Claudette, Jackfish Lake 73
Beaulieu Sylvia, Debden 73
Bilodeau Nicole, Saskatoon 73
Brûlé Aline, Debden 73
Desautels Anne, Willow-Bunch 73
Fournier François, Col. Ste-Marie, P.-A. 73
Gignac Yolande, Albertville 73
Martineau Marie-Thérèse, école séparée, Vonda 73
McDougall Rodney, St-Louis 73
Préfontaine Estelle, Montmartre 73
Archer Colette, Zenon Park 72
Bernier Lionel, Delmas 72
Delbert Lindsay, North Battleford 72
Gaudet Léo, St-Isidore de Bellevue 72
Lavergne Gérald, St-Louis 72
McGillis Jacqueline, Willow-Bunch 72
Mondor Pauline, Willow-Bunch 72
Tremblay Aline, Coderre 72
Coderre Paulette, Coderre 71
DeGagné Léone, Marcelin 71
Granger Claude, Willow-Bunch 71
Lamotte Monty, Bellegarde 71
Larose Cederic, Debden 71
Millette Gérald, Storthoaks 71
Ross René, Gravelbourg 71
Roy Benoit, St-Louis 71
Stringer Cécile, Ponteix 71
Bourgault Rita, St-Brieux 70
Buissière Simone, Spiritwood 70
Chicoine Denis, Storthoaks 70
Coquet Gérard, St-Brieux 70
Duhaime Marc, Jackfish Lake 70
Hubert Dolor, St-Denis 70
Jobin Ronald, St-Isidore de Bellevue 70
Nolin Bernard, North Battleford 70

PROMUS

April Claude, April Luc, April Paul, Beauregard Roger, Bechal Ida, Beauchesne Colette, Bédard Luc, Babin Denis, Bertoncini Gisèle, Beausoleil Paulette, Boucher Denis (48), Boudreault Luc, Bruneau André, Bumner Eileen, Carignan René, Chabot Francis, Chabot Léo, Champigny Marcel, Chenier Yvonne, Debray Anne, Denis Bernadette, Denis Eugène, Demers Luc, Desautels David, Desnoyers Edouard, Doucette Suzanne, Ducharme Claude, Dumont Wilfrid, Duperreault Albert, Durand Alice, Durand Réal, Durette Daniel, Entem Annette, Entem Laurent, Faubert Eveline, Forseille Lucien (48), Francoeur Robert, Freçon Lucille, Gaudet Gustave, Gaudet Gustave Louis, Gaudet Jeannine, Gaudet Mathias, George Lorette, Giroux Maurice, Grenier Anita, Grenier Lorraine, Hamel Paul, Henri Philippe, Hollebeke Lucien, Houle Roland, Jacques Jeannette, Jacques Marcel, Jobin Alain, Kane Richard, Laitres Diane, Laitres Lucille, Lajeunesse Léo, Lalonde Claude, Lalonde Suzanne, Lamy Louis, Laretie Judith, Lavallée Ronald, Laventure Lise, Leblanc Albert, Leblanc Gisèle, Leblanc Laurel, Leblanc Raymond, Leduc Albert, Lefebre Ronald, Lepage Marie-Anne, Lepage Normand, Lépine Una, Lévesque Armand, L'Heureux Marie, L'Heureux Raymond, Paquette Léon, Paul Hervé, Pelletier Roger, Perrault Florent, Petit Denis, Pilon Arthur, Plamondon Frances, Poirier Antoinette, Poirier Jeannette, Polard Annette, Potié Suzanne, Ranger Raymond, Ray Laurent, Régnier Lorraine, Revet Maurice, Revet Rose-Marie, Richard Evelyn, Rodier Gérald, Rodier Gérard, Sanche Gérard, Suteau Elma, Tessier Edouard, Tournier Claude, Tremblay Louis, Turcotte Ghislaine, Wilcott Dorraine.

PRIX PROVINCIAUX

Orthographe: Paulette Tremblay, Coderre 100%
Grammaire: Albert Le Gatt, St-Brieux 99½%
Composition: Lucille Houde, Ponteix 96%
Lecture: Thérèse Verville, Gravelbourg 100%

7e année

PROMUS AVEC HONNEUR

Fontaine Jeannine, Prud'homme 96
Perreaux Jeannette, Bellegarde 96
Duret Madeleine, Victoire 95
Rousseau Gisèle, Delmas 95
Ruel Annette, Léoville 95
Lepage Frances, Gravelbourg 94
Beauregard Yvonne, Prud'homme 93
Emond Denis, Lisieux 93
Pelletier Jeannette, St-Isidore de Bellevue 93
Perreault Raymond, Ponteix 93
Champagne Aline, Willow-Bunch 92
Fontaine Donald, Prud'homme 92
Lussier Sylvie, North Battleford 92
Poirier Cécile, Bellegarde 92
Cousin Lucie, Académie, Prince-Albert 91
Fafard Lucille, Lisieux 91
Préfontaine Gilles, Victoire 91
Bédard Claire, Ponteix 90
Houle Georgette, Domremy 90
Luron Roger, Ponteix 90
Brochu Catherine, Académie, Prince-Albert 89
Ferland Claude, Ponteix 89
Fiset Dorraine, Willow-Bunch 89
Gareau Anatole, St-Isidore de Bellevue 89
Gervais Roland, Ferland 89
Goddu Rita, Frenchville 89
St-Amant Marie-Anne, Jackfish Lake 89
Théorêt Dorothée, St-Isidore de Bellevue 89
Bergeron Noëlla, Val Marie 88
Gareau Vivianne, St-Isidore de Bellevue 88
Creurer Cécile, St-Brieux 88
Houde Armande, Ponteix 88
Ingrand Suzanne, Willow-Bunch 88
Soucy Muriel, Léoville 88
Watrin Thérèse, Victoire 88
Hounjet Angèle, St-Denis 87
Hounjet Lillianne, Prud'homme 87
Paradis Huguette, Val Marie 87
Beaulac Gérald, Victoire 86
Blais Jacqueline, Delmas 86
Chicoine Omer, Storthoaks 86
Desmaris Annette, Vawn 86
Durand Annette, Bellegarde 86
Durette Lise, Victoire 86
Fauchon Marguerite, Gravelbourg 86
Huel Jocelyne, Gravelbourg 86
L'Heureux Donald, Gravelbourg 86
Lepage Yvonne, école séparée, Vonda 86
Potié Monique, Zenon Park 86
Shaddock Arlene, Ponteix 86
Baillargeon Anita, Vawn 85
Bauche Evelyne, Bellegarde 85
Blézy Suzanne, Storthoaks 85
Cadrin Pierre, Vawn 85
Lalonde Bernadette, Willow-Bunch 85
Moreau Claudia, Bellegarde 85
Pelletier Majella, St-Louis 85
Perrot Louis, St-Brieux 85
Thomas Rose-Marie, St-Brieux 85
Blais Rose-Anne, Debden 84
Boutin Gisèle, Domremy 84
Carrière Roger, Gravelbourg 84
Dubé Antoinette, Périgord 84
Gareau Adrienne, St-Isidore de Bellevue 84
Gaudet Etienne, St-Isidore de Bellevue 84
Geoffrion Gérald, Gravelbourg 84
Hubert Dolorès, St-Denis 84
Lavallée Patricia, Frenchville 84
Lepage Monique, école séparée, Vonda 84
St-Cyr Anne-Marie, Ponteix 84
Boyer Ronald, St-Louis 83
Champigny Georgette, Willow-Bunch 83
Delisle Suzanne, Debden 83
Delorme Michel, Willow-Bunch 83
Fontaine Jacqueline, Prud'homme 83
Gareau Ronald, St-Isidore de Bellevue 83
Gaudet René, St-Isidore de Bellevue 83
Martine Richard, Bellegarde 83
Moor Alain, Gravelbourg 83
Casavant Félix, Col. Ste-Marie, Prince-Albert 82
Chevrier Lucille, Gravelbourg 82
Dupuis Marilyn, St-Isidore de Bellevue 82
Durette Carole, Debden 82
Fiolleau Dianne, Duck Lake 82
Fortier Yvonne, Debden 82
LeBlanc Céline, Académie, Prince-Albert 82
Magotiaux Paulette, Bellegarde 82
Michaud Claudette, Delmas 82
Raymond Michelle, Académie, Prince-Albert 82
Baudry Carmelle, Gravelbourg 81
Blanchette Maurice, Vawn 81
Casavant Yolande, Vawn 81
Dupas Rachelle, Gravelbourg 81
Gauthier Denis, Gravelbourg 81
Langlois Rita, Willow-Bunch 81
Marchildon Bernard, Victoire 81
Marchildon Solange, Zenon Park 81
Mikula Maria, Académie, Prince-Albert 81
Pariseau Paulette, Gravelbourg 81
Patenaude Carol, Périgord 81
Perreaux Gisèle, Bellegarde 81
Billo Marie, Domremy 80
Bonneau Gabrielle, Gravelbourg 80
Cloutier Adèle, Ponteix 80
Deault Marie, St-Isidore de Bellevue 80
Denis Simone, St-Denis 80
Dubé Jacqueline, cours privé, Regina 80
Freynet Lise, Gravelbourg 80
L'Heureux Annette, Gravelbourg 80
Lafrenière Lucille, Prud'homme 80
Moreau Francine, Bellegarde 80
Paulhus Paul Emile, Gravelbourg 80
Piché Annette, Gravelbourg 80
Verville Renée, Gravelbourg 80
Bertoncini Irène, St-Front 79
Denis Bernadette, école séparée, Vonda 79
George Richard, Bellegarde 79
Girardin Michel, Ponteix 79
Gobeil Normand, Albertville 79
Langlois André, Périgord 79
Martin Denis, Willow-Bunch 79
Paquette Richard, Léoville 79
Plante Annette, Périgord 79
Therrien Denise, Willow-Bunch 79
Arguin Jeannette, Coderre 78
Beaudry Lucille, Prud'homme 78
Carrobourg Roger, Gravelbourg 78
Gaudet Léo, Domremy 78
Hamel Gaétane, Vawn 78
Houde Suzanne, Debden 78
Pelletier Colette, St-Isidore de Bellevue 78
Perreaux Jeannine, Bellegarde 78
Pinsonneault Joanne, Gravelbourg 78
Ste-Marie Juliette, Gravelbourg 78
Stringer Doris, Ponteix 78
Bernier Gérald, St-Louis 77
Desharnais Colette, Ferland 77
Fournier Solange, Ferland 77
Gauthier Estelle, Duck Lake 77
Gervais Daniel, St-Louis 77
Leblanc Madeleine, St-Denis 77
Liboiron Adèle, Ponteix 77
Moreau Lorette, Bellegarde 77
Régnier Marcel, Col. Ste-Marie, Prince-Albert 77
St-Amand Lorraine, Zenon Park 77
Wolensky Laury, Bellegarde 77
Bissonnette Paul, Willow-Bunch 76
Chabot Irène, Zenon Park 76
Cossette Suzanne, Gravelbourg 76
Fortier Gaétan, Debden 76
Giroux Roland, Ponteix 76
Jobin Alice, St-Louis 76
Lavergne Paulette, St-Louis 76
Martine Denis, Bellegarde 76
Préfontaine Ronald, Victoire 76
Suteau Marcel, Spiritwood 76
Bossé Laurel, Périgord 75
Carignan Annette, Ponteix 75
Chevrier Philippe, Gravelbourg 75
George Linda, Bellegarde 75
Lamontagne Daniel, Col. Ste-Marie, P.-A. 75
Marchildon Colette, St-Brieux 75
Moisan Céline, St-Front 75
Poirier Armand, Bellegarde 75
Préfontaine Elaine, Domremy 75
Snyder Jimmy, Vawn 75
Chicoine Grégoire, St-Louis 74
Cochet Doris, St-Louis 74
Ethier Ronald, St-Isidore de Bellevue 74
Gaudet Anita, St-Isidore de Bellevue 74
Martineau Joseph, Laflèche 74
Nolin Ronald, Dollard 74
Pelletier Lenard, Périgord 74
Richard Carmelle, St-Front 74
Roy Claude, Delmas 74
Syrenne Bruno, St-Front 74
Turgeon Claire, Spiritwood 74
Courteau Estelle, Zenon Park 73
Desautels Hector, Dollard 73
Fortier Jeannine, Zenon Park 73
Kergoat Elaine, North Battleford 73
Lajeunesse Loise, Académie, Prince-Albert 73
Lizée Rita, Gravelbourg 73
Magotiaux Paul, Bellegarde 73
Stringer Henri, Ponteix 73
Beaulac Roger, Victoire 72
Bleau Eugène, Ponteix 72
Denis Jacqueline, Domremy 72
Dusseault Rosanne, Académie, Prince-Albert 72
Massé Marie, St-Brieux 72
Meunier Lucille, Storthoaks 72
Nédellec Ida, St-Brieux 72
Bertrand René, Ponteix 71
Detillieux Paulette, Domremy 71
Nadeau Denis, Val Marie 71
Rabut Claire, Domremy 71
Dorais Denis, Gravelbourg 71
Wolensky Armel, Storthoaks 71
Boire Thérèse, Gravelbourg 70
Bouvier Louise, Gravelbourg 70
Esquirol Juliette, Jackfish Lake 70
Gareau Paulin, St-Isidore de Bellevue 70
Kusch Kelvin, Domremy 70
Mannix Marlene, Jackfish Lake 70
Martine Rudy, Bellegarde 70
Parent Louise, St-Louis 70
Régnier Julie, St-Louis 70
Tremblay Rita, Coderre 70

PROMUS

Alie Rita, Allard Carmen, Allard Marc, Arcand Freddie, Archer Jean, Bandet Adrien, Bandet Raymond, Baril Françoise, Barré Raymond, Beaudoin Lionel, Beaulac Réal, Bechal Lauretta, Belhumeur Luella, Bilodeau Aurelie, Bilodeau Ginette, Binette Guy, Blais Bertrand, Blanchette Donald, Blanchette Gérard, Blérot Gérald, Blézy Gilles, Blouin Laurent (48), Bolduc Thérèse (48), Bonneville Louis, Boucher Louise, Boudreau Jeannette, Boudreault Madeleine, Bourgeois Marcel, Bouvier Donald, Bouvier Guy, Bouvier Yvonne, Boyer Paul, Brûlé Jean, Buissière Adèle, Caffet Sylvia, Campagne Diane, Cardinal Carolyn (49), Carpentier René, Carrobourg Léo, Chabot Gisèle, Chabot Jean, Chenier Estelle, Chevrier André, Chicoine Louise, Coquet Denis, Corneillier Jo-Anne, Cornet Léon (48), D'Aoust Bernice, Ellezay Roger, Demong Janet, Denis Bernard, Denis Guy, Desmarais Prosper, Desmarais Yvonne, Deverdenne Maurice, Dorval Denis, Douville André, Dumonceaux Laurent, Dumont Clément, Duquette Nicole, Durette Jules, Ethier Raymond, Favreau Gilbert, Fiolleau Maurice, Forest Thérèse, Forseille Michel (48), Fortier Hélène, Fournier Colette, Françon Roseline, Fréchette Rachelle, Gareau Joseph, Garnier Léonard, Gaudet Florent, Gaudreau Daniel, Gauthier Léo, George Larry, Giasson Roger, Giasson Rose-Marie (48), Godin Paulette, Grenier Francis, Guillet Rita, Hannotte Gérard, Holodnuik Alice, Houle Arthur, Houle Jean-Marie, Houle Rodrigue, Houle Rupert, Hounjet Thérèse, Hradecki Louis, Hradecki Morris, Hubert Lucien, Jean Dianne, Jeanson Gisèle, Kowalchuk Norman, Kyle Ann, L'Heureux Lorraine, Laflamme Louise, Lafrance Albert, Laitres Louise, Lalonde Doraine, Lalonde Eugène, Lamotte Dirk, Langelier Richard, Lanoie Aline, Lanovaz Elénoie, Leblanc Adrien, Leblanc Annette, Legault Roger, Lehouillier Paul, Lemire Guy, Lepage Clémence, Lepage Madeleine, Lepage Michel, Leroy Marcel, Lévesque Germaine, Lizée Marc-André, Lizée Suzanne, Lorenzo Paul, Marchand Claudette, Marchildon Lucille, Marechal Jocelyne, Mariani Anne-Marie, Martineau Denise, McCaffrey Diane, McCrea Daniel, McCrea Francis, McDougall Joyce, McGillis Doreen, Mercier Claire, Mercier Gérard, Mercier Léo, Michel Florence, Moisan Irène, Mondor Paul, Montès Gilles, Moquin Yves, Painchaud Elise, Palmier Yvette, Paquette Sylvia, Paradis Léo, Parenteau Wallace, Paril Jo-Anne, Paulhus Huguette, Pellerin Jacqueline, Pelletier Angèle, Pelletier Monique, Perreault Normand, Piché Normand, Picray Paul, Pilon Paul, Plamondon Denis, Poirier Laurette, Potié Lucille, Préfontaine Jeannette, Quessy Louise, Régnier Denis, Renaud Paulette, Revet Donald, Richard Florence, Roy Charles, Ruel Marilyn, Ruest Rose-Marie, Savoie Liette, Schnell Sheena, Smith Rita, Soucy Paul, St-Amand Patrick, St-Pierre Michel, Stringer Raymond, Strohhofer André, Suteau Colette, Syrenne Janice, Théorêt Anatole, Tinant Hélène, Tremblay François, Turcotte Richard, Vaillancourt Julien.

PRIX PROVINCIAUX DE MATIERE

Orthographe: Georgette Houle, Domremy 100%
Grammaire: Frances Lepage, Gravelbourg 99%
Composition: Madeleine Duret, Victoire 97%
Lecture: Madeleine Duret, Victoire 100%

6e année

PROMUS AVEC HONNEUR

Boutin Diane, Alida-Cantal 95
Lemieux Lilianne, Alida-Cantal 95
Préfontaine Janine, Victoire 94
Boutin Diane, Willow-Bunch 93
Boyer Lucie, St-Louis 93
Fortier Mariette, Zenon Park 93
Bériault Antonio, Alida-Cantal 92
Duret Gaston, Victoire 92
Lemieux Liane, Alida-Cantal 92
Hudon Alice, Zenon Park 91
Laberge Juliette, Willow-Bunch 91
Bézaire Monique, St-Louis 90
Désautels Normand, Alida-Cantal 90
Lalonde Rollande, Zenon Park 90
Morin Francine, Gravelbourg 90
Philippon Gisèle, Willow-Bunch 90
Fauchon Michelle, Gravelbourg 89
Lemire Arlette, éco. St-Paul, Prince-Albert 89
Melis Caroline, éco. St-Paul, Prince-Albert 89
Boutin Hélène, Alida-Cantal 88
Doré Lillian, Victoire 88
Leblanc Roxanne, Gravelbourg 88
Plamondon Gilles, éco. St-Paul, Prince-Albert 88
Detillieux Céline, St-Louis 87
Ferré Bernard, St-Brieux 87
Hamelin Debbie, Zenon Park 87
Houle Robert, Domremy 87
Pittat Gérard, Gravelbourg 87
Chicoine Guy, Storthoaks 86
Gareau Cécile, St-Isidore de Bellevue 86
Gaudet Marie, St-Isidore de Bellevue 86
Hounjet Maurice, Prud'homme 86
Huriet Irène, Forget 86
Kustaski Linda, Domremy 86
Morin Marguerite, Ferland 86
Ross Lois, Gravelbourg 86
Therrien Robert, Willow-Bunch 86
Gareau Rose-Marie, St-Louis 85
Pouliot Michel, St-Louis 85
Turgeon Donald, Léoville 85
Van Belleghem Suzanne, Gravelbourg 85
Beauchesne Henriette, Spiritwood 84
Beaudais Jennie, St-Isidore de Bellevue 84
Bertoncini Léo, St-Front 84
Bourré Cécile, Gravelbourg 84
Brassard Angèle, Albertville 84
Douville Jocelyne, Ponteix 84
Favreau Cécile, Zenon Park 84
Fontaine Alice, Prud'homme 84
Gaudet Paul, éco. St-Paul, Prince-Albert 84
Georget Constance, Domremy 84
Koslowski Richard, Domremy 84
Laforge André, Zenon Park 84
Melis Pauline, éco. St-Paul, Prince-Albert 84
Rivard Simone, école séparée, Vonda 84
Stringer Denise, Ponteix 84
Bru Gisèle, Jackfish Lake 83
Fortin Claire, Coderre 83
Françon Louise, Spiritwood 83
Germain Marie, Vawn 83
Germain Pauline, Alida-Cantal 83
Lannoix Thérèse, Lisieux 83
Leblanc Louise, éco. St-Paul, Prince-Albert 83
Martin Gérald, Willow-Bunch 83
Poirier Suzanne, Bellegarde 83
Viczko Jeanine, Prud'homme 83
Gaucher David, Lisieux 82
Martin Georges, Alida-Cantal 82
Poulin Marilyn, Léoville 82
Proulx Denise, Victoire 82
Toupin Suzanne, Storthoaks 82
Aurait Odette, St-Front 81
Bleau Rose-Hélène, Ponteix 81
Bruneau Annette, Léoville 81
Carfantan Yvonne, St-Brieux 81
Chicoine André, Léoville 81
Dubé Bernard, St-Brieux 81
Favreau Ronald, Zenon Park 81
Goddu Adèle, Frenchville 81
Leblanc Paul, école Casavant, Vonda 81
Poulin Julien, Zenon Park 81
Tremblay Claude, Courval 81
Bouvier Bernard, Gravelbourg 80
Cadrin Carmen, Vawn 80
Freynet Robert, Gravelbourg 80
Gobeil Alice, Albertville 80
Lamontagne Lorraine, Lisieux 80
Méranger Linda, Spiritwood 80
Syrenne Normand, St-Front 80
Arguin Hélène, Courval 79
Blézy Mariette, Storthoaks 79
Chabot, Gisèle, Ferland 79
Donahue Nelson, éco. St-Paul, Prince-Albert 79
Lavertu Jeanne d'Arc, éco. St-Paul, PP.-A. 79
Marquette Elaine, Périgord 79
Perrot Adrien, St-Brieux 79
Taillon Paul, Assiniboia 79
Wilcotte Richard, Alida-Cantal 79
Bissonnette Rita, Willow-Bunch 78
Boucher Anita, St-Louis 78
Laitres Roseline, Debden 78
Leblanc Simon, école Casavant, Vonda 78
Martin Paulette, Gravelbourg 78
McCrea Béatrice, Zenon Park 78
Nidosky Florence, St-Louis 78
Pilon Clarence, St-Louis 78
Régnier Lionel, éco. St-Paul, Prince-Albert 78
Sealey Lionel, Zenon Park 78
Benoit Claire, Willow-Bunch 77
Bernier Adèle, Delmas 77
Bourlon Doris, Ponteix 77
Brunet Joceline, Debden 77
Buissière Camille, école Casavant, Vonda 77
Cadrin Marie, Vawn 77
Ceslak Sharon, Périgord 77
Chassé Rachelle, North Battleford 77
Granger Debora, Willow-Bunch 77
Larivière Pierre, Gravelbourg 77
Martin Danielle, North Battleford 77
Baillargeon Charles, Jackfish Lake 76
Bolen Allen, Gravelbourg 76
Boutin Mariette, Marcelin 76
Couture Alain, Ferland 76
Laforge Irène, Zenon Park 76
Lagassé Cécile, Gravelbourg 76
Lamontagne Raymond, éco. St-Paul P.-A. 76
Olson Gail, Debden 76
Provençal Denise, Ponteix 76
Sirois Bernice, Zenon Park 76
Comeau Mark, éco. St-Paul, Prince-Albert 75
Desautels Laura, Willow-Bunch 75
Dubé Nelson, Périgord 75
Harvath Annette, St-Brieux 75
Langlois Irène, Périgord 75
Paquette Maurice, Ferland 75
Verville Alain, Gravelbourg 75
Assié Paul, St-Brieux 74
Baert Léona, North Battleford 74
Boutin Katherine, Victoire 74
Deault Murielle, Domremy 74
Esquirol Jacqueline, Jackfish Lake 74
Gauthier Henriette, Gravelbourg 74
Stringer Madeleine, Ponteix 74
Beaulieu Daniel, Makwa 73
Bernier Suzanne, Delmas 73
Bouvier Lionel, Gravelbourg 73
Bisson Sylvia, Debden 73
Coderre Cléo, Dollard 73
Desautels Diane, Dollard 73
Perrault Paul, Zenon Park 73
Ruduller Lucille, St-Brieux 73
Tremblay Roland, Marcelin 73
Beaudoin Roger, Gravelbourg 72
Beaudry Florence, Willow-Bunch 72
Beaulieu Gordon, Makwa 72
Beauregard Florence, Willow-Bunch 72
Bossé Michel, Périgord 72
Chabot Richard, Ferland 72
Champigny Nicole, Willow-Bunch 72
Dagenais Marguerite, Marcelin 72
Michaud Marc, Spiritwood 72
Poulin Suzanne, Zenon Park 72
Rousseau Yvon, Delmas 72
Veillet Diane, éco. St-Paul, Prince-Albert 72
Auger André, Gravelbourg 71
Briens Léo, St-Brieux 71
Brûlé Clarence, Albertville 71
Chelle Edmé, Frenchville 71
Fournier Philip, éco. St-Paul, Prince-Albert 71
Gaudet Evelyne, éco. St-Paul, Prince-Albert 71
Lavergne Louis, St-Louis 71
Lévesque Georgeline, Prud'homme 71
Marchildon Lisette, St-Brieux 71
Pelletier Valerie, Périgord 71
Piché Michel, Gravelbourg 71
Pinsonneault Claude, Gravelbourg 71
Renaud Lionel, Marcelin 71
Vandale Brenda, St-Louis 71
Beauchesne Diane, Gravelbourg 70
Bouvier Isabelle, Gravelbourg 70
Campagne Yvette, Willow-Bunch 70
Carrobourg Denise, Gravelbourg 70
Corin Marianne, St-Brieux 70
Deaust Alain, Gravelbourg 70
Duperreault Robert, Willow-Bunch 70
Gobeil Gisèle, Albertville 70
Johnson Brenda, Domremy 70
Lalonde Louise, Zenon Park 70
Mantes Reni, St-Front 70
Palmier Paul, Laflèche 70
Pelletier Paul, Périgord 70

PROMUS

Alix Joanne, Assié Célène, Assié Denis, Assié Donald, Aubin Denis, Babin Marcel, Bauche David, Beauchesne Lise, Beaudry Henri, Beaulieu Denis, Beaulieu Henri, Bernier Alain, Bernier Faye, Bertoncini Denis, Blais Rosaire, Blanchette Gordon, Blanchette Terry, Bierot Marceline, Boisvert Madeleine, Bolen Eugène, Bonin Agnès, Bonin Claude, Bonneville Emile, Bothorell Phyllis, Boucher Raymond, Bourgeois Jacques, Bourgeois Lydianne, Boutin Yolande, Bouvier Léon, Boyer Rose-Marie, Breton Michelle, Brière Laurent, Bru Max, Bruneau Doris, Buissière Alice, Caron Raymond, Carrobourg Lise, Casavant Lilianne, Casavant Nora, Cayer Guy, Chicoine Corinne, Chouinard Pierre, Chrétien Armand, Cloutier Claude, Coquet Cécile (49), Côté Georges, Couture Aline, Croteau Marie, Cyrene Gérald, Cyrenne Roland, Cyrenne Suzanne, Degagné Albert, Denis Doris, Desautels Claude, Desmaris Albert, Desnoyers Diane, Detillieux Liliane, Doderai Rose-Marie, Dumont Joanne, Duval Colleen, Entem Richard, Favreau Charles, Favreau Daniel, Fiddler Darlene, Fontaine Jo-Anne, Fortier Michel, Freçon Gloria, Gagnon Edouard, Gagnon Guy, Gallays Gilbert, Gareau Rosaire, Gaucher Rachelle, Gaudet Madeleine, Georget Claude, Grasson Charles, Gignac Léo, Godin Patricia, Grenier Louise, Gueguen Claude, Hamel Pauline, Hannotte Gérard, Hudon Christiane, Hudon Daniel, Hudon Louise, Hudon Mario, Kandra John, Kusch Suzanne, L'Heureux Claude, L'Heureux Françoise, Laberge Yvette, Lallier Marcel, Lamy Jeannette, Langlois Madeleine, Laplante Pauline, Larose Louise, Laverdire Armand, Lavoie Denis, Lebel Albany (49), Leblanc Jean-M. Legatt Larette, Legault Paulette, Lehouillier Marie, Lepage Georgette, Lepage Gérard, Lepage Pauline, Lépine Robert, Lizée Alain, Magnien Armel, Marchildon Simone, Martel Alain, Martel Michelle, Massé Mariette, Michaud Michel, Mireau David, Moreau Charles, Nogue Alice, Pagé Daniel, Pagés Léo, Paquette Leslie, Paradis Richard, Parent Denis, Parent Paul, Patenaude Guy, Patenaude Stanley, Patoine Edna, Patoine Gaston, Patoine Hubert, Pelletier Paulette, Pelletier ,Roger Perrault Annette, Perrault Rosaire, Philibert Janine, Piché René, Pion Gérard, Plamondon Lois, Quessy Evelyn, Quessy Gilles, Rabut Rupert, Raby Gilbert, Roy Henri, Roy Michel, Sarrasin Carmen, Savoie Jacqueline, Sealey Brian (49).

PRIX PROVINCIAUX DE MATIERE

Orthographe: Gaston Duret, Victoire 100%
Grammaire: à déterminer ultérieurement.
Composition: Lilianne Lemieux, Alida-Cantal 97%
Lecture: à déterminer ultérieurement.

5e année

PROMUS AVEC HONNEUR

Branger Janine, St-Louis 96
Gareau Irène, St-Isidore de Bellevue 95
Bertoncini Alice, St-Front 94
Blais Réjeanne, Delmas 94
Ferré Elizabeth, Zenon Park 93
Lalonde Isabelle, Zenon Park 93
Poulin Denis, éco. St-Paul, Prince-Albert 93
Ferraton Claire, Montmartre 92
Lirette Louise, cours privé, Regina 92
Plamondon Lyell, St-Front 92
Chabot Valerie, Zenon Park 91
Chicoine Thérèse, Léoville 91
Gareau Alice, St-Isidore de Bellevue 91
Gaudet Rosane, St-Isidore de Bellevue 91
Lemire Paulette, éco. St-Paul, Prince-Albert 91
Mondor Aline, Dollard 91
Théorêt Maria, St-Isidore de Bellevue 91
Brassard Lionel, Victoire 90
Chabot Joanne, Ferland 90
Larochelle Céline, Gravelbourg 90
Lirette Raymond, cours privé, Regina 90
Raymond Lorraine, éco. St-Paul, Prince-Albert 90
Holm Myrna, Ponteix 89
Lemieux Colette, Alida-Cantal 89
Lemieux Thérèse, Alida-Cantal 89
Neefs Roger, éco. St-Paul, Prince-Albert 89
Préfontaine Diane, Victoire 89
Bézaire Léon, St-Louis 88
Chevrier Louise, Gravelbourg 88
Dionne Paulette, Willow-Bunch 88
Fourny Jacqueline, Frenchville 88
Laventure Sylvia, Léoville 88
Lévesque Estelle, Prud'homme 88
Rondeau Diane, Lisieux 88
Verville Nicole, Gravelbourg 88
Boire Claudette, Gravelbourg 87
Boutin Denis, Alida-Cantal 87
Bouvier Adeline, Lisieux 87
Campagne Suzanne, Willow-Bunch 87
Creurer Jocelyne, St-Brieux 87
Emond Edgar, Alida-Cantal 87
Gaudet Alice, St-Isidore de Bellevue 87
Hamoline Claudette, Domremy 87
Loiselle Claire, école séparée, Vonda 87
Poulin Suzanne, Léoville 87
Demay Marie, North Battleford 86
Demers Louise-Anne, Debden 86
Isinger Jeannette, éco. St-Paul, Prince-Albert 86
Pagé Maurice, éco. St-Laul, Prince-Albert 86
Pellerin Jeannette, Albertville 86
Ruest Joanne, Frenchville 86
Viozko Gérald, Prud'homme 86
Baillargeon Omer, Jackfish Lake 85
Boudreau Antonio, Montmartre 85
Casgrain Robert, éco. St-Paul, Prince-Albert 85
Chabot Maurice, Ferland 85
Deault Elise, St-Isidore de Bellevue 85
Demas Marjorie, Alida-Cantal 85
Dureault Solange, Ponteix 85
Ethier Jocelyne, éco. St-Paul, Prince-Albert 85
Gobeil Thérèse, Albertville 85
Hudon Denise, Zenon Park 85
L'Heureux Gérald, Gravelbourg 85
Morin Marielle, Gravelbourg 85
Prud'homme Denis, Gravelbourg 85
Blain Paul, éco. St-Paul, Prince-Albert 84
Boire Aline, Gravelbourg 84
Boutin Marilyn, Domremy 84
Deault Yvonne, St-Isidore de Bellevue 84
Goulet Richard, Dollard 84
Leblanc Monique, Gravelbourg 84
Lizée Louise, Gravelbourg 84
Martine Diane, Bellegarde 84
Piché Lise, Gravelbourg 84
Quessy Gisèle, St-Front 84
Auger Claire, Frenchville 83
Beaulac Murielle, Victoire 83
Bouvier Jocelyne, Gravelbourg 83
Chabot Jeanne, Ferland 83
Deault Angeline, St-Isidore de Bellevue 83
Gaudet Rose, St-Isidore de Bellevue 83
Germain Ronald, Alida-Cantal 83
Gervais Gloria, Alida-Cantal 83
Paquette Vivianne, Léoville 83
Piché Lucie, Gravelbourg 83
Pilon Adrien, St-Louis 83
Ross Camille, Gravelbourg 83
Boire Rosalie, Gravelbourg 82
Boisselle Alexandre, Gravelbourg 82
Brière Diane, Albertville 82
Bruneau Edouard, Léoville 82
Buissière Gérald, Zenon Park 82
Chartier Jacqueline, Ɵenon Park 82
Chevrier Paulette, Gravelbourg 82
Cloutier Solange, Ponteix 82
Granger Jeannette, Willow-Bunch 82
L'Heureux Rita, Jackfish Lake 82
Leblanc Evelyne, Domremy 82
Levasseur Léo, Ponteix 82
Monette Huguette, Gravelbourg 82
Burdechailo Dianne, Domremy 81
Donahue Martin, éco. St-Paul, Prince-Albert 81
Lamontagne Suzanne, éco. St-Paul, P.-A. 81
Martin Vivianne, Alida-Cantal 81
Rabut Lorette, Domremy 81
Roy Roland, Domremy 81
Bouvier François, Gravelbourg 80
Denis Armand, Domremy 80
Emond Ronald, Lisieux 80
Fauchon Monique, Gravelbourg 80
Gareau Lucille, St-Isidore de Bellevue 80
Gaudet Norbert, St-Isidore de Bellevue 80
Hamon Alice, Gravelbourg 80
Houde Lise, Debden 80
Lussier Odette, North Battleford 80
Préfontaine Gérard, Lisieux 80
Rousseau Lina, Delmas 80
Thouvenin Nicole, Montmartre 80
Verhelst Julia, Laflèche 80
Bremner Laurent, Domremy 79
Chouinard Richard, Gravelbourg 79
Cyr Marie, éco. St-Paul, Prince-Albert 79
Denis Claudette, éco. Casavant, Vonda 79
Dumonceaux Gérald, Val Marie 79
Fafard Suzanne, Lisieux 79
Favreau Louise, Zenon Park 79
Hamel Maurice, Vawn 79
Hounjet Cécile, Prud'homme 79
Labrecque Denise, éco. Casavant, Vonda 79
Marchildon Cécile, Zenon Park 79
O'Neill Sherryl, Laflèche 79
Paquette Eliza, Léoville 79
Vandale Claudette, St-Louis 79
Beauregard Gérald, Prud'homme 78
Brown Alice, Gravelbourg 78
Buissière Dianne, école séparée, Vonda 78
Cousin Gilles, St-Isidore de Bellevue 78
Desmarais Jean, Vawn 78
Esquirol Edmond, Jackfish Lake 78
Garceau Paulette, St-Louis 78
Kernalaguen Jean, St-Brieux 78
Lamotte Jocelyne, Bellegarde 78
Nadeau Edgar, Val Marie 78
Perrault Robert, Zenon Park 78
Arguin Henri, Courval 77
Beaudais Gordon, St-Isidore de Bellevue 77
Bernier Janice, St-Louis 77
Bourgeois Robert, Gravelbourg 77
Desautels Suzanne, Dollard 77
Fiset Suzanne, Willow-Bunch 77
Gaudet Charlotte, Domremy 77
Gaudet Constant, St-Isidore de Bellevue 77
Gaudet Lizanne, éco. St-Paul, Prince-Albert 77
Grypuik Elizabeth, St-Louis 77
McDougall Grégoire, St-Louis 77
Boutin Rita, St-Louis 76
Cochet Jacqueline, St-Louis 76
Couture Renald, Ferland 76
Dorais Louise, Gravelbourg 76
Gauthier Monique, Gravelbourg 76
Isinger Ronald, éco. St-Paul, Prince-Albert 76
Potié Jeannine, Zenon Park 76
Roy Jacqueline, Domremy 76
Smytanuik Randolph, St-Louis 76
Strohhofer Elizabeth, Ponteix 76
Syrenne Doris, Val Marie 76
Tremblay Marc, Courval 76
Denis Marilyn, Léoville 75
Fiset Diane, Willow-Bunch 75
Fortin Odile, St-Front 75
Gaudet Béatrice, St-Isidore de Bellevue 75
Gaudet Florence, St-Isidore de Bellevue 75
Hudon Gaétan, Zenon Park 75
Laitres Suzanne, Debden 75
Lepage Denis, école séparée, Vonda 75
Martel Chantal, Gravelbourg 75
Martineau Bernard, Laflèche 75
Buissière Bertrand, éco. Casavnt, Vonda 74
Deault Paul, St-Isidore de Bellevue 74
Détillieux Roger, Domremy 74
Fréchette Aline, Léoville 74
Henri Diane, Spiritwood 74
Perrault Daniel, Ponteix 74

Pinsonneault Huguette, Gravelbourg 74
Revet Brian, Bellegarde 74
Richard Sylvain, St-Front 74
Verville Michèle, Gravelbourg 74
Bend Ray, éco. Casavant, Vonda 73
Chabot Estelle, Zenon Park 73
Cop Gisèle, Bellegarde 73
Dupuis Alphonse, St-Louis 73
Goddu Annette, Frenchville 73
Lehouillier Jean, Debden 73
Thomas Francine, St-Brieux 73
Daniel Bernard, St-Louis 72
Grimard Suzanne, Debden 72
Johnson June, Domremy 72
L'Heureux Paulette, Vawn 72
Paulhus Clarisse, Bellegarde 72
Piché Alain, Gravelbourg 72
Auger André, Dollard 71
Boutin Nicole, Domremy 71
Brûlé Jacqueline, Albertville 71
Buissière Ronald, éco. Casavant, Vonda 71
Caron Denis, Coderre 71
Chamberland Géraldine, Zenon Park 71
Cyrenne Solange, Ponteix 71
Fauchoux Henri, St-Louis 71
Grypuik Rita, St-Louis 71
Landry Gérard, Courval 71
Lefevre Neil, North Battleford 71
Paradis Vivianne, Storthoaks 71
Poliquin Diane, Laflèche 71
Roy Martin, St-Louis 71
Bandet Eveline, North Battleford 70
Délorme Alain, Willow-Bunch 70
Denis Jocelyne, éco. Casavant, Vonda 70
Denis Lucie, école séparée, Vonda 70
Desjardins Claude, Marcelin 70
Gareau Hubert, St-Isidore de Bellevue 70
Gareau William, St-Isidore de Bellevue 70
Leblanc Diane, St-Louis 70
Leblanc Roland, Domremy 70
Magotiaux Charles, Bellegarde 70
Sirois Laurent, Zenon Park 70
Trischuk Christine, éco. Casavant, Vonda 70
Turcotte Lionel, Domremy 70
Vaillancourt Cécile, Zenon Park 70

PROMUS

April Nil, Arcand Benoit, Arcand Yolande, Auger Lorraine, Baillargeon Janice, Baillargeon Louis, Bauche Bernard, Beaudoin Daniel, Beaudry Aline, Beaudry Lise, Beaudry René, Beaulieu Lorraine, Beaulieu Robert, Beausoleil Rita, Begrand Roger, Bend Edward, Bernier Noëlla, Bertoncini Joanne, Bissonnette Léo, Blanchette Rosemarie, Blandin Phyllis, Bourassa Claire, Bourgault Joseph, Boutin Sylvia, Bouvier Madeleine, Brière Claude, Brière Jeannine, Brière Roger, Brière Teresa, Brisebois Arthur, Bruneau André, Bussière Sylvia, Carignan Nicole (49), Clermont Vivianne, Cloutier Gabriel, Coquet Michelle, Colbert Marie-Rose, Compagné Paul, Cossette Diane, Cossette Marc, Côté Vicki, Creurer Bernadette, DeGirolame Marc, Dellezay Edmour, Demers Richard, Demontigney Daniel, Denis Léa, Denis Roger, Denis Ronald, Desjardins Jocelyne, Detillieux François, Deverdenne Laurent, Dinelle Martin, Duval Roland, Douville Roger, Dubreuil Cécile, Duchesne Marc, Dupas Richard, Durette Luc, Dussault Clément, Elefson Laurie, Faucher Jocelyne, Fiset Pierre, Fontaine Léo, Fontaine Raymond, Fortier Antoine, Fortier Monique, Fouhse Alton, Fournier Denis, Gaudet Conrad, Gaudet Jean-Luc, Gaudet Rosaire (48), Gaudet Théodore, Gagnon Jay, Gareau Gérald, Gareau Henri, Gareau Normand, Gauthier Jeanne, Gervais Pearl, Gignac Léonie, Girardin Pierre, Goeres Michale, Gosselin Elaine, Gould Derek, Goulet Rita, Grise Kenneth, Guillet Pauline, Hannon Robert, Henri Louis, Houle Donald, Houle Denise, Hounjet Gordon, Hubert Bertha, Huot Denis, Kuchartz Léonard, Kuchartz Rose-Anne, Koslowski Kathleen, Laberge Cécile, Lacoursière Suzanne, Lafond Roger, Lafrenière Léonard, Lagassé Lorette, Lallier Guy, Lalonde Pauline, Lamarre Daniel, Lamontagne Victor, Lanoie Colette, Lasanté Patrick, Leblanc Dorain, Leduc Gisèle, Lehouillier Maurice, Lepage Vincent, LeStrat Angèle, Levac Diane, Lévesque Léona, Lucier Philip, Marcil Harvey, Marlin Raymond, McCaffrey May, Michel Roland, Milette Jean-Guy, Moisan Pauline, Moreau Dianne, Moreau Gisèle, Morin Emilienne, Morin Yolande, Nalin Dale, Neis Arlene, Nogue Yvonne, Painchaud Françoise, Parent Raymond, Paul Suzanne, Pellerin Gisèle, Perrault Irène, Perreault Donald, Perreault Léon, Phaneuf Edna, Phaneuf Raymond, Piché Lynn, Piché Roger, Plamondon Cyril, Poirier Léonard, Polard Alain, Pord Mitchell, Prokopetz Irène, Préfontaine Lionel (48), Privé Diane, Proulx Lucille, Prud'homme Georges, Pynten Richard, Régnier Denise, Richard Michel (48), Rocher Philippe, Rogg Elaine, Rousseau Denise, Rousseau Lorraine, Roy Paul, Salut Patricia, Sayerse Charlie, Seyronne Celeste, Schnelle Ellen, Soucy Russell, St-Amand Emile, Syrenne Marcel, Syrenne Norbert, Tardif Louis, Tetarenko Wallace, Tinant Anne, Toupin Yvon, Trudel Alain, Turgeon Maurice, Valois Rémi, Viczko Beverly-Anne, Vinet Alan, Wilkins James, Williams Maurice, Whitby Garry, Wolensky Ghislaine.

PRIX PROVINCIAUX DE MATIERE

Orthographe: Irène Gareau, St-Isidore de Bel. 98%
Grammaire: Isabelle Lalonde, Zenon Park 99%
Composition: Janine Branger, St-Louis 96%
Lecture: Joanne Chabot, Ferland 99%

4e année

PROMUS AVEC HONNEUR

Rondreau Lynne, Lisieux 99
Dupuis Alain, St-Isidore de Bellevue 98
Blanchard Joël, Ponteix 97
Fortier Céline, Debden 97
Chabot Rita, Ferland 96
Boucher Lucille, St-Louis 95
Bourrée Jean, Gravelbourg 95
Laflamme Alain, Gravelbourg 95
Piché Claude, Gravelbourg 95
Leblanc Marcelle, Gravelbourg 94
Bourlon Lucille, Ponteix 93
Gareau Stella, St-Louis 93
Martine Lise, Bellegarde 93
Paquette Claire, Debden 93
Paquette Florence, Debden 93
Rodier Diane, Zenon Park 93
Sabourin Paulette, Lisieux 93
Gaucher Gérald, Gravelbourg 92
Blais Edgar, Delmas 91
Gaudet Rodolphe, St-Isidore de Bellevue 91
Rivard Guy, Vonda 91
Théorêt Eugène, St-Isidore de Bellevue 91
Bauche Monique, Bellegarde 90
Chabot Lynn, Ferland 90
Chelle Lorraine, Frenchville 90
Lajeunesse Léo, Debden 90
Martine Adèle, Bellegarde 90
Pagé Louise, éco. St-Paul, Prince-Albert 90
Blouin Pauline, Delmas 89
Détillieux Bernadette, Domremy 89
Gareau Georgette, St-Isidore de Bellevue 89
Hamel Willie, Ferland 89
Lavoie Yvette, Delmas 89
McKiel Nathalie, St-Louis 89
Perreaux Claudette, Bellegarde 89
Boyer Maurice, St-Louis 88
Boyer Ornella, St-Louis 88
Carrobourg Diane, Gravelbourg 88
Davidson June, Ferland 88
Deault Yolande, St-Isidore de Bellevue 88
Finnastad Ross, St-Louis 88
Fortier Diane, Zenon Park 88
Fournier Alain, Ferland 88
Gareau Marina, St-Isidore de Bellevue 88
Georget Julie, Domremy 88
Hamelin Aurel, Zenon Park 88
Marchildon André, Victoire 88
Parent Maurice, Gravelbourg 88
Carfantan Jacqueline, St-Brieux 87
Faucher Nicole, Lisieux 87
Langlois Valerie, Périgord 87
Luron Gisèle, Ponteix 87
Perrault Yolande, Ponteix 87
Cyrenne Huguette, Ponteix 86
Dubé Jacqueline, St-Brieux 86
Durand Gérard, Willow-Bunch 86
Entem Alain, Frenchville 86
Gareau Maxime, St-Isidore de Bellevue 86
George Colleen, Bellegarde 86
Hanotte André, Prud'homme 86
Hounjet Lawrence, St-Denis 86
Roberge Marie-Anne, Ponteix 86
Ruest Georgeline, Frenchville 86
Turcotte Norbert, Zenon Park 86
Beanrd Marilinne, St-Denis 85
Emond Gilbert, Lisieux 85
Grill Robert, Gravelbourg 85
Houle Ernest, Gravelbourg 85
Laforge Monique, Zenon Park 85
Lajeunesse Ronald, Debden 85
Nadeau Hervé, Val Marie 85
Palmier Yvonne, Laflèche 85
Sirois Denise, éco. Sts-Martyrs-Can. Saskatoon 85
Bourgeois Roland, Gravelbourg 84
Bouvier Irène, Gravelbourg 84
Cyrenne Monique, Ponteix 84
Favreau Lucille, Zenon Park 84
Gareau Fernand, St-Isidore de Bellevue 84
Blais Camille, Debden 83
Bouvier Janine, Gravelbourg 83
Brisebois Michel, Ferland 83
Duret Aline, Victoire 83
Guillet Aline, Domremy 83
Laventu Arthur, éco. St-Paul, Prince-Albert 83
Martin Louis, Gravelbourg 83
Poirier Claudia, Bellegarde 83
Raymond Renée, éco. St-Paul, Prince-Albert 83
Archer Pauline, Zenon Park 82
Couture Renaud, Ferland 82
Fortin Wilfrid, Coderre 82
Georget Hubert, North Battleford 82
Hounjet Denise, Prud'homme 82
Pinsonneault Yvette, Gravelbourg 82
Arguin Caroline, Courval 81
Bandet Gisèle, Prud'homme 81
Beaulac Paulin, Victoire 81
Boisvert Diane, Ferland 81
Bourrée Jeanne, Gravelbourg 81
Chabot Gérald, Ferland 81
Desautels Jeanne, Dollard 81
Favreau Laurel, éco. St-Paul, Prince-Albert 81
Favreau Roger, Zenon Park 81
Freçon Alaric, Bellegarde 81
Wolensky Richard, Bellegarde 81
Dion Georgette, North Battleford 80
George David, Bellegarde 80
Hoey Marcella, éco. St-Paul, Prince-Albert 80
Halloway Pierre, North Battleford 80
Kerbrat Jeannette, St-Brieux 80
Mailhot Lorraine, Alida-Cantal 80
Podvin Lise, Gravelbourg 80
Beaulac Adrien, Victoire 79
Chabot Claude, Zenon Park 79
Denis André, St-Denis 79
Freçon Irène, Bellegarde 79
Leblanc Simone, St-Denis 79
Lisserand Lianne, Debden 79
McDougall Valerie, St-Louis 79
Parenteau Linda, St-Louis 79
Roy Diane, Domremy 79
Roy Roger, Domremy 79
Tremblay Roxanne, Courval 79
Turgeon Grégoire, Léoville 79
Sylvestre Normand, Bellegarde 79
Bonneau Camille, Gravelbourg 78
Chabot Laurier, Zenon Park 78
Corbeil Gaétane, Jackfish Lake 78
Fafard Claude, Lisieux 78
Gareau Annette, St-Isidore de Bellevue 78
Gaudet Antoine, St-Isidore de Bellevue 78
Hannotte Raymond, Prud'homme 78
Lacroix Cécile, Zenon Park 78
Martin Jocelyne, Willow-Bunch 78
Nessman Allan, Zenon Park 78
Nolin Lynne, Dollard 78
Piché Raymond, Gravelbourg 78
Shuttleworth Jayne, Lisieux 78
Tremblay Jacqueline, Courval 78
Wilcott Robert, Alida-Cantal 78
Beaulac Marc, Debden 77
Esquirol Paul, Jackfish Lake 77
Goddu Clément, Frenchville 77
Lajeunesse Elise, Debden 77
Latendresse Gérald, Vawn 77
Patenaude Elisabeth, Périgord 77
Pele Gisèle, Willow-Bunch 77
Sylvestre Marc, Bellegarde 77
Thomas Claudette, St-Brieux 77
Woods Robert, Victoire 77
Bruneau Claude, Willow-Bunch 76
Bussière Gisèle, Vonda 76
Desnoyers Angeline, Coderre 76
Ferland Gisèle, Ponteix 76
Francoeur Ronald, Victoire 76
Kuppenbender Barbara, Domremy 76
Lepage Gilles, Debden 76
Marchildon Marielle, Zenon Park 76
Paulhus Diane, Bellegarde 76
Bourgeois Laurie-Anne, Gravelbourg 75
Brisebois Janine, Meyronne 75
Dellezay Georges, Vonda 75
Dupuis Angèle, St-Louis 75
Duval Carmen, St-Isidore de Bellevue 75
Gaudet Olive, St-Isidore de Bellevue 75
Gaudet Vincent, éco. St-Paul, Prince-Albert 75
Houde Omer, Ponteix 75
Leblanc Roger, Gravelbourg 75
Lemire Roberta, Val Marie 75
Mailhiot Lilliane, Alida-Cantal 75
Marchildon Marguerite, Zenon Park 75
Perrault Clément, Zenon Park 75
Régnier Georges, St-Louis 75
Roy Maurice, Domremy 75
Fortin Daniel, Zenon Park 74
Gauthier Lynne, Ponteix 74
Houle Marilyn, éco. St-Paul, Prince-Albert 74
Konanz Léo, Ferland 74
Pouliot Jean-Paul, St-Louis 74
Provençal Richard, Ponteix 74
Rocheleau Jacqueline, Spiritwood 74
Sirois Marcel, Saskatoon 74
Assié Geneviève, St-Brieux 73
Boutin Evelyne, Alida-Cantal 73
Chabot Albert, Ferland 73
Charpentier Robert, Vonda 73
Douville Edna, Ponteix 73
Fortin Phyllis, St-Front 73
Gagnon Jocelyne, Makwa 73
Gaudet Diane, éco. St-Paul, Prince-Albert 73
Gerwing Christopher, Domremy 73
Grimard Philip, Debden 73
Langlois René, Périgord 73
Lepine Diane, St-Isidore de Bellevue 73
Rabut Annette, Domremy 73
Vandale Sharon, St-Louis 73
Bourgeois Rémi, Bellegarde 72
Chabot Louis, Gravelbourg 72
Desautels Gilbert, Alida-Cantal 72
L'Heureux Donald, Debden 72
Lepage Marc, Vonda 72
Marquette Emile, Périgord 72
Parenteau Kennethe, St-Louis 72
Raymond Gilles, éco. St-Paul, Prince-Albert 72
Chalifour Philippe, Léoville 71
Fréchette Emile, Léoville 71
Gobeil Guy, Albertville 71
Langlois Guy, Willow-Bunch 71
Lepine Madeleine, Domremy 71
Marchildon Estelle, Victoire 71
Rabut Linda, Domremy 71
Sagerts Tina, Domremy 71
St-Yves Rita, Willow-Bunch 71
Blézy Hervé, Storthoaks 70
Boutin Alice, Alida-Cantal 70
Breton Lorraine, North Battleford 70
Fontaine Normand, Prud'homme 70
Francoeur Suzanne, Victoire 70
Gareau Louis, éco. St-Paul, Prince-Albert 70
Gaudet Jeannine, St-Isidore de Bellevue 70
Laverdire Roger, Frenchville 70
Lepage Joël, St-Denis 70
Lepin Martin, St-Louis 70
Messier Lorraine, St-Front 70
Richard Roy, St-Louis 70

PROMUS

Alexandre Guy, Arcand Camille, Auger Albert, Baillargeon Jacqueline, Baillargeon Marc, Bandet Denis, Bauche Julie, Beauchamp Yvette, Beauchesne Dolores, Beaudry Germaine, Bégin Marc, Bellefeuille Marcel, Bénard Gérald, Blais Luc, Blanchette Annette, Blerot Mona, Bolen Adrien, Boutin Marc, Bouvier Allen, Bouvier Jeanne, Brière Agnès, Brière Yvette, Bruneau Louis, Buissière Estelle, Buissière Marcel, Campagne Solange, Carignan Linette, Carrier Daniel, Casavant Gisèle, Chabot Adèle, Chicoine Alain, Chouinard Guy, Chouinard Paul, Chrétien Rine, Cock Colette, Coquet Sylvianne, Corriveau Roger, Delainey Peter, Denis Agnès, Denis Allain, Denis Monique, Desautels Carmel, Desautels Jeannine, Desnoyers Paulette, Deverdenne Jeanne, Dion Arthur, Dumonceaux Doris, Dumonceaux Gilles, Duperreault Christine, Duperreault Michel, Durant Marcel, Ethier Donald, Fedora Sherry, Florizone Kenneth, Fortier Maurice, Fouhse Aaron, Frenette Jean, Gareau Léona, Gaudet Gertrude, Gaudet Raymond, Gaudette Denis, Gauthier Réal, Germain Maurice, Gervais Glenda, Gerwing Gregory, Gignac Laurette, Gignac Marc, Gérard André, Gérard Rozanne, Girardin Dominique, Duigon Wayne, Guillet Alain, Hamel André, Hervath Denise, Houle Gérald, Hounjet Georges, Hounjet Jacqueline, Hounjet Irène, Jobin Noé, Kilpatrick Durght, Kowalchusk Marie, Kusch Lynn, Labossière Marcelle, Laforge Léon, Lafrenière Thérèse, Lalonde Edouard, Lalonde Sylvia, Lamy Yvonne, Lavallée Donald, Laventure Daniel, Lavoie Rose-Marie, Leblanc Gisèle, Legault Luc, Lehouillier Priscille, Lizée Diana, Lizée Gérald, Mailhiot Prudent, Marchildon Daniel, Martineau Diane, Martineau Jacqueline, Michaud Paul, Mireau Roger, Nadeau Denis, Nidosky Dale, Nogier Yvonne, Pagnou Paul, Painchaud Estelle, Paulhus André, Périgny Denis, Perrault Nicole, Piché Gisèle, Poilièvre Daniel, Poirier Roland, Privé Paul, Quessy Pauline, Régnier Roger, Revet Simone, Richard Napoléon, Roberte Denis, Racheleau Gérald, Rodier Francis, Roncemy Gisèle, Schalageter Randolph, Seegarts Jean, Sirois Jacqueline, Soucy Raymonde, St-Amand Jo-Anne, Synder Shirley, Syrenne Bernard, Syrenne Sylvio, Tessier Emile, Tétreault Percy, Thebaud Edouard, Tremblay Annette, Trottier Bujan, Turcotte Jeanne, Viczko Lionel, Weber Linda.

PRIX PROVINCIAUX DE MATIERE

Orthographe: ex aequo:
Alain Dupuis, Zenon Park 100%
Claire Paquette, Debden 100%
Grammaire: ex aequo:
Céline Fortier, Debden 100%
Alain Dupuis, Zenon Park 100%
Composition: Alain Laflamme, Zenon Park 98%
Lecture: Rita Chabot, Ferland 99%

3e année

PROMUS AVEC HONNEUR

Faucher Renée, Lisieux 98
Girardin Gisèle, Gravelbourg 98
Dupuis Faye, St-Isidore de Bellevue 97
Leblanc Cécile, St-Louis 97
Parent Lucille, Gravelbourg 97
Rousseau Martin, Delmas 97
Chevrier Denis, Gravelbourg 96
Gareau Juliette, St-Isidore de Bellevue 96
Bonneville Elaine, Ponteix 95
Chabot Bernadette, Zenon Park 95
Gareau Daniel, St-Isidore de Bellevue 95
Perreaux Marilyne, Bellegarde 95
Cop Michelle, Bellegarde 94
Detillieux Jeannette, St-Louis 94
Goulet Adèle, Dollard 94
Lavoie Déanne, Delmas 94
Mondor Claudette, Ponteix 94
Rivard Sylvianne, Prud'homme 94
Ruest Léon, Frenchville 94
Boire Albert, Gravelbourg 93
Gaudet Rose-Marie, St-Isidore de Bellevue 93
Hamon Eveline, Gravelbourg 93
Hudon Suzanne, Zenon Park 93
Langlois Suzanne, Périgord 93
Lizée Ronald, Gravelbourg 93
Monin Francine, Bellegarde 93
Sabourin Gisèle, Lisieux 93
Bédard Lucie, éco. St-Paul Nord, Saskatoon 92
Boutin Pierre, Alida-Cantal 92
Desmarais Marthe, Vawn 92
Desautels Lisette, Alida-Cantal 92
Dubois Lorraine, St-Isidore de Bellevue 92
Nadeau Paul, Val Marie 92
Perrault Pauline, Zenon Park 92
Piché Jocelyne, Gravelbourg 92
Freynet Gilbert, Gravelbourg 91
Gareau Philippe, St-Isidore de Bellevue 91
Gareau Roland, St-Isidore de Bellevue 91
Gaucher Lorraine, Coderre 91
Grill Béatrice, Gravelbourg 91
Lizée Roland, Gravelbourg 91
Piché Ronald, Gravelbourg 91
Préfontaine Irène, Victoire 91
Tremblay Diane, Debden 91
Bilodeau Angèle, Victoire 90
Boire Laurianne, Victoire 90
Boutière Claude, Ponteix 90
Duchêne Evelyne, éco. St-Paul Nord, Saskatoon 90
Fafard Evelyne, Lisieux 90
Fontaine Guy, Prud'homme 90
Perreaux Yvette, Bellegarde 90
Préfontaine Marcel, Victoire 90
St-Cyr Monique, Ponteix 90
Thibault Thérèse, Ponteix 90
Azure Marguerite, St-Isidore de Bellevue 89
Bénard Micheline, St-Denis 89
Boisselle Daniel, Gravelbourg 89
Dupas Donald, Gravelbourg 89
Durette Denis, Debden 89
Gaudet Alphonse, St-Isidore de Bellevue 89
Gaudet Edgar, St-Isidore de Bellevue 89
Glasson Henri, Delmas 89
Langlois Gilles, Domremy 89
Marcotte Marc, éco. St-Paul Nord, Saskatoon 89
Parenteau Georgette, St-Louis 89
Rabut Karen, Domremy 89
Vallée Louise, éco. St-Paul, Prince-Albert 89
Verville Lise, Gravelbourg 89
Boneville Roland, Ponteix 88
Bourgeois Lise, Gravelbourg 88
Brisebois Gilles, Gravelbourg 88
Bru Henri, Jackfish Lake 88
Chabot Marc, Ferland 88
Chicoine Paulette, Storthoaks 88
Dussault Yvette, éco. St-Paul, PPrince-Albert 88
Forget Cécile, Ponteix 88
Gareau Wilfrid, St-Isidore de Bellevue 88
Gaudet Arsène, St-Isidore de Bellevue 88
Gobeil Claire, Albertville 88
Goddu Florence, Frenchville 88
Jullion Paulette, Vawn 88
Jungman Lucienne, St-Louis 88
Liboiron Emile, Ponteix 88
Marchildon Maurice, Zenon Park 88
Packet Doreen, Laflèche 88
Ponkey Laurianne, Bellegarde 88
Baillargeon Elaine, Jackfish Lake 87
Bézaire Marcel, St-Louis 87
Bruce Henry, St-Isidore de Bellevue 87
Ethier Paulette, St-Louis 87
Gauthier Céline, Gravelbourg 87
Grenier André, St-Isidore de Bellevue 87
Hamel Claudette, Vawn 87
Kusch Laurel, Domremy 87
Labrecque Guy, St-Denis 87
Lefrançois Rita, Gravelbourg 87
Martin Raymond, Alida-Cantal 87
Morin Benoit, Gravelbourg 87
Pagé Claude, éco. St-Paul, Prince-Albert 87
Podvin Georges, Gravelbourg 87
Blais Patrick, Delmas 86
Blouin Vivianne, Delmas 86
Bouvier Martin, Gravelbourg 86
Chabot Marc, Zenon Park 86
Ethier Lloyd, St-Isidore de Bellevue 86
Gaudet Blanche, St-Isidore de Bellevue 86
Gaudet Mona, St-Isidore de Bellevue 86
Grenier Norman, Marcelin 86
Jobin Marie, St-Louis 86
Kosiowski Ane-Marie, Domremy 86
Michaud Denis, Delmas 86
Poirier Gisèle, Bellegarde 86
Renaud Julien, Zenon Park 86
Rousseau Alain, Delmas 86
Thibault Adrien, St-Louis 86
Tremblay Joanne, St-Louis 86
Bernier Blaire, Delmas 85
Buissière Marc, Vonda 85
Desautels Louise, Ponteix 85
Dumais Suzanne, Debden 85
Emond Annette, Lisieux 85
Hounjet Céline, Prud'homme 85
Jungman Dianne, St-Louis 85
Kerbrat Alice, St-Brieux 85
Leblanc Denise, Gravelbourg 85
Magotiaux Daniel, Bellegarde 85
Pinsonneault Lorraine, Gravelbourg 85
Roy Armand, St-Louis 85
Sealey Sandra, Zenon Park 85
Boisvert Johanne, Ferland 84
Bouvier Gisèle, Gravelbourg 84
Cloutier Daniel, Ponteix 84
Eau Hélène, St-Brieux 84
Fournier Marie-Anne, Montmartre 84
Gaudet Anna, St-Isidore de Bellevue 84
Grimard Janine, éco. St-Paul Nord, Saskatoon 84
Hubert Claudette, St-Denis 84
Lamontagne Louise, éco. St-Paul, Prince-Albert 84
Lizée Lucien, Gravelbourg 84
Magotiaux Denis, Bellegarde 84
Nidosky Glenn, St-Louis 84
Tessier Eveline, St-Isidore de Bellevue 84
Beaudoin Bernadette, Ferland 83
Charpentier Claire, Victoire 83
Détillieux Gisèle, éco. St-Paul Nord, Saskatoon 83
Duval Roger, St-Isidore de Bellevue 83
Gareau Paula, St-Isidore de Bellevue 83
Gould Michelle, Gravelbourg 83
Jobin Thérèse, St-Isidore de Bellevue 83
Painchaud Suzanne, Albertville 83
Pilon Melva, St-Louis 83
Pinsonneault Ronald, Gravelbourg 83
Pouliot Bernadette, St-Louis 83
Sigouvin Maurice, Zenon Park 83
Sproule Maureen, Laflèche 83
Sylvestre Gilbert, Bellegarde 83
Tournat Diane, Gravelbourg 83
Woods Clifford, Victoire 83
Bauche Jérôme, Bellegarde 82
Détillieux Auguste, Domremy 82
Doran Joanne, Gravelbourg 82
Dumonceaux Lynette, Val Marie 82
Dumont Muriel, Val Marie 82
Duret Pierre, Victoire 82
Ethier Henri, éco. St-Paul, Prince-Albert 82
Fournier Gisèle, Zenon Park 82
Germain Gérald, Vawn 82
Hamel Louis, Ferland 82
Hounjet Bernadette, Prud'homme 82
Klein Shirley, Laflèche 82
Paquette Bernard, Léoville 82
Patenaude Céline, Périgord 82
Potié Alphonse, Zenon Park 82
Poulin Claude, Zenon Park 82
Trumier Marcel, Domremy 82
Whitly Donald, Laflèche 82
Beaulac Florent, Victoire 81
Bourgeois Arcel, Bellegarde 81
Champagne Richard, éco. St-Paul Nord, Sask. 81
Dorais Bernadette, Gravelbourg 81
Ferraton Guy, Montmartre 81
Gignac Alain, Albertville 81
Gobeil Roger, Albertville 81
Pelletier Lionel, St-Denis 81
Poirier Lorraine, Gravelbourg 81
Préfontaine Daniel, Lisieux 81
Rondeau Marcel, Lisieux 81
Caron Evelyne, éco. St-Paul, Prince-Albert 80
Cossette Paul, Gravelbourg 80
Denis Maurice, St-Denis 80
Gareau Clément, St-Isidore de Bellevue 80
Gervais David, Alida-Cantal 80
Hoey Valerie, éco. St-Paul, Prince-Albert 80
Jeanneau Colette, Prud'homme 80
Lalonde Jo-Anne, Willow-Bunch 80
Leblanc Louise, Domremy 80
Neils Gordon, Domremy 80
Pelletier Céline, St-Denis 80
Pouliot Thérèse, St-Louis 80
Tétrault Juliette, Léoville 80
Beauchesne Denise, Gravelbourg 79
Beauchesne Doris, Gravelbourg 79
Blouin Denise, Gravelbourg 79
Coquet Lorette, St-Brieux 79
Gaucher Suzanne, Gravelbourg 79
Klein Heather, Laflèche 79
Lizée Laurianne, Val Marie 79
Pellerin Brenda, Albertville 79
Pouliot Gilbert, St-Louis 79
Roy Aline, Domremy 79
Samson Cheryl, Léoville 79
Therrien Clément, Ponteix 79
Beaudoin Janine, Gravelbourg 78
Bégin Jean, Ponteix 78
Bleau Rita, Ponteix 78
Blézy Gary, Bellegarde 78
Bourgault Claude, St-Brieux 78
Brassard Hervé, Albertville 78
Chabot Bernard, Zenon Park 78
Desautels Colette, Ponteix 78
Piché Gina, North Battleford 78
Wotta Eugène, Bellegarde 78
Blain Lorraine, éco. St-Paul, Prince-Albert 77
Boutin Michel, Domremy 77
Burechailo Dale, Domremy 77
Conan François, Marcelin 77
Deihl Marlene, Marcelin 77
Douville Joanne, Ponteix 77
Elefson Ronald, North Battleford 77
Fortin Gérard, Debden 77
Kernaléguen Fernande, St-Brieux 77
Lemire Corrinne, Val Marie 77
Lortie Daniel, Zenon Park 77
O'Reilley Yvette, Willow-Bunch 77
Quellette Maurice, Spiritwood 77
Rivat Debbie, Léoville 77
Bru Marie, Jackfish Lake 76
Gaudet Lorraine, éco. St-Paul, Prince-Albert 76
Lessard Laurent, North Battleford 76
Mark Clara, Val Marie 76
Paulhus Lynne, Bellegarde 76
Régnier Kim, St-Louis 76
Ruel Hubert, Léoville 76
Beaudry Bernard, Gravelbourg 75
Boutin Claude, Domremy 75
Boyer Sidney, St-Louis 75
Dauvin Thérèse, St-Denis 75
Demers Yvonne, Debden 75
Favreau Martin, Zenon Park 75
Fourny Réjeanne, Frenchville 75
Gallais Jacqueline, St-Brieux 75
Jean Allan, Debden 75
Nogue Yvette, Ferland 75
Painchaud Bernard, Albertville 75
Painchaud Louise, Prud'homme 75
Pelletier Claudette, éco. St-Paul, Prince-Albert 75
Rogg Denis, Storthoaks 75
Sirois Lucille, Zenon Park 75
Syrenne Jo-Anne, éco. St-Paul N., Saskatoon 75
Trischuk Maxine, St-Denis 75
Blais Lise, Debden 74
Blais Mariane, Debden 74
Bouffard Renald, Meyronne 74
Boutin Lucie, St-Louis 74
Chicoine Rupert, St-Louis 74
Grimard Monique, Prud'homme 74
Jeanneau Denis, éco. St-Paul, Prince-Albert 74
Lepage Claudette, St-Denis 74
Lepage Simone, Montmartre 74
Mondor Paulette, Dollard 74
Paulhus Brigitte, Bellegarde 74
Roy Noreen, Domremy 74
Roy Rupert, Domremy 74
Syrenne Cyril, St-Front 74
Vicszko Réginald, Prud'homme 74
Baril André, St-Front 73
Chabot Adrien, Zenon Park 73
Desautels Paul, Dollard 73
Dumonceaux Joanne, Val Marie 73
Higginbatham Paulin, Prud'homme 73
Pilon Marcel, éco. St-Paul Nord, Saskatoon 73
Bonneau Roger, Gravelbourg 72
Carrobourg Louis, Gravelbourg 72
Corbeil Gisèle, Jackfish Lake 72
Fafard Paul, Lisieux 72
Marquette Alice, Périgord 72
Perreault Roch, St-Louis 72
Petit Joyce, St-Louis 72
Phaneuf Brenda, St-Louis 72
Pouliot Luc, Marcelin 72
Thomas Guy, St-Brieux 72
Toupin Adèle, Storthoaks 72
Bisson Bernice, Debden 71
Grise Renald, St-Denis 71
Marcil Louis, Courval 71
Marquette Denise, Périgord 71
Paradis Evelyne, Storthoaks 71
Richard Doreen, St-Louis 71
Samson Shirley, Albertville 71
Boubane Conrad, Prud'homme 70
Bruneau Liliane, Willow-Bunch 70
Favreau Marc, Zenon Park 70
Gaudet Léonard, St-Isidore de Bellevue 70
Guillet Denis, St-Brieux 70
Kane Danny, Val Marie 70
Klein Sheila, Laflèche 70
Legatt Arthur, St-Brieux 70
Marquette Barry, Périgord 70
Meunier Odette, Storthoaks 70
Toupin Gloria, Storthoaks 70
Verhelst Jo-Anne, Laflèche 70

PROMUS

André Gary, April Henri, Assié Clara, Assié Théodore (48), Auger Paul, Autet Daryl, Beaudry Julien, Beaudry Lorette, Beaulieu Jean, Beausoleil Dianne, Bechal Fay, Belair Gary (48), Bend Ronald, Bertoncini Diane, Bisson Paul, Bissonnette Diane, Blais Marc, Blanchette Gail, Boisvert Viviane, Bonin Anita, Boudrault Elaine, Bourgeault Alice, Bourque Jérôme, Carpentier Bernard, Carrière Vivianne, Chabot Daniel, Charles Shirley-Anne, Chenier Adrien, Chicoine Delbert, Chicoine Normand, Clermont Gérald, Cochet Laurent, Cochet Richard, Companga Jeannette (48), Couture Maurice, Croteau Lucille, D'Aoust Robert, Davin Clarence, Delorme Louanne, Demers Yvette, Demong Brian, Desharnais David, Desjardins Richard, Detillieux David, Dinelle Charlotte, Dinelle Pauline, Dionne Paul, Dumonceaux Philip, Dumont Barbara, Dumont David, Duperrault Gilles, Duquette Juliette (49), Duquette Louis, Esquirol Roland, Fagnou Edouard, Finnestead Gordon, Florizone David, Florizone Janice, Fortier Marcel, Fortier Marc, Fortier Martin, Gaboury Eileen, Gardner Anne, Gardner David, Gareau Lionel, Georget Thomas, Gervais Robert, Godin Alice, Godin Arthur, Granger Angete, Holm Brenda, Hubert Claude, Hudon Léonard, Jodoin Jeanne, Klein Timothy, Laberge Colette, Labossière Adèle, Lacoursière Kathleen, Lafrenière Philip, Lagassé Raymond, Laliberté Shirley, Lalonde Mona, Laplante Wayne, Laurin Grégoire, Lavoie Roger (49), Leblanc Diane, Leduc Richard, Lefebre Linda, Lemieux Paulette, Lepage Lorraine, Lepage Michelle, Lepage Pierre, Marck Candice, Magotiaux Susan, Manègre Clarence, Marenger Lloyd, Martel Normand, Martindale Judy, Martineau Thérèse, McCrea Pauline, Millette Adrien, Missier Muriel, Mondor Doreen, Mondor Richard, Morin Lorna, Parcket Sharon, Painchaud Michel, Parent Annette, Parenteau Valerie, Paulhus Luc, Pelletier René, Pelletier Richard, Perras Edwain, Petit Yvette, Phelan Donna, Pion Mark, Potié Yvon, Quellette Normand, Raby Lucien, Rainville Lorraine (49), Revet Gérald, Richard Marguerite, Richard Jérôme, Riel Charlene, St-Yves Claude, Syrenne André (49), Tremblay Odette, Treuvrer Yvonne, Verhelst Evelyn, Verville Robert, Woods Timothy.

PRIX PROVINCIAUX DE MATIERE

Orthographe: ex aequo:
Faye Dupuis, St-Isidore de Bellevue 100%
Sylvianne Rivard, Prud'homme 100%
Cécile Leblanc, St-Louis 100%
Grammaire: Bernadette Chabot, Zenon Park 100%
Composition: Lucille Parent, Gravelbourg 98%
Lecture: Renée Faucher Lisieux 100%

Noces d'argent de M. et Mme Régis Duhaime

JACKFISH LAKE — Entourés de quatre de leurs enfants (l'aîné, Norbert, stationné en Allemagne, et sa famille, étaient absents), frères, soeurs, neveux, nièces et de nombreux amis, M. et Mme Régis Duhaime ont célébré le 28 juillet leur 25e anniversaire de mariage.

Cette inoubliable fête familiale a débuté à 8 h. p.m. par une messe célébrée par le R. P. Antonio Duhaime, O.M.I., frère du jubilaire, et durant laquelle les heureux époux renouvelèrent leur promesse de fidélité mutuelle d'il y a 25 ans. Il y eut échange d'anneaux. Après l'évangile, dans une chaude allocution, le Père Duhaime souligna le sens de la fête.

Après la messe, il y eut réception au logis des jubilaires. Puis tous se rendirent à la salle de Vawn où une soirée dansante eut lieu. Un succulent goûter fut servi et l'entrain familial était de la partie.

M. et Mme Régis Duhaime tiennent à remercier sincèrement toutes les personnes qui ont organisé cette fête et tous ceux qui sont venus leur témoigner leur estime et leur affection à cette occasion en offrant de jolies cartes, des cadeaux charmants ou des voeux de bonheur.

Mariage Bru-Magne

Le mariage de M. Claude Bru, fils de M. et Mme Joseph Bru, à Mlle Jacqueline Magne eut lieu à St-Boniface le 29 juillet. Ont fait le voyage pour assister aux noces de Claude: toute sa famille, MM. et Mmes Charles, René et Roland Bru et Alphonse Jullion.

Au retour de leur voyage de noces, M. et Mme Claude Bru se sont arrêtés à Jackfish visiter des parents. Le dimanche 13 août, une soirée eut lieu chez M. Joseph Bru en l'honneur des nouveaux époux.

Mariage Blanchette-Painchaud

Sont venus pour le mariage Blanchette-Painchaud qui eut lieu le 31 juillet: les frères du marié et leurs familles, de Fort St. John, MM. et Mmes L. Blanchette et leurs trois enfants et Philippe Blanchette, M. Martial Joyal et ses enfants, de Willow-Bunch. Etaient aussi en visite chez M. Louis Blanchette: M. et Mme Lloyd Mytron et leurs quatre enfants, de Fort St. John.

Va-et-vient

Sont venus visiter leur ancienne paroisse: M. et Mme Rémi Arcand et leur famille.

M. Jacques Palace, neveu de Mme Robert L'Heureux, a passé trois semaines de vacances à Jackfish. Il est retourné dans l'Est le 22 août.

M. et Mme Dave Lavoie (Yvette L'Heureux) et leurs enfants, M. et Mme Willie McCaffrey (Colette L'Heureux) et leurs enfants ont passé quelque temps à la plage Aquadeo.

M. et Mme Clément Bru (Loraine L'Heureux) et leurs six enfants sont en promenade chez leurs parents, MM. et Mmes Jos. L'Heureux et Roland Corbeil, et autres parents.

M. et Mme Gilbert St-Amant ont fait un voyage de deux semaines à Vancouver où ils visitèrent parents et amis. M. Albert Baillargeon et sa fille, Mariette, accompagnés de leur fils et frère, Henri, et son épouse, ont aussi fait un voyage à Vancouver.

Mlle Louise Baillargeon, fille de M. et Mme Eugène Baillargeon, est partie le 14 août pour St-Boniface où elle entrera au noviciat des Soeurs Oblates.

Mlle Denise Baillargeon est de retour de son voyage à l'Expo et autres endroits.

Le R. P. André Mercure, O.M.I., est revenu dans sa paroisse, le 5 août.

M. Elphège Carignan est parti le 22 août pour un voyage dans l'Est où il visitera des parents et l'Expo.

Edam

Mariage Blanchette-Painchaud

Le lundi 31 juillet, à 2 h. p.m., en l'église du Christ-Roi, M. l'abbé J.-A. Desrosiers bénissait le mariage de Mlle Claudette Painchaud, fille de M. et Mme André Painchaud, d'Edam, à M. Bernard Blanchette, fils de M. et Mme Louis Blanchette, de Jackfish. Les mariés étaient accompagnés de leurs pères respectifs.

La mariée était ravissante dans sa longue robe étroite de chiffon blanc sur taffetas. Une longue traine complétait l'ensemble et son voile bouffant de soie illusion couronnait sa tête blonde. Elle portait un bouquet de roses rouges.

Les demoiselles d'honneur, Mlles Claudette Blanchette, cousine du marié, et Dianne Kennedy, amie de la mariée, portaient de longues robes roses identiques. Leurs bouquets se composaient de roses blanches et roses. La petite bouquetière, Colette Joyal, nièce du marié, portait une mignonne robe de dentelle blanche et tenait une petite corbeille de fleurs. Son charmant petit compagnon, Denis Painchaud, neveu de la mariée, revêtait un veston blanc.

Les garçons d'honneur, MM. Roland Blanchette et Tim Tabor, frère et ami du marié, accompagnaient les demoiselles d'honneur.

La mère de la mariée avait choisi pour l'occasion un ensemble, robe et manteau de dentelle vert pâle avec accessoires beiges. La mère du marié portait une toilette rose avec accessoires blancs.

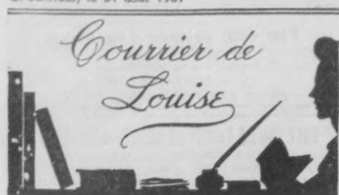
Durant la messe, Mme Huguette McGregor entonna deux cantiques et M. Lionel Painchaud, frère de la mariée, touchait l'orgue.

Un souper fut servi à 120 invités au sous-sol de l'église. Après le repas il y eut réception au logis de M. et Mme André Painchaud. A 9 h. 30, une soirée dansante dans la salle de la nouvelle patinoire d'Edam termina la journée.

Au retour du voyage de noces, les nouveaux époux résideront à Saskatoon.

Meilleurs voeux de bonheur à Bernard et Claudette de la part de leurs parents et amis.

Déchirez la feuille de papier simple à ¼ de pouce du timbre et
Conservez les timbres usagés et aidez aux missions
Bureau des timbres pour missions, postez à:
Boite R-,
Chambre 504 - 272, rue Main,
Winnipeg, Man.



Q. — Je dine assez souvent dans un des grands restaurants de la ville et j'y suis vraiment bien servi. Une seule chose me déplait, cependant, c'est la salade. Les légumes sont frais et bien apprêtés, mais, après avoir demandé au client quelle sauce à salade ou quelle mayonnaise, il désire, la serveuse apporte le petit bol déjà enduit de la sauce ou de la mayonnaise. Généralement, dans les autres bons restaurants, on apporte les contenants et le client lui-même se sert selon son goût. Il arrive souvent qu'à la cuisine on noie la salade, ou qu'on l'apporte presque sèche. Croyez-vous que je puisse me permettre de suggérer qu'on adopte le genre de service qu'on a ailleurs? Merci.

Gourmet

R. — Si vous connaissez le maître d'hôtel faites-lui gentiment cette suggestion. Si on ne l'accepte pas, pour une raison ou pour une autre, vous n'avez qu'à demander à la serveuse de vous apporter votre sauce à salade ou mayonnaise dans un petit contenant et vous pourrez ainsi utiliser exactement la quantité désirée. Sachez que je partage votre goût. Dans une salade, comme dans tout mets, c'est l'assaisonnement qui compte.

☆ ☆ ☆

Q. — J'ai un ami européen qui aimerait venir s'établir au Canada. Il parle très bien nos deux langues officielles et possède une éducation solide. Il est ingénieur minier diplômé. Croyez-vous qu'il pourrait se faire une carrière intéressante ici? Ses diplômes seront-ils reconnus dans notre pays? Comment pourrais-je le renseigner? — **Mireille**

R. — Il serait préférable que votre ami se mette en communication avec le consulat ou l'ambassade canadienne dans son pays. Nous avons tout un personnel qualifié à l'étranger qui donne toutes les informations nécessaires aux personnes désirant émigrer au Canada. Il se présentera, ou écrira à l'un ou l'autre de ces bureaux en donnant toutes ses qualifications et on lui expliquera toutes les conditions imposées pour permettre l'entrée dans notre pays. D'ici, vous auriez moins de facilités car vous ne possédez pas les informations que vous devriez donner aux officiers de l'immigration. Si, après avoir fait les démarches que j'ai indiquées plus haut, votre ami désire quelques précisions, vous pourriez alors les demander aux autorités compétentes, le comité de l'immigration et du travail de la ville la plus proche de chez-vous. Si les diplômes de ce jeune homme sont reconnus, et qu'il remplisse les autres conditions nécessaires pour être admis comme immigrant, il se fera sans doute une très belle carrière ici, car nos ressources minières sont parmi les plus considérables du monde et, selon les experts, malgré toutes les mines qu'on exploite actuellement et l'équipement moderne qu'on utilise, on n'est qu'au tout début de notre exploitation minière.

☆ ☆ ☆

Q. — J'ai seize ans et je sors avec un garçon de dix-huit ans qui m'aime énormément. Il voudrait même que je l'épouse. Il est très sérieux quand il dit cela. Il a beaucoup de volonté et peu d'illusions. Je l'aime bien mais de là à vivre avec lui. Je ne suis pas capable de l'assurer de mes sentiments pour toute ma vie. Comment lui dire cela? Il est très sûr de lui, mais mes parents n'ont pas une très bonne opinion de lui. — **Lectrice assidue**

R. — Dites-lui que vous êtes beaucoup trop jeune pour penser au mariage et que vous avez bien l'intention d'avoir une vie de jeune fille. Vous n'êtes pas sûre de vos sentiments et le mariage est une chose trop importante pour s'engager à la légère. D'ailleurs, lui-même n'a que dix-huit ans! Il n'est pas vraiment sérieux de vouloir se marier avant d'avoir eu le temps de se préparer un avenir convenable. Dites-lui de vous parler de nouveau de mariage dans quatre ou cinq ans . . . minimum. En attendant faites-vous d'autres amis qui seront pour vous des camarades. C'est plus de votre âge et suivez les conseils de vos parents. Ils ne veulent que votre bien après tout.

LOUISE

La machine humaine

Dans la revue **Ontario Medical Review**, on rapporte l'histoire d'une dame qui passait son temps, durant une période de grande chaleur, à venir trouver le médecin pour se plaindre et pour savoir comment il se faisait qu'elle se sentait si épuisée.

Finalement le médecin lui fit cette réponse: "Vous avez eu une journée très épuisante, chère madame. Votre coeur a battu 23,040 fois, vous avez inspiré 438 pieds cubes d'air, mangé 3.25 livres de nourriture, bu 2.9 chopines de liquide, transpiré à raison de 1.43 chopines, produit 85.6 degrés de chaleur par rayonnement, réalisé 450 tonnes d'énergie, prononcé 4,800 mots, fait jouer 85 muscles importants, allongé vos ongles de 0.000046 pouce et vos cheveux de 0.01714 et fait fonctionner sept millions de cellules cérébrales. Madame, il n'est pas surprenant que vous ressentiez de la fatigue."

Sauce de prunes fraiches pour une garniture à dessert succulente

Les prunes de Californie si juteuses et mûries juste à point égayent les étalages des marchés locaux et ceci pendant les quelques semaines prochaines. Il y en a plusieurs variétés — les rouges, les jaunes, les pourpres —. Elles sont délicieuses à croquer telles quelles ou dans une salade. On peut en faire des gâteaux, tartes, poudings, tous excellents ou encore de bonnes sauces au goût frais et piquant.

La sauce de prunes fraiches, chaude ou froide, sera très bien accueillie chez vous comme garniture pour gâteau à la livre, cossetarde, crème glacée ou pointe de gâteau des anges. De plus c'est une recette conçue pour la maitresse de maison affairée durant les beaux jours ensoleillés. La recette s'augmente bien facilement et puisque la sauce se garde très bien au réfrigérateur il devient commode de l'avoir sous la main pour servir aux invités de dernière minute. Cette sauce peut transformer un dessert simple en un dessert de circonstance.

Sauce de prunes fraiches

2 livres de prunes fraiches
½ tasse d'eau
1 tasse de sucre
1 c. à table de fécule de maïs
¼ c. à thé de sel
½ c. à thé de cannelle
1 c. à table de beurre

Couper les prunes en huit et en mettre une tasse de côté. Mettre le reste des prunes dans une casserole et les couvrir d'eau. Faire cuire, à couvert, pendant dix minutes. Mélanger le sucre, la fécule de maïs, le sel et la cannelle. Incorporer ce mélange à la sauce de prunes. Continuer de cuire tout en remuant jusqu'à ce que la sauce soit transparente environ cinq minutes. Ajouter le beurre et la tasse de prunes réservée. Servir chaud ou froid. (Donne 1½ tasse comble de sauce.)

La loi et les oeufs à l'Expo 67

Pour Paul Hénault, 23 ans, étudiant en Droit, il est plus amusant de classer des oeufs au pavillon thématique de l'Homme et l'alimentation à l'Expo que de travailler dans un bureau.

Etudiant en troisième année à l'Université de Montréal, M. Hénault avait offert ses services à l'Expo: on lui confia la tâche de démontrer comment on classifie les oeufs, au moyen d'un appareil très perfectionné.

"C'est une machine compliquée qui lave, ausculte et classifie les oeufs selon leur poids. La machine peut même déposer les oeufs dans des cartons qu'elle scelle."

Le procédé exclut toute manipulation, excepté pour enlever les oeufs qui ne sont pas de catégorie "A". La machine "gobe" jusqu'à 15,000 oeufs à l'heure, mais on a ralenti le mécanisme pour en démontrer le fonctionnement aux visiteurs de l'Expo. Les oeufs servant à la démonstration sont de matière plastique.

Ce n'est pas le premier contact de M. Hénault avec le domaine de l'aviculture: son père est inspecteur au département de l'aviculture du gouvernement fédéral.

Avec ou sans pantalon?

LONDRES — Le maître d'hôtel du Claridge se montra irréductible lorsque la dessinatrice de mode Susan Jane Griffiths, âgée de 22 ans, se présenta pour le déjeuner, vêtue d'un tailleur-pantalon.

"Je regrette, madame, dit-il sèchement. Pas de pantalons, ici . . ."

"Très bien, répliqua Susan. Je vais l'enlever."

Et aussitôt, sous l'oeil ahuri des clients de Mayfair, elle se mit à enlever son pantalon, découvrant des jambes gainées de collants sous sa jaquette longue.

L'homme qui l'accompagnait déclare: "Il semble fantastique que la direction ait préféré la voir manger sans pantalon plutôt qu'avec".

Un garçon de table a commenté: "Nous ne verrons pas cela ici avant des années".

Bijoux et bibelots



Coffret de Rosette

On dit que les gens sont égoïstes, plus encore de nos jours qu'autrefois, que la formule **chacun pour soi ou charité bien ordonnée** . . . est plus en vigueur que jamais, à notre époque matérialiste. Pourtant, il y a un grand nombre de personnes qui n'aiment rien autant que donner, de leur coeur, de leur temps, de leur argent. Mais ce qui frappe l'observateur attentif c'est que ceux ou celles qui ont l'habitude de recevoir, qui ont sans cesse la main tendue pour réclamer des bienfaits et des services, ne savent pas montrer leur reconnaissance. Bien plus, ces gens ne savent pas accepter gracieusement. Assurément, le fait de recevoir met toujours celui qui reçoit dans l'état d'une sorte d'infériorité. Mais, comme dit le proverbe: un bienfait n'est jamais perdu. Qui sait, si dans un avenir rapproché, on n'aura pas l'occasion de rendre un service. Apprenons à recevoir avec simplicité, sans respect humain, et apprenons aussi à prononcer du fond du coeur ce mot si court et si beau: merci!

✦ ✧ ✦

Chez le barbier:

— Prenez garde de ne pas ébrécher votre rasoir: j'ai un clou derrière l'oreille.

✦ ✧ ✦

On ne devrait jamais rien mettre de lourd sur une couverture de laine. Le moindre poids en foule le duvet.

✦ ✧ ✦

La graisse de bacon est excellente pour faire frire des tomates tranchées. On peut servir ces tranches frites avec une sauce crémeuse.

✦ ✧ ✦

Des branches de celeri coupées très minces boucleront si on les fait refroidir dans le réfrigérateur dans un bol avec une tranche de pomme de terre crue.

✦ ✧ ✦

— C'est quel prix faire publier un avis de décès dans votre journal?

— Notre tarif est de $1.00 au pouce.

— Ah bien! dans ce cas-là je vais laisser faire. Je ne puis me permettre une telle dépense: mon pauvre frère mesurait six pieds.

✦ ✧ ✦

Il en est des gants comme des souliers; on cherche toujours à les rapprocher de la couleur de la robe; mais les gants de teinte neutre vont toujours bien et ne se remarquent pas.

✦ ✧ ✦

L'homme pieux et l'athée parlent toujours de religion: l'un parle de ce qu'il aime, l'autre de ce qu'il craint.

✦ ✧ ✦

Les chandelles sur un gâteau de fête pourront être allumées instantanément si vous les préparez à l'avance en laissant tomber une ou deux gouttes de poli à ongles sur la mèche.

✦ ✧ ✦

— Oh! si seulement je pouvais faire la connaissance de celui qui a peint ce portrait! soupire une dame dans une galerie d'art.

— "Permettez-moi de me présenter, madame", dit l'artiste qui se trouvait près de là.

— Que je suis contente! Je me demande si vous ne pourriez pas me dire le nom du couturier de votre modèle.

Il y a des vers qui, par leur caractère, semblent appartenir au règne minéral: ils ont de la ductilité et de l'éclat; d'autres, au règne végétal: ils ont de la sève; d'autres, enfin, au règne animal ou animé, et ils ont de la vie. Les plus beaux sont ceux qui ont de l'âme; ils appartiennent aux trois règnes, mais à la muse encore plus.

J. Joubert

Le Canada célèbre l'anniversaire de sa naissance

Mise en évidence du besoin du monde en eau potable



Une hôtesse de Expo '67 avec un nouveau purificateur d'eau, choisi pour décrire l'importance de la qualité de l'eau pour la santé de l'homme.

MONTREAL—Cette année l'attention internationale se porte sur le Canada qui célèbre le centenaire de sa naissance en tant que nation — et l'événement extraordinaire — Expo '67, l'exposition canadienne internationale et universelle. Soixante dix-sept nations y participent, chacune décrivant un aspect du thème central "L'Homme et son Univers". Une des principales attractions de l'Exposition est celle de "l'Homme et Sa Santé". Comme l'on pénètre, un "mur graphique" haut de 21 pieds dépeint le rôle de la recherche dans les progrès de l'homme dans le domaine de la santé, et donne des exemples de sérieux problèmes présents et possibles affectant la santé de l'homme. Une bonne santé — première nécessité de l'homme pour travailler, jouer, bâtir, et jouir de son monde — est basée sur une eau saine, un air sain et une nourriture saine. Le purificateur d'eau Culligan Aqua I fut sélectionné pour dépeindre une nouvelle technique développée pour la désalinisation de l'eau, qui est maintenant utilisée pour transformer de l'eau pratiquement quelle qu'en soit la source en une eau potable de très grande qualité. Ce nouveau développement, qui utilise le principe de "l'osmose inversée", est le premier appareil à usage familial qui produise une eau pure de grande qualité pour les boissons, la cuisine, la préparation des aliments et pour beaucoup d'autres usages.

En tout point du monde, il est de la plus haute importance que le litre d'eau potable qui est nécessaire à un homme chaque jour soit absolument pur.

Du fait de sa capacité d'éliminer les bactéries et les virus, le procédé de l'osmose inversée a de grandes possibilités pour la fourniture d'eau potable saine à ces régions sous-développées dans le monde où l'eau polluée est la source ou l'agent-porteur de beaucoup de maladies épidémiques sérieuses.

Le purificateur d'eau Aqua I peut transformer de l'eau salée en eau douce. Il peut aussi transformer les approvisionnements en eau de puits, publics ou privés, en une eau d'une très grande qualité.

Opacité, dépôt, matières minérales dissoutes indésirables, matières organiques, détergents, couleur agressive, mauvaises odeurs et mauvais goûts, comme ceux du chlore, sont éliminés par le purificateur pour produire une eau cristalline et agréable au goût.

La fin des vacances

L'instruction précieuse — Le grand souci des parents

Oui, la fin des vacances est arrivée.

Depuis quelques semaines, l'été a déployé la splendeur de ses multiples charmes.

Les arbres balancent mollement, au gré de la brise, leurs sveltes mais gracieux rameaux, ou bien de larges branches richement vêtues de feuilles aux formes variées.

Les bosquets sont pleins d'ombre, pour charmer les promeneurs joyeux, ou pour mieux abriter la retraite du rêveur solitaire.

Les oiseaux intensifient l'harmonie de leurs concerts. La cigale ne songe guère à l'hiver qui viendra. Le grillon semble vouloir nous endormir de sa chanson monotone.

L'onde merveilleuse des lacs, des rivières, se dandine, gracieusement, miroitante, jolie à regarder; invitante pour les baigneurs, mollement berceuse pour les embarcations légères.

Les fleurs, partout étalent l'éclat brillant des plus vives couleurs, déversent dans l'air l'ivresse de leurs parfums exquis.

"Les nuits d'été, plus douces que les jours,
Versent à flot la paix ou les amours . . ."

Oui, la saison estivale a atteint son apogée. Hélas! elle s'apprête à suivre le destin de toutes choses. Elle passe vite. Déjà, le soleil a moins d'ardeur en ses rayons. Le matin, il nous sourit plus tard; et le soir, il nous quitte plus tôt. Un souffle destructeur passera bientôt sur toutes ces beautés. Ce sera l'automne.

Et c'est déjà la fin des vacances . . . !

Dans quelques jours, ce sera la rentrée en classe. Cette pensée laisse les parents assez perplexes, surtout quand le bambin ou la fillette ayant grandi, sont parvenus au tournant de l'orientation pour la vie. N'est-ce pas ici la vraie croisée des chemins?

Que ferons-nous de notre grand garçon, de notre grande fille? se demandent les parents, et avec raison. Ces jeunes sont tout un problème pour les papas et les mamans.

Que faut-il leur enseigner de préférence?

Vers quel but doit-on les diriger?

Le principal devoir des pères et mères dans l'éducation qu'il incombe de donner à leurs fils et à leurs filles est surtout de chercher à découvrir les tendances naturelles d'un chacun vers telle ou telle occupation ensuite, de les orienter dans cette voie où ils marcheront comme tout naturellement, sans efforts trops grands, avec joie et amour.

Ce serait une bien grave erreur de vouloir imposer un état de vie, une profession, un métier à un enfant nullement outillé en ce sens.

Il est également hors de propos de faire apprendre le piano à quelqu'un qui n'aime pas la musique, ou le violon à quiconque n'entend pas juste.

De nos jours, nul ne doit être privé d'une certaine instruction. Nos gouvernants l'ont compris. Ils offrent de nombreuses possibilités, à la jeunesse, d'atteindre à un certain niveau de savoir, afin que la génération canadienne montante ne puisse souffrir d'ignorance, d'incompétence ou d'infériorité.

Et tous les pères et mères ont l'impérieux devoir de doter leurs descendances de toute la science possible.

L'instruction est le plus beau des héritages. C'est un trésor que les vers ni la rouille ne peuvent atteindre. C'est une monnaie à l'abri de la dévaluation.

Marthe Lemaire-Duguay.

Billet du jeudi

Le docteur Gabriel Nadeau revient à Louis Dantin

Grâce au docteur Gabriel Nadeau, et à des collaborateurs de qualité, la bibliographie de Louis Dantin continue de s'allonger.

Devenu exécuteur testamentaire de Dantin, qu'il avait pourtant connu sur le tard, et dépositaire de ses manuscrits, de sa correspondance, de ses autres papiers, plus abondants que l'or et l'argent dans l'inventaire de sa succession, Nadeau ne cesse de publier depuis sa mort, survenue à Boston en 1945, les inédits du disparu et les documents relatifs à son histoire, ou à sa légende.

Car l'écrivain fut l'une des figures les plus discutées des débuts du siècle, et une intelligence lumineuse.

Il fut en son temps l'un des rares chez nous à faire preuve de goût et de discernement dans l'ordre littéraire, et il en donna une preuve éclatante dans l'étude qu'il consacra à Emile Nelligan, pour la première publication de ses poèmes.

S'il fut discuté, ignoré par un grand nombre et honni jusqu'à un point, dans les milieux officiels, c'est qu'il avait gâché et saboté sa vie personnelle, au nom d'une sincérité dont il se faisait comme une religion, et d'une haine farouche pour le moindre semblant de conformisme.

Le drame de Louis Dantin, né Eugène Seers, est trop connu et depuis trop longtemps, pour qu'il y ait intérêt à en redire le détail.

* * *

Gabriel Nadeau commença de donner en 1962, avec la collaboration des **Editions du Bien public**, des Trois-Rivières, ce qu'il appelle **Les Cahiers de Louis Dantin**.

Quel qu'en soit le nombre de pages, chacun n'est tiré qu'à cent exemplaires hors-commerce, sur papier Rolland de luxe India, et numéroté à la main.

Autant dire que le responsable en assume les frais, pour distribuer ensuite à ses amis, mais il n'est pas sûr que les bibliothèques publiques possèdent les rares cahiers.

Ceux-ci sont au nombre de cinq, dont quatre avoués, ou numérotés d'un à quatre, tandis que l'autre est hors-série.

C'est-à-dire qu'il est et n'est pas, pour des raisons particulières.

Il s'agit d'ailleurs d'une mince plaquette de 21 pages, y compris l'avant-propos de Nadeau, qui en a quatre.

Suffit de dire qu'elle s'intitule **Un Manuscrit retrouvé à Kor-el-Fantin**, et qu'elle sort des **Presses idéales** d'Eleutheropolis.

Mais nous sommes ici dans le monde de l'érudition et de la fantaisie, de la rareté littéraire, destinée au second rayon, comme disait Emile Henriot.

Le premier cahier dû au docteur Nadeau comprend les inédits — en partie — de Dantin, et les poèmes imprimés dans un certain secret, pour les amis.

Le titre est significatif, plus attribuable à l'éditeur qu'à l'auteur: **Poèmes d'Outre-Tombe.**

* * *

Les autres se présentent comme suit:

Cahier 2: **Les Sentiments d'un père affectueux** (1963), lettres de Dantin à son fils, mais en anglais, parce que ce fils, élevé à Boston et dans la région, avait eu surtout une formation à l'anglo-saxonne.

Cahier 3: **Généalogie de la famille Seers** (1966), par Jean-Jacques Lefebvre, avec additions quant aux familles alliées: celles des Perrin, Del Vecchio, Laurendeau, Brisset Des Nos.

Cahier 4: **Lettres à Louis Dantin** (1967), de Marie Le Franc, cette romancière française qui fit carrière au Canada, et que Dantin avait découvert un jour, au hasard d'une lecture, comme il avait découvert en d'autres temps — c'est l'expression qu'il emploie lui-même — Nelligan et Alphonse Beauregard.

Les deux ouvrages paraissent coup sur coup, celui de Lefebvre en septembre 1966, l'autre en mars 1967.

Ils offrent chacun un intérêt particulier et seront demain une source rare de renseignements pour les chercheurs.

Ne serait-ce que pour eux, le docteur Nadeau devrait révéler où se trouvent ceux de ces **Cahiers** les plus faciles d'accès.

L'Illettré

Patron imprimé



Numéro du patron: 9392
Grandeurs: 10—18
Prix: 50c

Envoyez votre commande
Marian Martin Dept.,
La Liberté et le Patriote,
60 Front St. West, Toronto, Ont.
(non à Winnipeg)

Ecrire lisiblement le numéro du patron, la grandeur, votre nom et votre adresse.

(Paiement en monnaie seulement, les timbres ne sont pas acceptés.)

Feuilleton de "La Liberté et Le Patriote"

UN SOIR D'AUTOMNE

par Paul Ferault

Reproduit avec l'autorisation de la Société des Gens de Lettres

NUMERO 8

Elle avançait maintenant, légère et souple, comme un bel animal libre et sain. Le sentier devint trop étroit pour que deux personnes puissent y cheminer côte à côte et Marcos laissa la jeune fille prendre la tête. Elle pressa le pas. Marcos lui demanda:

— Tu es pressée, à présent?

— Oui . . . parce que c'est l'heure de la poste! Et je suis tout à fait réchauffée.

— Pourquoi le courrier t'intéresse-t-il tellement, aujourd'hui? Tu attends quelque chose d'important?

Elle répondit en riant:

— Moi! Et de qui, grand Dieu? . . . Mais vous! . . . Voyons, Luiz n'a-t-il pas promis de venir bientôt? Il y aura sans doute une lettre de lui.

— Luiz! soupira Marcos. Il n'écrit pas souvent . . .

— Il a dit qu'il viendrait, répéta Helga.

— Il l'a dit plusieurs fois, mais il y a toujours quelque chose qui l'empêche de mettre ce projet à exécution . . .

— Il a beaucoup d'obligations mondaines, affirma la jeune fille, sérieusement. Il ne peut pas faire tout ce qu'il veut . . . Je crois qu'il viendra cette année . . .

— Je le souhaite, soupira Marcos . . . Mais je crains bien qu'il ne découvre, au dernier moment, un empêchement tout à fait imprévu . . . comme il a si bien su le faire depuis quatre ou cinq ans!

— Ne soyez pas pessimiste! conseilla Helga.

Mais Marcos haussa tristement les épaules et ne répondit rien. Il continua à suivre la jeune fille qui se hâtait; et il remarquait que ses cheveux, tout à l'heure encore collés et lisses à cause de l'eau qui les imprégnait, reprenaient rapidement leur douce ondulation. Helga les avait relevés sur l'arrière de la tête, mais hâtivement, et des mèches folles s'étaient échappées qui flottaient sur le cou hâlé et retombaient jusque sur les épaules. De son visage, il ne voyait guère que le petit nez et les longs cils frémissants lorsqu'elle tournait légèrement la tête pour lui sourire ou lui glisser quelques mots. "Oui, c'est vraiment une belle fille", se disait-il avec une profonde satisfaction . . . En un sens, je comprends qu'elle ait tenté Helden. Mais ce rustre aurait dû être assez raisonnable pour comprendre qu'il n'avait pas la moindre chance de se faire aimer d'Helga . . . surtout en procédant comme il l'a fait!"

En cet instant, le projet qui, depuis des années, s'était d'abord esquissé, puis précisé, dans son esprit, se présenta à ses yeux comme une réalité prochaine . . . Helga devait songer à se marier et lui devait s'arranger pour que le choix du coeur de cette jeune fille confiante et ignorante fût bien celui qu'il souhaitait. Car pour lui, c'était une chose réglée: il n'y avait, dans son existence, que deux êtres qu'il aimât vraiment: Helga et Luiz. Par bonheur, ils étaient tous deux jeunes, tous deux libres . . . et ils pouvaient s'épouser!

Un mariage entre eux comblerait tous les voeux de Marcos; cette union achèverait son oeuvre. Il pourrait vivre heureux. Helga apporterait sa tendresse et sa confiance à Luiz, elle serait dans l'existence un peu agitée du jeune homme une raison de se fixer enfin, un élément de stabilité.

Du côté d'Helga, il ne pouvait, pensait-il, y avoir de difficulté: elle suivrait volontiers ses conseils . . . Restait Luiz . . . Ce serait peut-être plus difficile avec le jeune homme. Mais Marcos ne s'inquiétait pas trop . . . Il saurait, au besoin, trouver des arguments . . . ! Et, pour sa carrière, le jeune avocat avait certainement besoin d'un appui qu'Helga pourrait lui apporter, grâce à une dot confortable . . .

Mais, dans l'esprit de Marcos, cela ne devait pas être déterminant. Il se flattait que la beauté d'Helga, sa gentillesse et ses qualités suffiraient à éveiller chez Luiz un amour véritable.

CHAPITRE IV

Vêtue d'une légère robe de tissu imprimé, les cheveux flottant au vent, Helga courait dans le jardin, montrant son impatience par tous ses gestes. Elle répétait à Camilia:

— Il va arriver! Enfin, il s'est décidé . . . Songe un peu depuis combien de temps nous ne l'avons pas vu! Tâche de préparer tes meilleurs plats pour le repas d'aujourd'hui . . . Tu sais combien Luiz a bon appétit!

Elle entra rapidement dans la maison, croisa Felipe et lui cria:

— Souris donc un peu, voyons . . . Luiz va venir!

Elle pénétra, toujours courant, dans la chambre de Marcos et lui dit en riant:

— Vous n'avez donc pas encore fini de vous faire beau et élégant, depuis plus d'une heure que vous vous brossez et vous frottez? Prétendez-vous faire concurrence à notre madrilène? Il n'était vraiment pas nécessaire de vous donner tant de mal pour aller l'accueillir à la diligence: personne ne vous verra! Je n'avais jamais eu l'occasion de vous voir ainsi. Seriez-vous coquet?

Il noua sa cravate sans répondre. Helga ajouta:

— Si vous ne vous dépêchez pas, à présent, nous arriverons trop tard, et Luiz devra porter lui-même ses valises jusqu'à la maison!

— Tu es bien gaie, dit-il en souriant.

— Pourquoi ne le serais-je pas?

— Est-ce à cause de Luiz?

— Naturellement!

Il demanda, taquin:

— Pourquoi est-ce tellement naturel, dis-moi?

Impulsivement, elle noua ses bras autour de son cou et l'embrassa.

— Je vous aime beaucoup, Marcos! Vous êtes l'homme meilleur et aussi le plus savant qui existe! Mais je ne crois pas vous offenser si je vous dis que j'ai trop de respect pour vous pour jouer avec vous . . . Vous êtes parfois terriblement sérieux, et vous ne parlez pas beaucoup. Luiz, en revanche, est gai; il aime courir, faire des folies, parler de n'importe quoi . . . d'un tas de choses sans importance qui ne vous intéresseraient sûrement pas mais qui amusent une jeune fille comme moi. En sa compagnie, je me sens plus libre . . . je ne me gêne pas, vous comprenez . . .

Elle vit le geste de surprise de Marcos et ne le laissa pas répondre:

— Naturellement, j'aime beaucoup, aussi, être sérieuse . . . Et je vous aime beaucoup plus que je n'aime Luiz, ou qui que ce soit au monde!

— Il faut que nous partions tout de suite, affirma Marcos pour ne pas laisser cet entretien se prolonger. Il ne va plus tarder . . .

Ainsi, Helga appréciait la jeunesse et la gaieté de Luiz . . . C'était de bon augure pour ses projets matrimoniaux. Elle en viendrait facilement à l'aimer.

Mais, bien que cela fût de nature à lui causer du plaisir, il ne parvint pas à sourire. Il glissa un dernier regard au grand miroir de sa chambre en pensant à ce que venait de dire Helga: "Je suis vieux . . . Je suis sérieux . . . Je suis ennuyeux. Voilà comment elle me juge . . . Elle a sans doute raison. A seize ans, on peut à bon droit tenir pour un vieillard un homme de plus de quarante ans! Surtout lorsque cet homme s'est tapi dans une vallée perdue, où il n'a aucun contact avec la vie des jeunes gens . . ."

C'est en ressassant ces réflexions mélancoliques qu'il suivit Helga qui ne s'apercevait de rien et continuait à babiller gaiement. Hans les accompagna et ils parvinrent en quelques minutes sur la petite place de Field. La très vieille horloge fit entendre son timbre étouffé et, au même instant, la patache branlante s'arrêta devant l'auberge. Le bruit des clochettes cessa. Le postillon fit sonner sa trompe et la porte s'ouvrit. Un seul voyageur descendit . . .

Luiz de Bressant avait sauté légèrement sur le sol pavé de petits cailloux ronds. Il leva la main et cria joyeusement:

— Bonjour! Merci d'être venus m'accueillir! Comment allez-vous, mon oncle?

Marcos s'approcha de son neveu, mais Helga ne fit pas un pas. Elle était stupéfaite . . . Ainsi, c'était Luiz, cet homme déjà plus très jeune, parfaitement bien vêtu, sûr de soi, qui la regardait avec condescendance. Elle ne retrouvait pas sur son visage les traits familiers. La petite moustache, très noire, qui le barrait d'un trait épais brusquement interrompu, lui parut insolite.

"Comme il a changé en quelques années!" pensa-t-elle, décontenancée, tandis que les deux hommes s'embrassaient. Puis Luiz tendit les deux mains à la jeune fille et lui lança joyeusement:

— Eh bien, muchachita! A ton tour!

— Que t'arrive-t-il, Helga? Tu étais folle de joie à l'idée de revoir Luiz et maintenant qu'il est arrivé, il semble que tu aies décidé de le traiter comme un étranger!

— Mais . . . c'est un étranger, balbutia-t-elle . . . Je ne le reconnais plus du tout. Il est . . . tout à fait différent du souvenir que j'avais gardé de lui. Je croyais retrouver mon camarade de jeux et je vois un monsieur . . . qui m'intimide et m'effraie un peu!

Luiz se mit à rire et affirma d'un ton convaincu:

— C'est exact, j'ai beaucoup changé . . . Physiquement, surtout. C'est la vie, le travail, les obligations mondaines d'un avocat . . . Mais tu pourrais quand même te montrer amicale, Helga, en souvenir de nos bonnes années qui ne sont pas tellement lointaines encore! Tu pourrais m'embrasser!

— Non, je ne veux pas, protesta-t-elle, en rougissant plus encore.

Le jeune homme haussa les épaules pour montrer qu'il prenait aisément son parti de ce refus et que, si la jeune fille entendait garder ses distances il saurait le faire aussi. Il s'inclina cérémonieusement et dit avec un sourire ironique:

— Comme il vous plaira, Mademoiselle . . . Car c'est bien ainsi que vous souhaitiez que je vous appelle, puisqu'il semble que nous soyons devenus des étrangers l'un pour l'autre?

Avant qu'elle ait eu le temps de répondre, Marcos intervint, apaisant:

— Vous n'allez pourtant pas vous disputer? Tu oublies, Luiz, qu'ici, nous ne sommes pas accoutumés à recevoir des citadins, surtout aussi élégants que tu l'es, et je comprends fort bien que ton apparence impressionne Helga. Elle voit très peu de monde et presque jamais de jeunes gens. Mais elle est restée ton amie d'enfance, tu peux en être assuré et, depuis des semaines, elle me dit chaque jour combien elle se réjouit de te retrouver . . .

Il tourna la tête vers la jeune fille qui baissait les yeux. Elle balbutia, sans regarder Luiz:

— C'est que, malheureusement . . . je ne le retrouve pas. Ce n'est pas celui que j'attendais. Jamais je n'oserai lui demander de courir les bois avec moi ou de jouer avec les chiens!

— Tu vas bientôt dire qu'il est, tout comme moi, sérieux, posé, grave . . . ce qui n'est qu'une manière polie de dire: "ennuyeux"! riposta Marcos en riant. Ce n'est certainement qu'une première impression, sans aucun fondement, et qui s'effacera après quelques minutes de conversation . . . Venez donc. Hans s'occupera des valises . . .

(à suivre)

Petites Annonces

Tarif, 3 sous par mot. Minimum, $1,00. — Chaque insertion supplémentaire, 2 sous par mot. Minimum, $0.50. — Pas de changement de texte. Ajouter 25c si l'annonce doit être placée dans un cadre.

Vol. 55—No 21

A LOUER — Très central. 3 pièces privées non meublées. Environ $65-$70. Libre: 1er octobre. Adultes tranquilles, très propres, travaillant le jour. Boîte 660, La Liberté et le Patriote, 615, avenue McDermot, Winnipeg 2. 14-600-T.F.

A LOUER — St-Boniface. Grande chambre meublée. Pour jeunes filles (étudiantes de préférence). Facilités de cuisine. Signaler: 233-4343 après 6 h. 20-749-T.F.

A LOUER — Norwood. Chambre meublée. Pour jeune homme étudiant ou travaillant. Signaler: 233-7743. 20-746-T.F.

A LOUER — Précieux-Sang. Logis moderne: 3 pièces. Au premier. Signaler: 233-6697. 21-757-T.F.

A LOUER — Boulevard Provencher. Chambre meublée avec facilités de cuisine. Réfrigérateur. Pour homme qui travaille seulement. Libre: 1er octobre. Signaler: 233-5268. 21-763-23C.

A LOUER — St-Boniface. Logis meublé. Poêle et réfrigérateur. Libre. Signaler: CEdar 3-0283. 21-762-21C.

A LOUER — Rue St-Jean-Baptiste. Grande chambre meublée avec cuisinette. Poêle et réfrigérateur. Idéal pour une ou deux demoiselles qui travaillent. Libre. Signaler: 233-2027. 21-765-21C.

A LOUER
Près de l'Expo. Chambres $5.00 par personne. S'adresser à Mme Elie Gagnon, 180 Guimond, Fatima, Ville Jacques-Cartier, Qué. Téléphone: 677-3104. 19-728-22C.

A LOUER
Premier octobre. Garçonnière avec poêle, réfrigérateur. Lessiveuse, antenne tous canaux. Idéal pour veuve ou personne professionnelle. $60. T. Lonergan, 293, boul. Provencher. Tél.: CHapel 7-3084. 21-758-21C.

CHAMBRE ET PENSION — St-Boniface. Pour homme tranquille, étudiant ou travaillant. Pourrait en accommoder 2 qui partageraient la chambre. Signaler: CHapel 7-7363. 19-737-T.F.

CHAMBRE ET PENSION — Dans St-Norbert pour jeune étudiant ou travaillant. Signaler: 269-1019. 21-756-22C.

CHAMBRE ET PENSION A St-VITAL — Pour trois personnes âgées ou trois jeunes. Signaler: CHapel 7-5404. 20-755-T.F.

HOMMES RETIRES qui cherchent du bon travail à l'extérieur, adressez-vous à M. Creed, 760, chemin Niakwa, St-Boniface. 20-748-21C.

PENSION ET SOINS SPECIAUX pour dame âgée ou invalide. Dans foyer catholique et de langue française dans un des beaux quartiers de St-Boniface. Faites vos réservations maintenant. Pour plus de renseignements, signaler: 453-8776. 33-411-T.F.

A VENDRE OU A LOUER
Rue Chandos, paroisse Précieux-Sang. Maison: 7 pièces avec soubassement complètement fini avec chambre à coucher. Signaler: 233-6727. 18-718-T.F.

A VENDRE — Chevrolet "Belair" 1961. Très bon état. Complètement remise à neuf. S'adresser à Ted Tétreault, C.P. 219, St-Pierre, Man. Téléphone: 433-7833 ou 433-7815. 20-751-T.F.

A VENDRE — Sans agent. St-Vital. Maison: stuc. 4 chambres à coucher. Signaler: 253-9969. 20-752-T.F.

A VENDRE — Dans village d'Isle-des-Chênes. Maison située près de l'église et de l'école, avec petit magasin attenant. Aussi, 2 lots à vendre situés dans la Baie. Pour plus amples renseignements, appeler 878-2248. 20-745-21C.

A VENDRE (SANS AGENT) — Isle-des-Chênes, Man. Lot no 22, maison (5 ans). 3 chambres à coucher; grand salon, dinette, cuisine, 2 salles de bain. Soubassement fini. Garage double. Chauffage: électricité. Téléphone 878-2795 après 5 h. 21-766-24C.

A VENDRE ou ECHANGER
Magasin général. Bon et moderne avec logis attenant. Pour ferme de culture mixte avec maison, machinerie et animaux, ou maison ou immeuble-appartements à la ville. S'adresser à Boîte 159, La Liberté et le Patriote, 619, avenue McDermot, Winnipeg 2. 21-759-23C.

A VENDRE
Norwood. Maison: 3 chambres à coucher, sur rue Hill, près des écoles. $12,000. S'adresser à Boîte 743, La Liberté et le Patriote, 619, avenue McDermot, Winnipeg 2. 20-743-21C.

A VENDRE
St-Norbert, rue Lemay. Lot: 60 x 165'. Toutes commodités modernes. Signaler: CEdar 3-4915. 11-599-21C.

A VENDRE
St.Boniface, 372, rue Desautels. maison: 10 pièces dont 3 composent logis privés. $13,500. Appeler, le jour WHitehall 2-0038; le soir CHapel 7-2457. 14-638-T.F.

A VENDRE — Maison: 3 chambres à coucher. S'adresser à 868, rue de l'Eglise, St-Norbert, ou appeler 269-1310. 19-738-21C.

A VENDRE
315, rue Hamel, St-Boniface. "Cottage" sur lot de coin. Près église et écoles, magasins et autobus. Chauffage: gaz. Prix réduit. Taxe: $177. 21-761-22C.

A VENDRE
St-Norbert, 111, rue St-Pierre. Bungalow: 5 pièces, 3 chambres à coucher. 6 ans. Grande cuisine et dinette. Salle de récréation et chambre supplémentaire au soubassement. Bien paysagé, grands patio, jardin potager et floral dans cour clôturée. Signaler: 269-3841. 14-633-T.F.

A VENDRE — St-Boniface, Parc Windsor, 297, Speirs Rd. Maison: 5 pièces. Garage double. Très beau lot. Tout près école Béliveau. Signaler: ALpine 3-5637. 21-764-24C.

OUELLET FURNITURE
129, boulevard Provencher
Téléphone: 247-3029
A VENDRE
Ameublement de salle à manger, 8 pièces: $100.
"Chesterbed", grandeur "Queen". Matelas et coussins en "polyfoam". Prix régulier $219, maintenant $179.
Divan-lit et fauteuil: régulier $189, maintenant $160.
Pour accommoder les clients, le magasin est ouvert de 10 h. du matin à 9 h. du soir. 21-760-21C.

A VENDRE
ST-BONIFACE
Près hôpital. Immeuble-appartements: 4 logis. 3 ans. Revenu annuel: $4,800. Prix: $39,000. Termes faciles.
RUE LARIVIERE
Près Des Meurons. Bungalow 4 pièces, 2 chambres à coucher. Chauffage: gaz. Grand lot. Garage. Prix: $8,500.
RUE BERTRAND
Duplex: 4 et 4. 2 salles de bain. $1,500 comptant. Balance: termes faciles.
Appelez
J.-R. POIRIER REALTY
Suite 11, 561, avenue Warsaw, Winnipeg 9
Téléphone: GR 5-1876
17-688-TF

PAUL'S REALTY LIMITED
120, boulevard Provencher
Angle Taché et Provencher
St-Boniface
A VENDRE
ST-BONIFACE
Maison très attrayante. 3 chambres à coucher. Soubassement complètement fini avec salle de bain. Garage double. Prix réduit à $15,000.
ST-BONIFACE
Bon restaurant. Gros chiffre d'affaires. Revenu net au-delà de $10,000.
TRANSCONA
Bungalow très attrayant: 5 pièces, 3 chambres à coucher. Soubassement complètement fini. Garage. Grand lot avec jardin. Près école française. Comptant requis: $5,000. Balance portée par vendeur.
RUE DE LA MORENIE
Grande maison: 6 pièces, 3 chambres à coucher. Beau lot. Plein prix: seulement $9,500.
PARC WINDSOR
Près école Lacerte. Bungalow ultra moderne très spacieux. Au-delà de 1,225 pieds carrés. Garage attenant. Plusieurs commodités supplémentaires, y compris laveuse de vaisselle et broyeur à déchets.
Bureau: 247-9267
Paul GAGNON: 256-6538
ou
John A. RIVARD: 247-4927
17-699-21C.

ARMAND AYOTTE REALTY ET ASSURANCE GENERALE LTEE
191, boulevard Dollard
St-Boniface
A VENDRE
St-Vital — Ellsmere. Près église et école Ste-Marie. $12,500. Joli bungalow: 4 pièces. Chambre supplémentaire au sous-sol. Nouvelle fournaise: gaz. Garage, jardin, arbres fruitiers. Termes faciles.
St-Boniface centre — Rue Des Meurons. Grande maison de rapport très attrayante. Revenu mensuel: $135.00, plus 4 grandes pièces pour propriétaire. Logis avec poêles et réfrigérateurs. 2 plomberies. Chauffage: gaz. $6,000 comptant. Balance: termes.
St-Boniface — Centre. Immeuble-appartements moderne. 5 logis privés. Poêles et réfrigérateurs. Revenu mensuel: $282. Plus 5 grandes pièces pour propriétaire. 4 garages. $10,000 comptant. Balance: termes. Considérerait échange sur propriété de ville.
St-Boniface — Duplex moderne: $16,000. 4 et 3. Grand garage. Lot: 50'. $5,000 comptant. Balance: termes faciles.
St-Boniface — Bungalow moderne près église Ste-Famille. 5 pièces, 3 chambres à coucher. Lot: 50' x 180'. Jardin. Garage double. $1,500 comptant, balance à termes.
St-Boniface — Rue Cusson. Maison: 5 pièces, 3 chambres à coucher. Soubassement complet. Lot: 50'. Chauffage: gaz. Taxe: $185. Prix et termes très attrayants. 18-716-21C.
APPELER
A. Ayotte: CE 3-5845
18-716-20C.

À VENDRE
Rue Aulneau
près cathédrale.
Maison. Pas d'agents.
Appeler CEdar 3-4843
après 6 h. p.m.
19-741-T.F.

Les innovations de la science au Japon

Des examens médicaux à l'ordinateur électronique, la création d'un vaccin pour le rhume ordinaire, des remèdes pour ralentir le vieillissement, voilà certaines des prédictions annonçant les progrès qui se réaliseront d'ici dix ans. En tout cas, il s'agit de quelques touches du brillant tableau de l'avenir que le Centre japonais de recherches économiques a brossé après avoir sondé soigneusement l'opinion des experts dans divers domaines de la technique. Ces constatations se trouvent dans un rapport intitulé "Perspectives à long terme de l'économie japonaise, pour la période allant de 1975 à 1985".

D'ici 20 ans, d'après ces prédictions, on aura perfectionné les membres artificiels, mis au point un remède pour guérir le cancer, réussi la transplantation d'organes artificiels sur le corps de l'homme, réalisé à bon compte la synthèse de la protéine comestible et de la fécule.

Au dire des scientifiques japonais, il sera impossible au cours des 20 prochaines années de fabriquer des remèdes permettant de modifier le caractère d'un individu, de changer des gènes, de créer la vie artificiellement, de transplanter le cerveau humain.

On s'attend toutefois à ce qu'un cerveau artificiel soit construit d'ici dix ans.

Voici d'autres conclusions dégagées dans divers domaines par l'étude en cause:

L'invention d'un remède permettant d'enrayer le vieillissement, d'un remède assurant la guérison complète du cancer, la mise au point d'un moyen pour transplanter des organes artificiels, tout cela prolongera la vie de l'homme. Par suite, le nombre des gens âgés augmentera considérablement. En conséquence, on demandera avec plus d'insistance le recul de la limite d'âge de la retraite et l'amélioration de la sécurité sociale.

La mise au point d'un vaccin contre le rhume ordinaire, le perfectionnement des membres artificiels et les examens médicaux à l'ordinateur électronique augmenteront les effectifs de la main-d'oeuvre et relèveront sensiblement la productivité.

La production d'aliments de synthèse, prévue pour le prochain avenir, concourra nettement à éliminer la pénurie mondiale de vivres. La désalination de l'eau de mer grâce à l'énergie atomique, la mise en valeur des déserts et des océans, voilà qui modifiera les éléments du choix des emplacements industriels et des secteurs résidentiels. Les zones d'habitation s'en trouveront élargies d'autant.

L'utilisation de l'avion de transport supersonique et de l'avion qui décolle ou atterrit verticalement (cela se verra d'ici 20 ans) diminuera considérablement les embarras de circulation. L'automation des métros et l'invention d'automobiles sans chauffeur réduiront le nombre des accidents de la route. Par ailleurs, l'emploi de l'automobile électrique sera largement de nature à réduire la pollution de l'air dans les villes.

Les Japonais prédisent même le contrôle artificiel du temps.

Et les voyages dans la lune? Ce sera possible d'ici 20 ans, disent les Japonais.

Le Centre de recherches a effectué une telle étude en envoyant un questionnaire aux autorités dans le domaine de la science et de la technique, aux professeurs de collèges, aux fonctionnaires des instituts publics ou officiels de recherche, aux grands techniciens de l'industrie privée. On a fait une double vérification des réponses en envoyant un second questionnaire.

Si l'avenir qu'ils entrevoient vous semble coloré par la fantaisie, songez aux innovations des 10 ou 20 dernières années.

Ceux-là n'ont pas de meilleur moyen de se faire pardonner la supériorité du rang que de faire reconnaître leur supériorité personnelle. — Mgr d'Hulst

• • •

L'homme qui ne travaille pas tombe, par une pente rapide, de la langueur dans l'ennui, et de l'ennui dans les désordres du coeur. — Lacordaire

• • •

Ce qui fait l'intelligence fertile, ce n'est pas le savoir, c'est le travail; ce qui fait la terre féconde, c'est la culture.

ALEXANDER AGENCIES LTD.
556, chemin Pembina
Winnipeg 9
A VENDRE
St-Norbert — Maison: 2 étages. Garage attenant, 3 chambres à coucher, 3 salles de bain. Soubassement complètement fini. Cuisine: acajou, poêle et four encastrés. Tapis mur à mur. Possession immédiate.
St-Norbert — 270 pieds de frontage, sur chemin Pembina, centre du village. Grand jardin, arbres fruitiers, nombreuses bâtisses. Seulement $17,000.
St-Norbert — Joli bungalow: 4 ans. 6 pièces, 3 chambres à coucher. Grand lot. Garage double. Possession: 1er septembre.
Norwood — Rue Braemar. Grande maison: 5 chambres à coucher. Récemment décorée. Grand soubassement pourrait être fini en salle de récréation ou on pourrait duplexer la maison. 2 compteurs pour électricité.
Avons besoin de maisons à St-Boniface centre, Parc Windsor, Norwood et St-Vital.
Appeler PIERRE PINEAU
284-5390 ou 269-1591
ou
TONY WIEBE: 253-5365
17-697-21C.

DÉPOSITAIRES
"La Liberté et le Patriote" est en vente à St-Boniface aux endroits suivants:
Epicerie Carrière — 248, avenue de la Cathédrale
La Cantine — Hôpital général St-Boniface
Librairie Lumen — 321, avenue de la Cathédrale
McCullough Drug — angle Marion et Taché
Park Florists — 412, rue Taché
Pharmacie Paquin — 157, avenue Provencher
Provencher Sundries — 182, avenue Provencher
Pharmacie Archibald — 665, rue Archibald
Metro Drugs — Marion et Braemar
PRIX: 10c le numéro.

COURS DU GRAIN FOURNI PAR
JAMES RICHARDSON & SONS LIMITED
1019, Edifice Grain Exchange, Winnipeg — Tél.: WHitehall 2-3451
Prix déchargé à Fort William ou Port Arthur
PRIX COMPTANTS A WINNIPEG

	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi
AVOINE —					
C.W No 2	95.4	95.4	95.6	95.4	95.4
C.W. No 3	92.4	92.4	92.6	92.4	92.4
Fourrage No 1	91.4	91.4	91.6	91.4	91.4
Fourrage No 2	88.4	88.4	88.6	88.4	88.4
Fourrage No 3	85.4	85.4	85.6	85.4	85.4
ORGE —					
C.W No 2 6 rangs	140.6	140.6	140.2	139.2	138.6
C.W. No 3 6 rangs	138.6	138.6	138.2	137.2	136.6
Fourrage No 1	128.6	128.6	128.2	127.2	126.6
Fourrage No 2	126.6	126.6	126.2	125.2	124.6
Fourrage No 3	123.6	123.6	123.2	122.2	121.6
SEIGLE —					
C.W No 2	125⅞	126⅛	126⅜	125.2	125⅛
C.W. No 3	120⅜	121⅜	121.4	120.2	120⅛
C.W 2 rej.	121⅞	122⅛	122⅜	121.2	121⅛
C.W. No 4	110⅜	111⅛	111.2	110	109⅜
Ergot	99⅜	100⅛	100.2	99	98⅝
Sur voie net	125⅜	126⅛	126⅜	125.2	125⅛

OPTIONS — WINNIPEG

	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi
COLZA —					
Novembre	261⅜	259.4	259	257.6	257
Janvier	258.6	256	255⅝	254	252.6
Mars	257.4	255	254.4	252.2	252
Mai	256.6	254.4	254	252.6	252.2
AVOINE —					
Octobre	96	96	96.2	96	96
Décembre	94⅞	95	95	95	94⅞
Mai	95⅛	95⅛	95.2	95⅛	94⅞
ORGE —					
Octobre	133.6	133⅝	133.2	132⅛	131⅝
Décembre	132	132	131⅝	130.4	129⅞
Mai	133.4	133.4	133	131⅞	131.2
LIN —					
Octobre	349.2	343.4	348⅞	347.2	345
Décembre	349	343	349	347.6	345.6
Mai	357.2	352.2	358.4	357	355.2
SEIGLE —					
Octobre	127⅜	128⅛	128.2	127	126⅝
Décembre	128.4	129.4	129.4	128.2	127.4
Mai	133.2	134	134⅛	133.2	132⅞

(Pour la semaine du 21 au 25 août 1967)

Avis aux créanciers

IN THE MATTER of the Estate of JACQUES BERTRAND, late of the City of St. Vital, in Manitoba, Parish Priest, deceased.

All claims against the above estate duly verified by Statutory Declaration, must be filed with the undersigned at 700 Great Western Building, 356 Main Street, Winnipeg 1, Manitoba, on or before the second day of October, A.D. 1967.

DATED at the City of Winnipeg, in Manitoba, this 28th day of August, A.D. 1967.

MARCOUX, DUREAULT, BETOURNAY & TEFFAINE,
Solicitors for the Executor,
Armand Bertrand.

ON DEMANDE FILLES OU FEMMES
Travail délicat — Meilleurs gages
Femmes inexpérimentées demandées pour apprendre le métier de
COIFFEUSE
Les offres d'emplois pour les coiffeuses diplômées sont plus nombreuses que celles-ci
Jamais auparavant y a-t-il eu tant d'occasions pour les jeunes filles ambitieuses
Ecrivez pour obtenir un catalogue gratuit
MARVEL BEAUTY SCHOOL
309, rue Donald, Winnipeg, Man.
Succursales: Regina, Saskatoon, Calgary, Edmonton, Toronto

Comment aimeriez-vous être en affaires à votre propre compte, sans investissement sauf votre temps et votre habileté? Pas de plafond sur vos revenus.

Si vous avez les qualifications voulues, cette position offre une carrière permanente et la sécurité financière.

Nos tests d'aptitude vous aideront à décider si oui ou non cette carrière vous convient.

Pour fixer un rendez-vous, signalez 947-0341 ou écrivez à:
E. M. MARCHAND
Gérant de Succursale — Fidelity Life Assurance Company
500 — 373, avenue Broadway, Winnipeg 1

Division Scolaire Unitaire du Cheval-Blanc No 20

invite des demandes au niveau de tous les grades et au niveau élémentaire pour des écoles d'une classe.

Des professeurs bilingues (Français et Anglais) sont aussi requis à différents niveaux. La suivante est une liste complète de débouchés au niveau élémentaire:

Bernier — 3 classes
1—Grades 1 et 2
1—Grades 3, 4 et 5

Oak Point — 5 classes
1—Grades 5 et 6

Laronde — 1 classe
1—Grades 1 à 8

Ecoles Hutterite

Institut collégial St-Laurent — 6 classes
1—Français
1—Anglais et géographie

Simonet
1—Grades 7 et 8

Echelle de salaires:

P1A1	P1A2	P1A3	P1A4	P2A4 P1A5	P2A5 P1A6
Classe 1	Class 2	Classe 3	Classe 4	Classe 5	Classe 6
4000	4400	5100	6100	6500	7200
5400	6400	7300	9700	10450	11400
2x200	2x200	3x300	9x400	9x400	10x400
4x250	5x300	3x350		1x300	1x200
	1x100	1x250			

Rétribution de salaires pour toutes les années de service.

Toutes les écoles de cette division sont situées sur des routes toujours passables, dans un rayon de 20 à 60 milles de Winnipeg.

Les demandes doivent être accompagnées de tout détail concernant qualifications, expérience, références et numéro de téléphone.

S'adresser à:
Oris J. Aquin, sec.-trés.,
Division scolaire du Cheval Blanc no 20,
Boîte 36, Elie, Manitoba.

La Division Scolaire Unitaire de la Rivière-Seine No 14

invite des demandes de professeurs pour les postes suivants, aux endroits indiqués.

Au niveau élémentaire à:

La Salle, Ste-Geneviève

Rétribution de salaires pour toutes les années de service. Allocations pour cours professionnels et académiques. Bénéfices supplémentaires. Pour plus d'information,

Ecrire à: Georges Guilbault, surintendant,
C.P. 339, St-Norbert, Man.
Téléphone 269-3487